

# **Посібник користувача**

## **Multimedia Projector**

<b>EB-W10</b>	<b>EB-W9</b>	<b>EB-X92</b>
<b>EB-X10</b>	<b>EB-X9</b>	<b>EB-S92</b>
<b>EB-S10</b>	<b>EB-S9</b>	





# Умовні Позначки, що Використовуються в Цьому Посібнику





## • Вказівки щодо техніки безпеки

У документації та на самому проекторі є графічні символи, які допомагають безпечно користуватися пристроєм.

Нижче наведено опис цих позначок. Перш ніж читати посібник, обов'язково вивчіть їхні значення.

 <b>Попередження</b>	Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може призвести до травмування людей, включно із смертельним кінцем, через неправильне поводження з пристроєм.
 <b>Обережно</b>	Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може призвести до травмування людей або пошкодження матеріальних цінностей через неправильне поводження з пристроєм.

## • Загальна інформація

<b>Попередження</b>	Позначає дії, які в разі недостатньої обережності користувача можуть призвести до пошкоджень чи травм.
	Вказує на додаткову інформацію до теми й пункти, які можуть бути корисними.
	Вказує сторінку, де можна знайти детальну інформацію щодо теми, яка розглядається.
	Вказує на те, що пояснення підкресленого слова (слів) перед цим символом є в словнику термінів. Див. "Додаток", розділ "Глосарій".  стор.108
<b>Послідовність дій</b>	Вказує на методи експлуатації та порядок операцій. Послідовність дій, позначену цим символом, необхідно виконати, дотримуючись порядку пронумерованих кроків.
[ (назва) ]	Вказує на назви кнопок на пульті дистанційного керування або панелі керування. Приклад: кнопка [ESC]
«(назва меню)» <b>Яскравість</b> (Напівжирний шрифт)	Вказує на пункти меню Конфігурація. Приклад: <b>Виберіть «Яскравість» з меню Зображення.</b> Меню Зображення — Яскравість



## Умовні Позначки, що Використовуються в Цьому Посібнику ..... 2

### Вступ

#### Функції Проектора ..... 7

Компактний і зручний у користуванні	7
Компактність і невелика вага	7
Підключення за допомогою USB-кабелю і проєціювання (дисплей USB)	7
Перемикач заглушення сигналу аудіо-відео полегшує проектування та зберігання	7
Конструкція з однією опорою позбавить вас від труднощів вирівнювання проектору	7
Випускні отвори для повітря на передній панелі	7
Вмикання/вимикання Direct Power On	7
Немає затримки для охолодження	7
Функції посиленої безпеки	8
Захисний пароль: слугує для обмеження доступу та керування користувачами	8
Блок-ня керування: слугує для блокування дії кнопок на панелі керування	8
EB-W10/X10 Функції	8
Проектування зображень JPEG з USB носіїв даних або цифрових камер без використання комп'ютеру	8
Устаткований портом HDMI з широким діапазоном використання, наприклад, для перегляду фільмів та відеозаписів	8

#### Найменування і Функції Деталей ..... 9

Передня і Верхня Панелі	9
Задня панель (EB-W10/X10)	10
Задня панель (EB-S10)	11
Задня панель (EB-W9/X9/S9/X92/S92)	13
Основа	14
Панель керування (EB-W10/X10/W9/X9/X92)	14
Панель керування (EB-S10/S9/S92)	15
Пульт дистанційного Керування	16

## Корисні Функції

### Підключення за допомогою USB-Кабелю і Проєціювання (Дисплей USB) ..... 20

Вимоги до системи	20
Підключення	21
Перше підключення	22
Починаючи з другого підключення	23
Видалення програмного забезпечення	23

### Зміна Проектованого Зображення ..... 24

Автоматичне Виявлення Вхідного Сигналу і Зміна Проектованого Зображення (Пошук Джерела)	24
Перемикання на цільове зображення за допомогою пульта дистанційного керування	25

### Функція Покращення Проєкції ..... 26

Вибір якості проєкції (Вибір опції Режим кольору)	26
Налаштування параметра Автодіафрагма	27
Тимчасове Приховування Зображення й Звуку (Вимкнення A/V)	27
Знерухомилення Зображення (Стоп-кадр)	28
Зміна значення параметра Співвідн. сторін	29
Методи зміни	29
Зміна формату зображень, які проєціюються з відеобладнання	30
Зміна формату зображень, які проєціюються з комп'ютера (моделі EB-X10/S10/X9/S9/X92/S92)	31
Зміна формату зображень, які проєціюються з комп'ютера (моделі EB-W10/W9)	32
Функція Показчика (Показчик)	34
Збільшення Частини Зображення (E-Zoom)	35
Використання Пульта Дистанційного Керування у Якості Мишки	36
Бездрот.мишка	36
Стор. вгору/вниз	37

### Функції Безпеки ..... 39

Керування Користувачами (Захисний Пароль)	39
Тип Захисний пароль	39
Встановлення Захисний пароль	39
Введення пароля	40






Обмеження Операції (Блок-ня Керування) . . . . .	41
Блокування від Крадіжки . . . . .	42
Монтаж пружинного фіксатора . . . . .	42
<b>Презентації в Режимі Слайди (тільки EB-W10/X10) . . . . .</b>	<b>44</b>
Специфікації Файлів, що Можуть Проеціюватися в Режимі Слайди . . . . .	44
Підключення та Виймання USB-Пристроїв . . . . .	44
Підключення USB-пристроїв . . . . .	44
Відключення USB-пристроїв . . . . .	45
Запуск та Зупинка Режиму Слайди . . . . .	45
Запуск режиму Слайди . . . . .	45
Припинення режиму Слайди . . . . .	45
Основні Операції в Режимі Слайди . . . . .	46
Повертання Зображень . . . . .	47
Проеціювання Файлів Зображень . . . . .	47
Проеціювання зображення . . . . .	48
Послідовне проєціювання файлів зображень з папки (Слайди) . . . . .	48
Настройки Показу Файлів Зображень і Параметри Режиму Слайди . . . . .	49

## Меню Конфігурація

<b>Використання меню Меню Конфігурація . . . . .</b>	<b>52</b>
<b>Список Функцій . . . . .</b>	<b>53</b>
Меню Зображення . . . . .	53
меню Сигнал . . . . .	54
Меню Параметри . . . . .	56
Меню Додаткові . . . . .	57
Меню Інформація (Тільки Дисплей) . . . . .	59
Меню Скинути . . . . .	60

## Вирішення Проблем

<b>Використання Довідка . . . . .</b>	<b>62</b>
<b>Вирішення Проблем . . . . .</b>	<b>64</b>

Значення індикаторів . . . . .	64
Індикатор  світиться або блимає червоним . . . . .	65
  Індикатори блимають або світяться жовтогарячим світлом . . . . .	66
Коли індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі . . . . .	67
Проблеми з проєціюванням . . . . .	68
Проблеми у режимі "Дисплей USB" . . . . .	73
Інші проблеми . . . . .	74

## Додатки

<b>Методи Встановлення . . . . .</b>	<b>76</b>
<b>Очищення . . . . .</b>	<b>77</b>
Очищення Поверхні Проектора . . . . .	77
Чищення об'єктива . . . . .	77
Очищення повітряного фільтра . . . . .	78
<b>Заміна Витратних Матеріалів . . . . .</b>	<b>79</b>
Заміна батарей у пульті дистанційного керування . . . . .	79
Заміна лампи . . . . .	81
Інтервал заміни лампи . . . . .	81
Спосіб заміни лампи . . . . .	81
Скидання параметра Час роб. лампи . . . . .	84
Заміна повітряного фільтра . . . . .	84
Інтервал заміни повітряного фільтра . . . . .	84
Спосіб заміни повітряного фільтра . . . . .	84

<b>Додаткове Приладдя і Витратні Матеріали . . . . .</b>	<b>86</b>
Додаткове Приладдя . . . . .	86
Витратні Матеріали . . . . .	86

<b>Збереження логотипа користувача . . . . .</b>	<b>87</b>
--	-----------

<b>Розмір Екрана і Відстань Проекції . . . . .</b>	<b>89</b>
Відстань проекції (EB-W10/W9) . . . . .	89
Відстань проекції (EB-X10/X9/X92) . . . . .	90
Відстань проекції (EB-S10/S9/S92) . . . . .	91



<b>Підключення зовнішнього обладнання</b> .....	<b>92</b>
Підключення зовнішнього монітора (тільки у моделях EB-W9/X9/S9) .....	92
Підключення Зовнішніх Гучномовців (тільки EB-S10/W9/X9/S9/X92/S92) .....	93
<b>Моніторинг та Керування Проектором Через Комп'ютер (команди ESC/VP21)</b> .....	<b>94</b>
Перед Початком Роботи .....	94
Список Команд .....	94
Протокол обміну даними .....	95
<b>Дисплеї Монітора, що Підтримуються</b> .....	<b>96</b>
Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-W10/W9) .....	96
Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB) .....	96
Роздільний відеосиг. ....	97
Композитний відеосигнал/S-video .....	97
Вхідний сигнал з порту HDMI (тільки у моделі EB-W10) .....	97
Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-X10/X9/X92) .....	98
Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB) .....	98
Роздільний відеосигнал .....	99
Композитний відеосигнал/S-video .....	100
Вхідний сигнал з порту HDMI (тільки у моделі EB-X10) .....	100
Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-S10/S9/S92) .....	101
Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB) .....	101
Роздільний відеосигнал .....	102
Композитний відеосигнал/S-відео .....	102
<b>Технічні Характеристики</b> .....	<b>103</b>
Загальні Технічні Характеристики Проектора .....	103
<b>Зовнішній вигляд</b> .....	<b>107</b>
<b>Глосарій</b> .....	<b>108</b>
<b>Загальні Попередження</b> .....	<b>110</b>
Позначення .....	110
Загальне Попередження: .....	110
<b>Показчик</b> .....	<b>111</b>





# Вступ

В цій главі розповідається про функції та назви деталей проектора.




## Компактний і зручний у користуванні

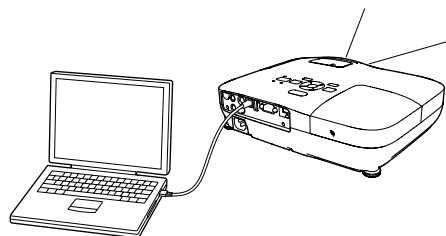
### Компактність і невелика вага

Легкий та компактний корпус полегшує перенесення.



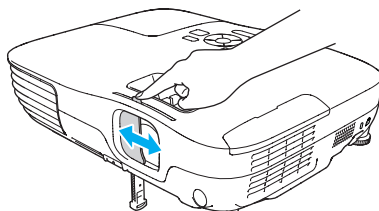
### Підключення за допомогою USB-кабелю і проєціювання (дисплей USB)

Для проєціювання зображення з екрана комп'ютера треба просто підключити проектор до комп'ютера за допомогою USB-кабелю. Проектор можна підключати як до комп'ютера з ОС Windows, так і з Mac OS.  [стор.20](#)



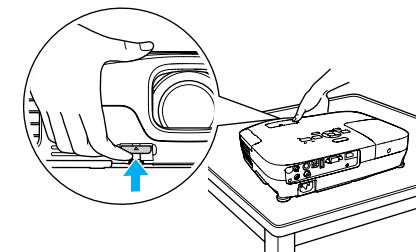
### Перемикач заглушення сигналу аудіо-відео полегшує проєктування та зберігання

Ви можете легко припинити чи продовжити проєктування, відкривши або закривши перемикач заглушення сигналу аудіо/відео.



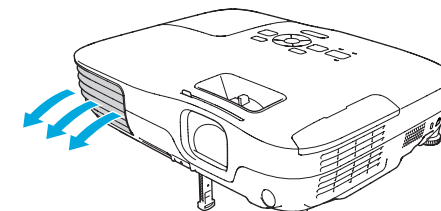
## Конструкція з однією опорою позбавить вас від труднощів вирівнювання проектору

Ви можете легко налаштувати висоту однією рукою.



### Випускні отвори для повітря на передній панелі

Завдяки розташуванню випускних отворів на передній панелі гаряче повітря не потрапляє на презентатора і комп'ютер.



### Вмикання/вимикання Direct Power On

У місцях, де керування живленням здійснюється централізовано, наприклад у конференц-залах, проектор може вмикатися й вимикатися автоматично, коли вмикається або вимикається джерело живлення, до якого підключено проектор.

### Немає затримки для охолодження

Після того, як живлення проектора буде вимкнено, його кабель можна одразу відключати від мережі, не чекаючи охолодження проектора.



## Функції посиленої безпеки

**Захисний пароль:** слугує для обмеження доступу та керування користувачами

Встановивши пароль, ви зможете контролювати доступ до проектора.  
☞ [стор.39](#)

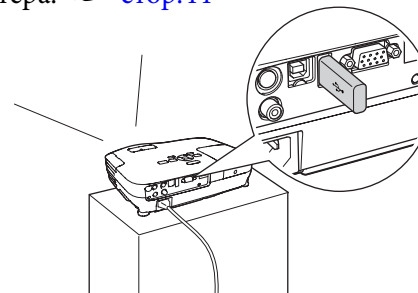
**Блок-ня керування:** слугує для блокування дії кнопок на панелі керування

Ця функція корисна для перешкоджання зміні параметрів проектора без дозволу (наприклад, на різних заходах, у школах тощо).  
☞ [стор.41](#)

## EB-W10/X10 Функції

**Проектування зображень JPEG з USB носіїв даних або цифрових камер без використання комп'ютера.**

Приєднавши до проектору USB носій даних або цифрову камеру ви можете проектувати JPEG зображення в режимі Слайди, що були зроблені, наприклад, цифровою камерою. Це дає змогу просто і швидко проєціювати зображення, не підключаючи проектор до комп'ютера. ☞ [стор.44](#)



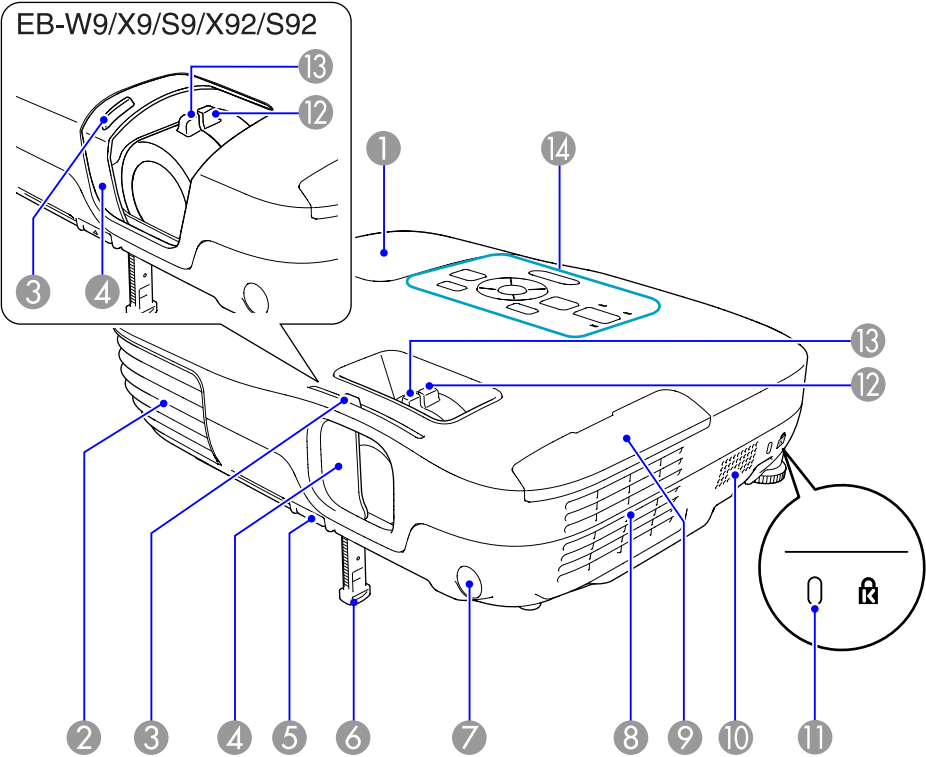
**Устаткований портом HDMI з широким діапазоном використання, наприклад, для перегляду фільмів та відеозаписів.**

Ви можете проектувати зображення високої якості та музичні файли шляхом приєднання до порту HDMI різноманітного RGB обладнання: DVD-плеєру, програвача дисків Blu-ray, ігрової приставки та, зазвичай, комп'ютеру.



Передня і Верхня Панелі








Ілюстрація наведена для EB-W10/X10. Далі у всьому документі функції будуть роз'яснюватися з використанням зображень EB-W10/X10, якщо не буде вказано на зворотне.



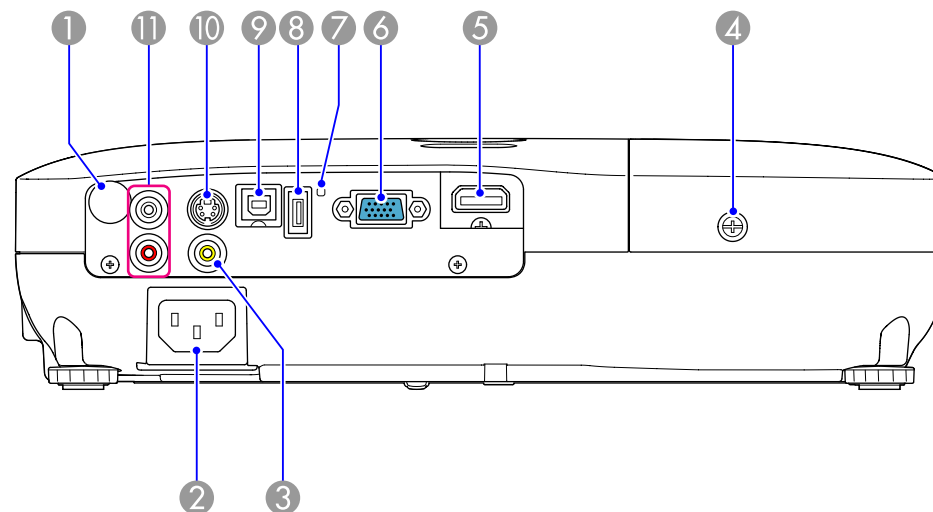
Найменування	Функція
1 Кришка відсіку з лампою	Відкрийте цю кришку, якщо потрібно замінити лампу проектора.  стор.81




Найменування	Функція
2 Випускний отвір для повітря	Випускні отвори для повітря використовуються для внутрішнього охолодження проектора. <div> <b>Обережно</b> Забороняється ставити поблизу випускного отвору для повітря предмети, що можуть деформуватися або інакшим чином зазнати пошкодження від гарячого повітря. Під час роботи проектора не притуляйте до отворів руки й обличчя.</div>
3 Ручка перемикача заглушення сигналу аудіо/відео	Для відкриття та закриття перемикача заглушення сигналу аудіо-відео зсуньте кнопку.
4 Перемикач заглушення сигналу аудіо-відео	Для захисту об'єкта цей перемикач закривається, якщо проектор не використовується. За допомогою цього перемикача можна вимикати зображення і звук під час проєціювання (Вимкнення A/V). стор.27
5 Важіль регулювання опори	Щоб висунути або втягнути передню регульовану опору, спершу потрібно витягнути важіль регулювання опори.  Коротка інструкція "Початок роботи"
6 Передня регульована опора	Призначена для регулювання положення зображення на екрані, коли проектор встановлений на рівній поверхні, наприклад, на столі.  Коротка інструкція "Початок роботи"
7 Дистанц. Приймач	Призначений для приймання сигналів пульта дистанційного керування.  Коротка інструкція "Початок роботи"









Найменування	Функція
8 <b>Повітряний фільтр (Отвір повітрозабірника)</b>	Слугує для забирання повітря для охолодження проектора всередині. У разі накопичення в отворі пилу температура всередині проектора може зрости, що може призвести до проблем у роботі й скорочення терміну служби оптичного пристрою. Обов'язково регулярно очищуйте повітряний фільтр.  <a href="#">стор.78, стор.84</a>
9 <b>Кришка повітряного фільтра</b>	Відкрийте цю кришку, якщо потрібно замінити повітряний фільтр.  <a href="#">стор.84</a>
10 <b>Гучномовець</b>	
11 <b>Гніздо безпеки</b>	Це гніздо безпеки підходить для захисних приладів системи Microsaver виробництва компанії Kensington.  <a href="#">стор.42</a>
12 <b>Кільце масштабування (тільки у моделях EB-W10/X10/W9/X9/X92)</b>	Призначене для регулювання розміру зображення.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
13 <b>Фокальне кільце</b>	Призначене для фокусування зображення.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
14 <b>Панель керування</b>	 "Панель керування (EB-W10/X10/W9/X9/X92)" <a href="#">стор.14</a>  "Панель керування (EB-S10/S9/S92)" <a href="#">стор.15</a>

## Задня панель (EB-W10/X10)

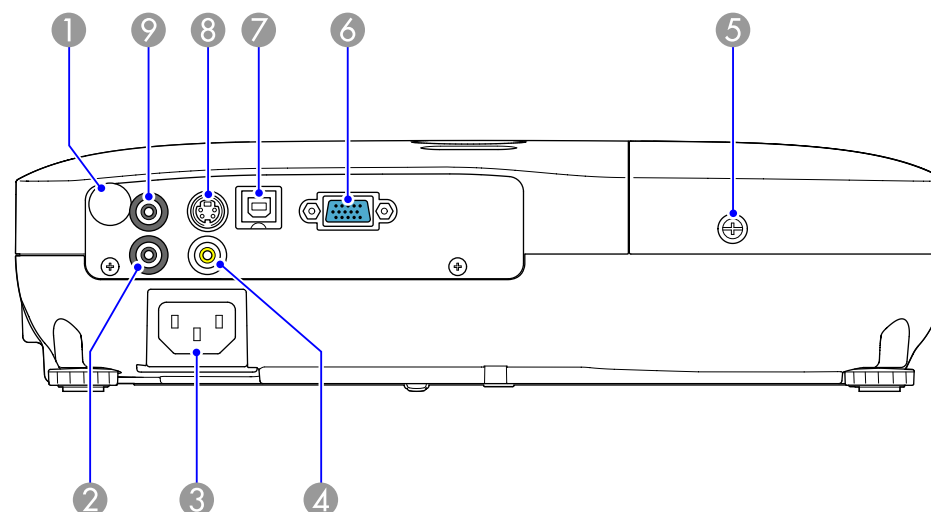






Найменування	Функція
1 <b>Дистанц. Приймач</b>	Призначений для приймання сигналів пульта дистанційного керування.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
2 <b>Гніздо живлення</b>	Призначене для підключення кабелю живлення.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
3 <b>Вхідний порт Video (Video)</b>	Для композитних відеосигналів з джерел відео.
4 <b>Гвинт кріплення кришки відсіку з лампою</b>	Призначений для кріплення кришки відсіку з лампою.  <a href="#">стор.81</a>
5 <b>Порт HDMI</b>	Призначений для введення відеосигналів із HDMI-сумісної відеоапаратури та комп'ютерів. Цей проектор є сумісним з HDCP™.
6 <b>ПортВхід комп'ютера</b>	Для відеосигналів з комп'ютера і компонентних відеосигналів з інших джерел відеосигналу.



Найменування	Функція
7 Індикатор USB	Нижче пояснюється статус USB-пристроїв, підключених до порту USB(TypeA). Вімк.: USB-пристрій не підключено ГОРИТЬ жовтогарячим світлом: USB-пристрій підключено ГОРИТЬ зеленим світлом: USB-пристрій працює ГОРИТЬ червоним світлом: Помилка
8 Порт USB(TypeA)	Підключення USB-пристроїв збереження даних або цифрової камери та проектування зображень JPEG в режимі Слайди.  <a href="#">стор.44</a>
9 Порт USB(TypeB)	Після підключення до комп'ютеру USB-кабелем, що входить до комплекту поставки, ви можете використовувати наступні функції. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей USB  <a href="#">стор.20</a></li> <li>• Бездрот.мишка  <a href="#">стор.36</a></li> <li>• Перегортання сторінок документа у форматі PowerPoint  <a href="#">стор.37</a></li> <li>• Контроль та керування проектором через USB з'єднання  <a href="#">стор.94</a></li> </ul>
10 Вхідний порт S-відео(S-Video)	Для приймання сигналів S-video з джерел відео.
11 Вхід Audio-L/R	Вхід для аудіосигналу з вихідного аудіопорту іншого обладнання.  <a href="#">Коротка інструкція "Початок роботи"</a>

## Задня панель (EB-S10)



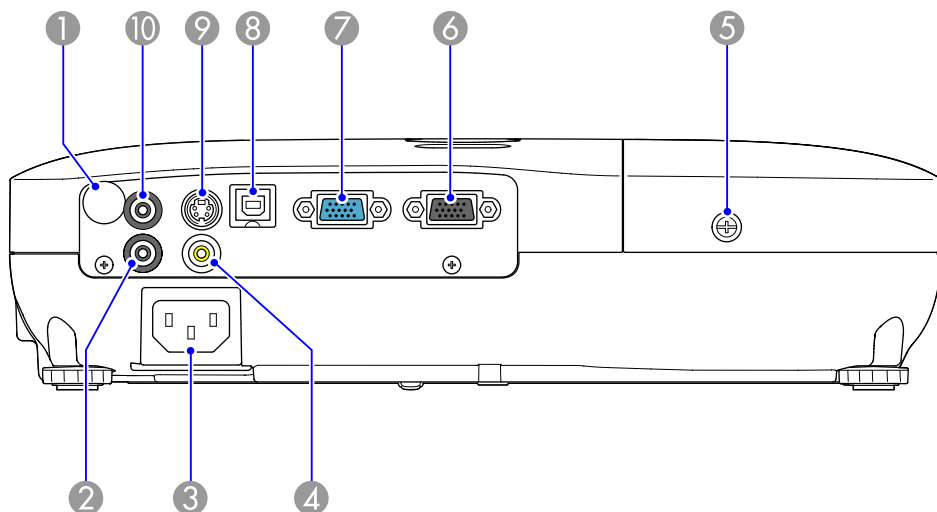
Найменування	Функція
1 Дистанц. Приймач	Призначений для приймання сигналів пульта дистанційного керування.  <a href="#">Коротка інструкція "Початок роботи"</a>
2 Порт Аудіо (Audio)	Вхід для аудіосигналу з вихідного аудіопорту іншого обладнання.  <a href="#">Коротка інструкція "Початок роботи"</a>
3 Гніздо живлення	Призначене для підключення кабелю живлення.  <a href="#">Коротка інструкція "Початок роботи"</a>
4 Вхідний порт Відео(Video)	Для композитних відеосигналів з джерел відео.
5 Гвинт кріплення кришки відсіку з лампою	Призначений для кріплення кришки відсіку з лампою.  <a href="#">стор.81</a>
6 ПортВхід комп'ютера	Для відеосигналів з комп'ютера і компонентних відеосигналів з інших джерел відеосигналу.













	Найменування	Функція
7	<b>Порт USB(ТуреВ)</b>	<p>Після підключення до комп'ютеру USB-кабелем, що входить до комплекту поставки, ви можете використовувати наступні функції.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей USB 🖱️ <a href="#">стор.20</a></li> <li>• Бездрот.мишка 🖱️ <a href="#">стор.36</a></li> <li>• Перегортання сторінок документа у форматі PowerPoint 🖱️ <a href="#">стор.37</a></li> <li>• Контроль та керування проектором через USB з'єднання 🖱️ <a href="#">стор.94</a></li> </ul>
8	<b>Вхідний порт S-відео(S-Video)</b>	Для приймання сигналів S-video з джерел відео.
9	<b>Порт Вихід Аудіо (Audio Out)</b>	Виведення на зовнішні гучномовці звукового супроводу під час демонстрації зображення на екрані проектора. 🖱️ <a href="#">стор.93</a>



## Задня панель (ЕВ-W9/Х9/S9/Х92/S92)

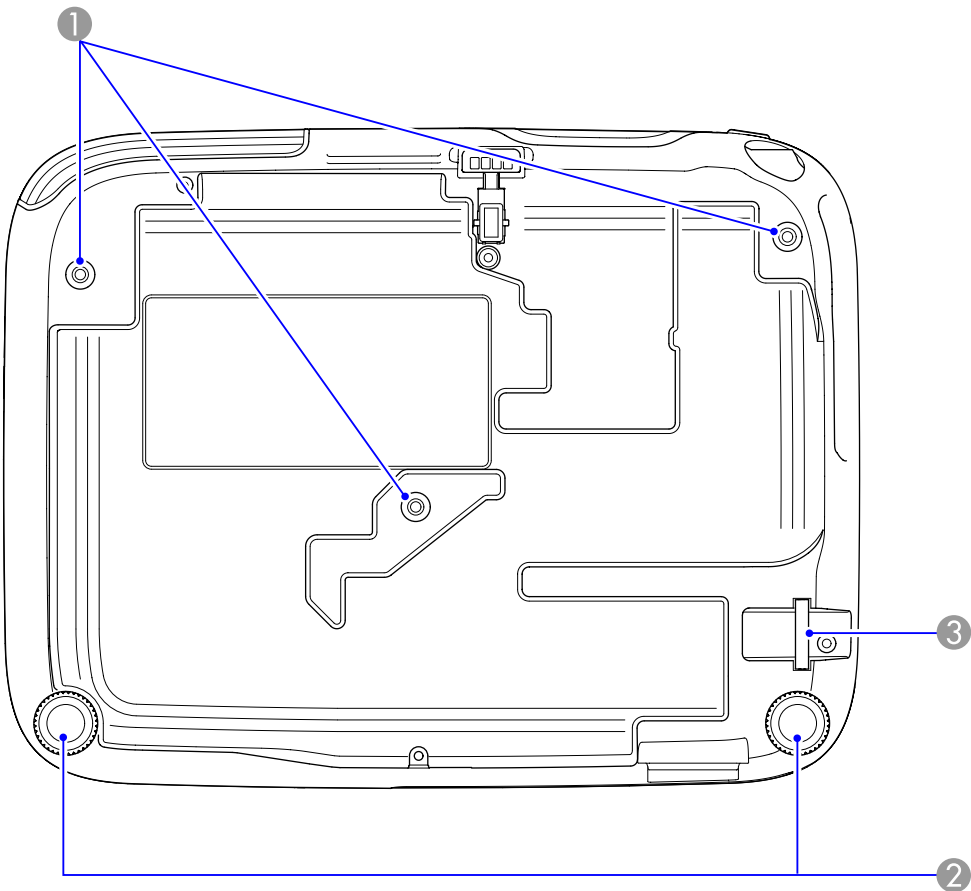


Найменування	Функція
1 Дистанц. Приймач	Призначений для приймання сигналів пульта дистанційного керування.  Коротка інструкція "Початок роботи"
2 Порт Порт Аудіо (Audio)	Вхід для аудіосигналу з вихідного аудіопорту іншого обладнання.  Коротка інструкція "Початок роботи"
3 Гніздо живлення	Призначене для підключення кабелю живлення.  Коротка інструкція "Початок роботи"
4 Вхідний порт Відео (Video)	Вхід для композитних відеосигналів з джерел зображення.
5 Гвинт кріплення кришки відсіку з лампою	Призначений для кріплення кришки відсіку з лампою.  стор.81

Найменування	Функція
6 Порт Monitor Out (тільки у моделях ЕВ-W9/Х9/S9)	Виведення на зовнішній монітор сигналу зображення з комп'ютера, підключеного до вхідного порту Комп'ютер (Computer). Недоступно для роздільних відеосигналів або інших сигналів, які входять в будь-який інший порт, окрім вхідного порту Комп'ютер (Computer).  стор.92
7 Порт Вхід комп'ютера	Для відеосигналів з комп'ютера і компонентних відеосигналів з інших джерел відеосигналу.
8 Порт USB (Type B)	Після підключення до комп'ютера USB-кабелем можна використовувати такі функції. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей USB  стор.20</li> <li>• Бездрот.мишка  стор.36</li> <li>• Перегорання сторінок документа у форматі PowerPoint  стор.37</li> <li>• Контроль та керування проектором через USB з'єднання  стор.94</li> </ul>
9 Вхідний порт S-відео (S-Video)	Для приймання сигналів S-video з джерел відео.
10 Порт Вихід Аудіо (Audio Out)	Виведення на зовнішні гучномовці звукового супроводу під час демонстрації зображення на екрані проектора.  стор.93



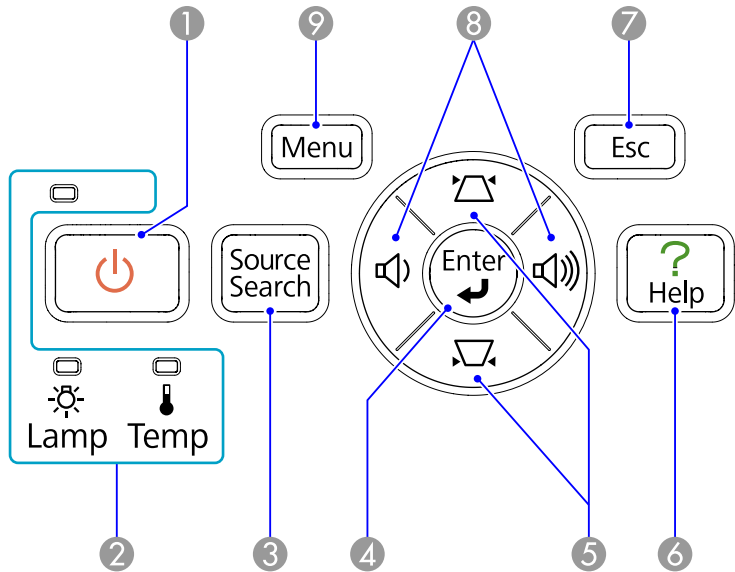
Основа



Найменування	Функція
1 Точки для кріплення на стелі (3 точки)	Слугують для приєднання додаткового кронштейну, що кріпить проектор на стелі.  стор.76, стор.86








Найменування	Функція
2 Задня опора	Слугує для регулювання горизонтального нахилу проектора, встановленого на столі. Подовження та вкорочування цієї опори виконується шляхом обертання.  Коротка інструкція "Початок роботи"
3 Точка встановлення захисного кабелю	Проводить доступний у продажу пружинний фіксатор і блокує на місці.  стор.42


Панель керування (EB-W10/X10/W9/X9/X92)



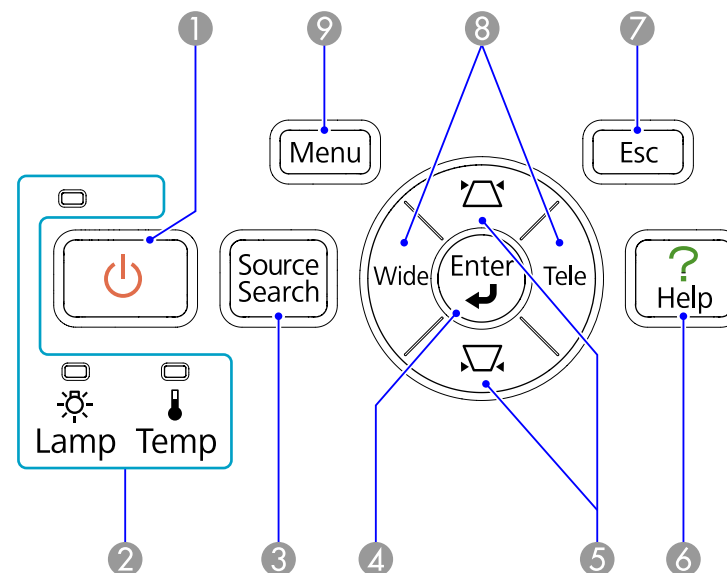
Найменування	Функція
1 [P] кнопка	Призначена для вмикання і вимикання проектора.  Коротка інструкція "Початок роботи"
2 Індикатори стану	Колір індикаторів та їхнє блимання чи рівне світло вказують на стан проектора.  стор.64






Найменування	Функція
3 Кнопка [Source Search]	Призначена для переходу до наступного підключеного до проектора джерела сигналу, з якого виводитиметься зображення на екран.  <a href="#">стор.24</a>
4 Кнопка [Enter]	В разі натискання під час виводу зображення з комп'ютера автоматично налаштовує параметри Трасування, Синхрон. і Позиція для отримання оптимальної якості. При відображенні вікон меню Конфігурація або Довідка кнопка виконує підтвердження поточного вибору й перехід до наступного рівня.
5 Кнопка [↶][↷]	Корекція трапец. для усунення відповідного спотворення.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Однак під час проєціювання у режимі Слайд-шоу (тільки у моделях EB-W10/X10) ці кнопки виконують тільки функції [▲][▼]. Під час відображення меню Конфігурація або Довідка за допомогою цих кнопок можна вибирати пункти меню і значення параметрів.  <a href="#">стор.52</a>
6 Кнопка [Help]	За допомогою цієї кнопки можна показати на екрані і приховати Довідку, де пояснюється, як розв'язувати проблеми в разі їх виникнення.  <a href="#">стор.62</a>
7 Кнопка [Esc]	Зупиняє виконання поточної функції. В разі натискання в меню Конфігурація виконує перехід до попереднього рівня меню.  <a href="#">стор.52</a>
8 Кнопка [⏮][⏭]	Встановлює гучність.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Однак під час проєціювання у режимі Слайд-шоу (тільки у моделях EB-W10/X10) ці кнопки виконують тільки функції [◀][▶]. Під час відображення меню Конфігурація або Довідки за допомогою цих кнопок можна вибирати пункти меню і значення параметрів.  <a href="#">стор.52</a>








Найменування	Функція
9 Кнопка [Menu]	Призначена для відображення і закривання меню Конфігурація.  <a href="#">стор.52</a>

## Панель керування (EB-S10/S9/S92)

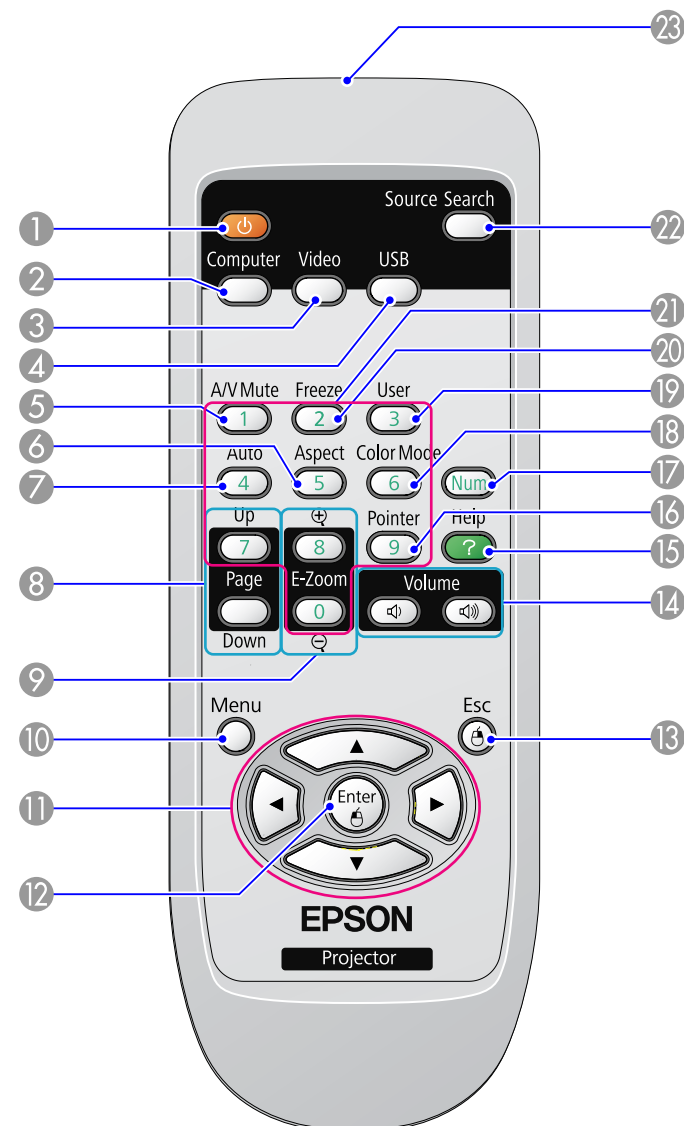


Найменування	Функція
1 [⏻] кнопка	Призначена для вмикання і вимикання проектора.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
2 Індикатори стану	Колір індикаторів та їхнє блимання чи рівне світло вказують на стан проектора.  <a href="#">стор.64</a>
3 Кнопка [Source Search]	Призначена для переходу до наступного підключеного до проектора джерела сигналу, з якого виводитиметься зображення на екран.  <a href="#">стор.24</a>



Найменування	Функція
4 Кнопка [Enter]	В разі натискання під час виводу зображення з комп'ютера автоматично налаштовуються параметри <b>Трасування</b> , <b>Синхрон.</b> і <b>Позиція</b> для отримання оптимальної якості. Під час відображення меню Конфігурація або Довідки за допомогою цієї кнопки виконується підтвердження поточного вибору і перехід до наступного рівня.
5 Кнопка [ $\nabla$ ][ $\nabla$ ]	Призначена для усунення трапецієподібного спотворення.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Під час відображення меню Конфігурація або Довідки за допомогою цих кнопок можна вибирати пункти меню і значення параметрів.  <a href="#">стор.52</a>
6 Кнопка [Help]	За допомогою цієї кнопки можна показати на екрані і приховати Довідку, де пояснюється, як розв'язувати проблеми в разі їх виникнення.  <a href="#">стор.62</a>
7 Кнопка [Esc]	Зупиняє виконання поточної функції. В разі натискання в меню Конфігурація виконує перехід до попереднього рівня меню.  <a href="#">стор.52</a>
8 Кнопки [Tele]/[Wide]	Регулюють розмір зображення на екрані. При натисканні на кнопку [Tele] розмір екрану для проектування зменшується, а при натисканні на кнопку [Wide] - збільшується.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Під час відображення меню Конфігурація або Довідки за допомогою цих кнопок можна вибирати пункти меню і значення параметрів.  <a href="#">стор.52</a>
9 Кнопка [Menu]	Призначена для відображення і закривання меню Конфігурація.  <a href="#">стор.52</a>

## Пульт дистанційного Керування









Найменування	Функція
1 [⏻] кнопка	Призначена для вмикання і вимикання проектора. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
2 Кнопка [Computer]	Здійснює перехід до зображення, сигнал якого надходить із вхідного порту Комп'ютер (Computer). 🖱️ <a href="#">стор.25</a>
3 Кнопка [Video]	При кожному натисканні на кнопку виконуватиметься циклічне переключання джерела зображення між вхідними портами Відео(Video), S-відео(S-Video) та HDMI (тільки у моделях EB-W10/X10). 🖱️ <a href="#">стор.25</a>
4 Кнопка [USB]	При кожному натисканні на кнопку виконуватиметься переключання джерела зображення з Дисплей USB на Слайд-шоу і навпаки (тільки у моделях EB-W10/X10). 🖱️ <a href="#">стор.25</a>
5 Кнопка [A/V Mute]	Призначена для вмикання і вимикання відеосигналу та звуку. 🖱️ <a href="#">стор.27</a>
6 Кнопка [Aspect]	При кожному натисканні цієї кнопки змінюється формат зображення. 🖱️ <a href="#">стор.29</a>
7 Кнопка [Auto]	В разі натискання під час виводу зображення з комп'ютера автоматично налаштовує параметри <b>Трасування</b> , <b>Синхрон.</b> і <b>Позиція</b> для отримання оптимальної якості.
8 Кнопки [Page] (Down) (Up)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Коли проектор приєднаний до комп'ютера USB-кабелем, за допомогою цих кнопок можна перегортати сторінки на екрані. 🖱️ <a href="#">стор.37</a></li> <li>В режимі проєціювання Слайд-шоу за допомогою цих кнопок виконується перехід до наступного чи попереднього зображення (тільки у моделях EB-W10/X10). 🖱️ <a href="#">стор.47</a></li> </ul>
9 Кнопки [E-Zoom] (⊕)(⊖)	(⊕) Збільшує зображення, не змінюючи розміру проєкції. (⊖) Зменшує частини зображення, які були збільшені за допомогою кнопки ⊕. 🖱️ <a href="#">стор.35</a>

Найменування	Функція
10 Кнопка [Menu]	Призначена для відображення і закривання меню Конфігурація. 🖱️ <a href="#">стор.52</a>
11 Кнопка [⏮] [⏪] [⏩] [⏭]	В разі, якщо на екрані відображується меню Конфігурація або Довідка, ця кнопка використовується для вибору пунктів меню і встановлення значень параметрів. 🖱️ <a href="#">стор.52</a> Під час використання функції Бездрот.мишка вказівник миші переміщується в напрямку, показаному на кнопці, що натискається. 🖱️ <a href="#">стор.36</a>
12 Кнопка [Enter]	При відображенні вікон меню Конфігурація або Довідка кнопка виконує підтвердження поточного вибору й перехід до наступного рівня. 🖱️ <a href="#">стор.52</a> При використанні функції Бездрот.мишка діє аналогічно лівій кнопці мишки. 🖱️ <a href="#">стор.36</a>
13 Кнопка [Esc]	Зупиняє виконання поточної функції. В разі натискання в меню конфігурації виконує перехід до попереднього рівня меню. 🖱️ <a href="#">стор.52</a> При використанні функції Бездрот.мишка діє аналогічно правій кнопці мишки. 🖱️ <a href="#">стор.36</a>
14 Кнопки [Volume] (⏮) (⏭)	(⏮) Зменшує гучність. (⏭) Збільшує гучність. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
15 Кнопка [Help]	За допомогою цієї кнопки можна показати на екрані і приховати Довідку, де пояснюється, як розв'язувати проблеми в разі їх виникнення. 🖱️ <a href="#">стор.62</a>
16 Кнопка [Pointer]	Призначена для активації екранного вказівника. 🖱️ <a href="#">стор.34</a>
17 Кнопка [Num]	Використовуються для введення пароля. 🖱️ <a href="#">стор.39</a>
18 Кнопка [Color Mode]	При кожному натисканні цієї кнопки змінюється режим кольору. 🖱️ <a href="#">стор.26</a>



Найменування	Функція
19 Кнопка [User]	Натисніть її, щоб призначити функцію, яка часто виконується, з п'яти доступних пунктів меню Конфігурація. Після натискання кнопки відобразиться призначений пункт меню/екран налаштування, де можна встановити параметри швидкого доступу до функцій. В стандартних настройках цієї кнопки призначена функція <b>Керування яскрав.</b>  <a href="#">стор.56</a>
20 Кнопка [Freeze]	Призначена для призупинення і відновлення проєціювання.  <a href="#">стор.28</a>
21 Кнопки з цифрами	Використовуються для введення пароля.  <a href="#">стор.39</a>
22 Кнопка [Search]	Призначена для переходу до наступного підключеного до проектора джерела сигналу, з якого виводитиметься зображення на екран.  <a href="#">стор.24</a>
23 Зона сигналу дистанційного керування	Передає сигнали пульта дистанційного керування.





## Корисні Функції

У цій главі розповідається про корисні поради щодо проведення презентацій і функції безпеки.



Підключивши проектор до комп'ютера за допомогою кабелю USB, можна проєціювати зображення з комп'ютера на екран. Ця функція називається Дисплей USB. Для виводу зображень з комп'ютера потрібно лише підключити його до проектора за допомогою кабелю USB.

## Вимоги до системи

### ОС Windows

ОС*	Windows 2000 з пакетом оновлень 4 Windows XP з пакетом оновлень 2 або новіша версія Windows Vista Windows Vista з пакетом оновлень 1 або новіша версія Windows 7
ЦП	Mobile Pentium III 1.2 GHz або швидший Рекомендовано: Pentium M 1.6 GHz або більше
Обсяг пам'яті	Щонайменше 256 MB Рекомендовано: щонайменше 512 MB
Вільне місце на жорсткому диску	Щонайменше 20 MB
Дисплей	Роздільна здатність не менше 640x480 і не більше 1600x1200 Якість передачі кольору 16 біт (повноколірний режим) або краща

\* Підтримується лише якість кольору 32 біти.

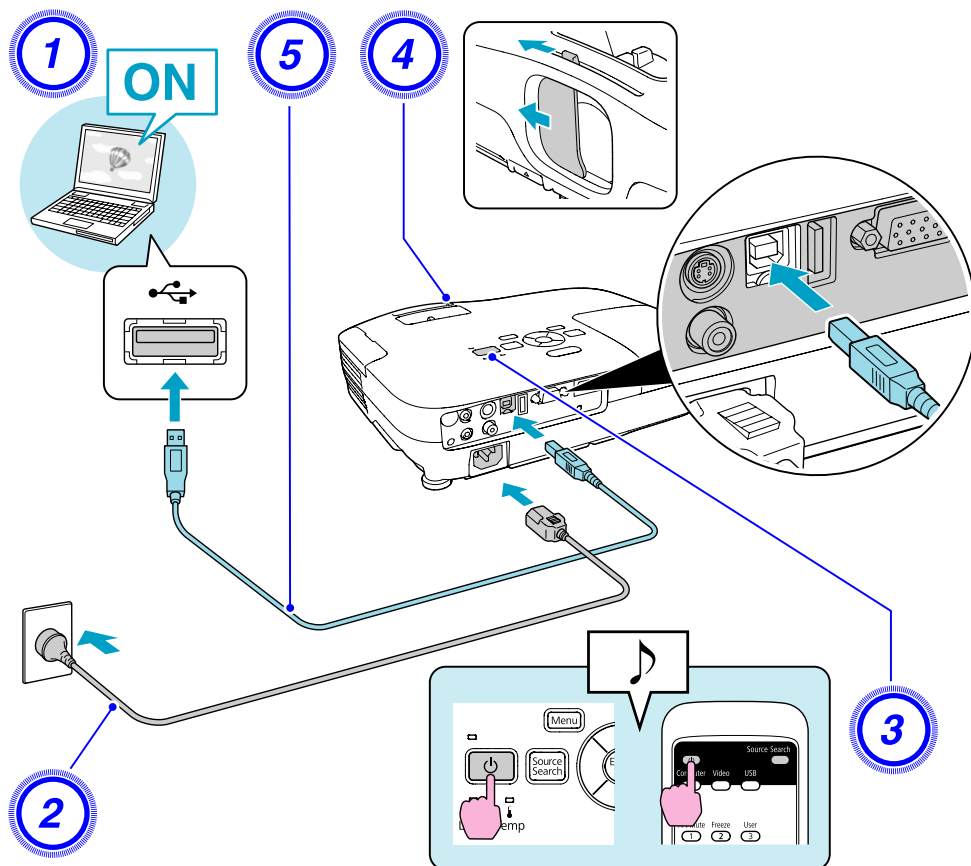
### Mac OS

ОС	Mac OS X 10.5.1 або новіша версія Mac OS X 10.6.x
----	--

ЦП	Power PC G4 1 GHz або швидший Рекомендовано: Intel Core Duo 1.83 GHz або швидший
Обсяг пам'яті	Щонайменше 512 MB
Вільне місце на жорсткому диску	Щонайменше 20 MB
Дисплей	Роздільна здатність не менше 640x480 і не більше 1680x1200 Якість передачі кольору 16 біт (повноколірний режим) або краща



## Підключення



## Послідовність дій

- 1 Увімкніть комп'ютер.
- 2 Підключіть кабель живлення (у комплекті постачання).
- 3 Увімкніть проектор.
- 4 Відкрийте перемикач заглушення сигналу аудіо-відео.
- 5 Підключіть USB-кабель.  
Для відтворення звуку за допомогою гучномовця проектора підключіть аудіокабель (є в продажу) до порту Аудіовхід (Audio Input).
  - ☛ "Перше підключення" [стор.22](#)
  - ☛ "Починаючи з другого підключення" [стор.23](#)

## Попередження

Підключайте проектор безпосередньо до комп'ютера; не використовуйте USB-концентратор.



## Перше підключення

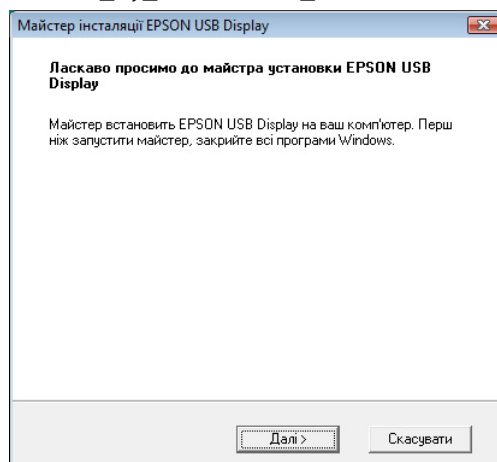
При першому підключенні необхідно встановити драйвер. Порядок встановлення для ОС Windows та ОС Mac OS різний.

### Послідовність дій

#### ОС Windows

#### 1 Установлення драйвера починається автоматично.

На комп'ютері з ОС Windows 2000 двічі натисніть **My Computer** - **EPSON\_PJ\_UD** - **EMP\_UDSE.EXE**.



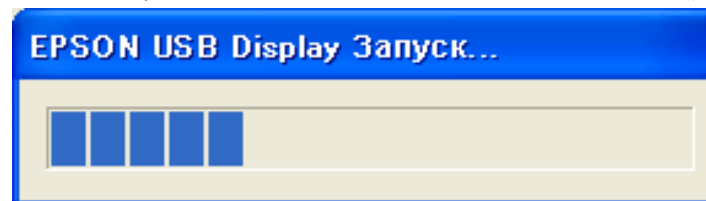
Якщо використовується комп'ютер із встановленою ОС Windows 2000, а вхід до системи здійснено за обліковим записом користувача, то з'явиться повідомлення про помилку Windows, і ви не зможете встановити програмне забезпечення. В цьому випадку спробуйте оновити Windows до останньої версії, перезапустіть комп'ютер і спробуйте виконати підключення ще раз.

Для отримання додаткових відомостей зверніться за найближчою адресою, вказаною в Посібнику з технічної підтримки й

обслуговування.  [Список контактних даних для проектора Epson](#)

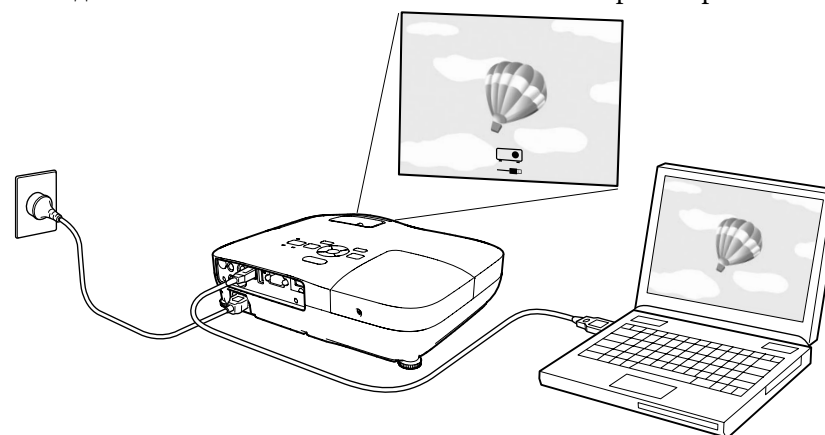
#### 2 Клацніть «Погоджуюся».

Якщо драйвер не встановлено, запустити Дисплей USB буде неможливо. Виберіть **Погоджуюся** для встановлення драйвера. Щоб скасувати встановлення, клацніть **Не погоджуюся**.



#### 3 Комп'ютерні зображення проєктуються на екран.

До початку проєкції може минути кілька хвилин. Поки комп'ютерні зображення проєктуються, не чіпайте обладнання — не відключайте кабель USB і не вимикайте проектор.




#### 4 Після закінчення відключіть USB-кабель.

Щоб від'єднати проектор від комп'ютера, просто відключіть кабель USB. Не потрібно користуватися функцією **Безпечне видалення пристрою** у Windows.





- Якщо автоматичне встановлення не відбувається, клацніть двічі на меню **Мій комп'ютер — EPSON\_PJ\_UD — EMP\_UDSE.EXE**.
- Якщо з якоїсь причини зображення не проектується, виберіть на комп'ютері команди **Всі програми — EPSON Projector — EPSON USB Display — EPSON USB Display Vx.x**.

Відомості щодо наступного підключення див. у розділі  "Починаючи з другого підключення" [стор.23](#).

## Mac OS

**1**

**Папка Setup для програмного забезпечення Дисплей USB відображається у вікні Finder.**

**2**

**Двічі натисніть значок "USB Display Installer".**

Уведіть пароль адміністратора, щоб розпочати інсталяцію.

**3**

**Виконайте інсталяцію, дотримуючись інструкцій на екрані.**

**4**

**Коли з'явиться вікно з ліцензійною угодою, виберіть "Погоджуюся".**

Якщо **Погоджуюся** не вибрано, запустити Дисплей USB буде неможливо. Щоб скасувати проєціювання, виберіть **Не погоджуюся**.

Після завершення інсталяції значок Дисплей USB відображається на панелі Dock та у рядку меню.

**5**

**Проеціювання зображення з комп'ютера.**

До початку проєціювання може минути кілька хвилин. Під час проєціювання зображень з комп'ютера не чіпайте обладнання — не відключайте USB-кабель і не вимикайте проектор.

**6**

**Після закінчення відключіть USB-кабель.**

Спочатку натисніть значок у рядку меню або значок на панелі Dock і виберіть у меню, що відображається, команду **Disconnect** (Відключити), а потім від'єднайте USB-кабель.



- Якщо папка Setup для Дисплей USB не відображається автоматично у вікні Finder, двічі натисніть **EPSON PJ\_UD - USB Display Installer** на комп'ютері.
- Якщо з якихось причин проєціювання не розпочалося, натисніть значок **Дисплей USB** на панелі Dock.
- Якщо на панелі Dock немає значка **Дисплей USB**, запустіть **Дисплей USB** з папки Applications (Прикладні програми).
- Якщо на панелі Dock було вибрано **Quit** (Вихід), наступного разу при підключенні кабелю USB Дисплей USB не запускатиметься автоматично.

## Починаючи з другого підключення

**Комп'ютерні зображення проєктуються на екран.**

До початку проєкції може минути кілька хвилин. Зачекайте.

## Видалення програмного забезпечення

### OC Windows

Щоб видалити програмне забезпечення, виберіть **Панель керування — Інсталяція й видалення програм** і видаліть програму **EPSON USB Display**.

### Mac OS

Запустіть **USB Display UnInstaller** з папки Tool (Інструменти), яка знаходиться у папці Application (Прикладні програми).



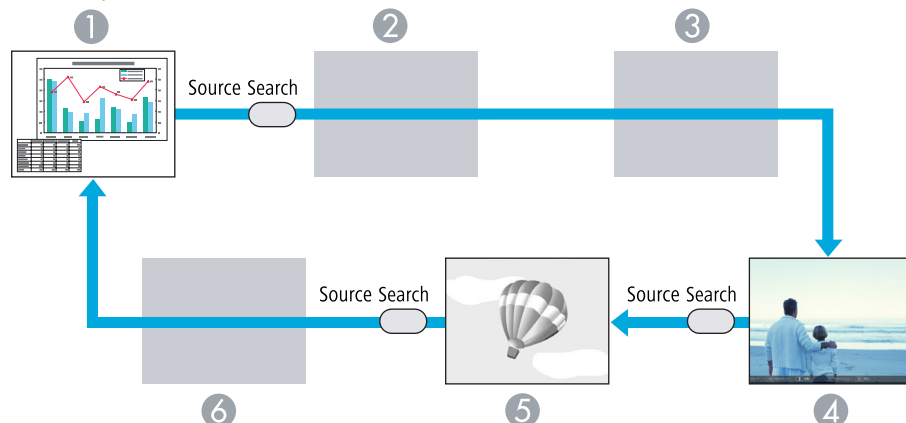
Змінити проектоване зображення можна двома способами, які описано нижче.

- Зміна за допомогою функції Пошук джерела  
Пректор автоматично розпізнає вхідний сигнал з підключеного обладнання, й на екран виводиться зображення з цього обладнання.
- Безпосередній перехід до потрібного зображення  
Для зміни цільового входу можна скористатися кнопками пульту дистанційного керування.

## Автоматичне Виявлення Вхідного Сигналу і Зміна Проектованого Зображення (Пошук Джерела)

Цільове зображення виводиться на екран швидко, оскільки входи, з яких не надходить сигнал зображення, під час пошуку натисканням кнопки [Source Search].

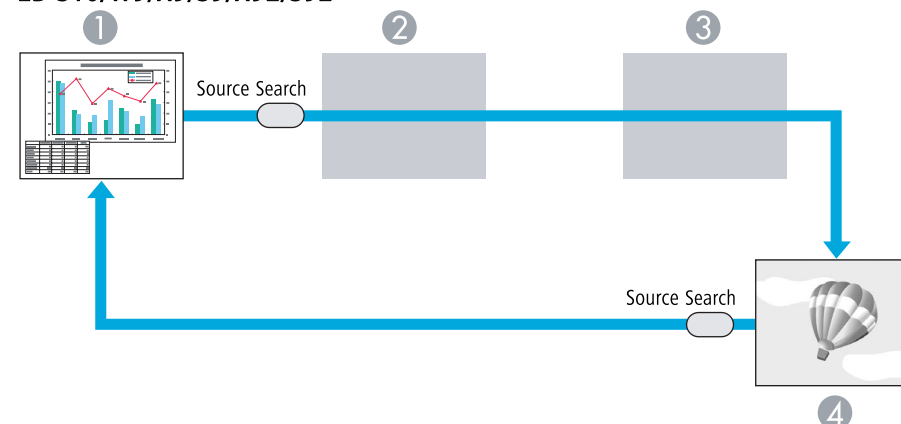
### EB-W10/X10



- 1 Комп'ютер
- 2 S-video
- 3 Відео

- 4 HDMI
- 5 Дисплей USB
- 6 USB

### EB-S10/W9/X9/S9/X92/S92



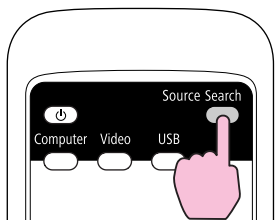
- 1 Комп'ютер
- 2 S-відео
- 3 Відео
- 4 Дисплей USB



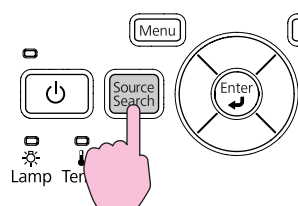
## Послідовність дій

Підключивши відеообладнання, розпочніть відтворення відео, перш ніж переходити до цієї операції.

Використання пульта дистанційного керування



Використання панелі керування

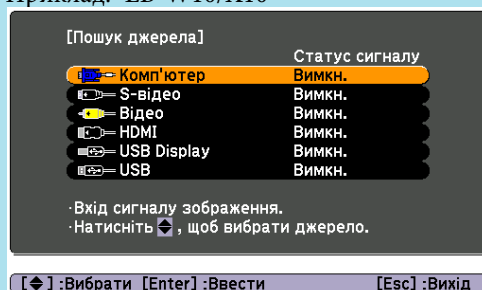


Якщо підключено дві або більше одиниць обладнання, натискайте кнопку [Source Search], доки на екрані проектора не з'явиться потрібне зображення.



Показане нижче вікно, в якому відображується стан сигналів зображення, виводиться на екран лише в тому разі, якщо немає інших зображень, крім того, яке проектується на екран, або якщо сигнал зображення не знайдено. Ви можете вибрати вхід, до котрого підключено обладнання, яке необхідно використати. Якщо впродовж 10 секунд користувач не виконає жодних операцій, екран буде закрито.

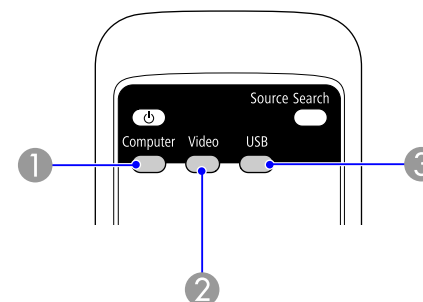
Приклад: EB-W10/X10



## Перемикавання на цільове зображення за допомогою пульта дистанційного керування

Перейти до потрібного зображення можна безпосередньо за допомогою кнопок на пульті дистанційного керування.

Пульт дистанційного керування



- Здійснює перехід до зображення, сигнал якого надходить із вхідного порту Комп'ютер (Computer).
- При кожному натисканні на кнопку виконуватиметься циклічне переключання джерела зображення між вхідними портами Відео (Video), S-відео (S-Video) та HDMI (тільки у моделях EB-W10/X10).
- При кожному натисканні на кнопку зображення буде перемикатися між Дисплей USB та Слайди (тільки EB-W10/X10).



## Вибір якості проекції (Вибір опції Режим кольору)

Оптимальної якості зображення досягти легко: для цього просто виберіть параметр, який найкраще відповідає умовам навколишнього середовища під час проектування. Яскравість зображення змінюється відповідно до вибраного режиму.

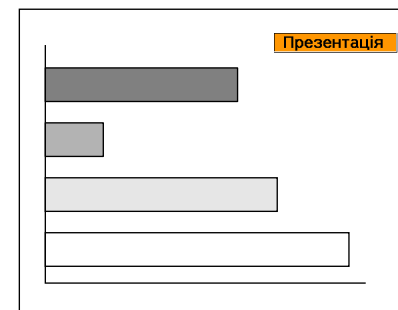
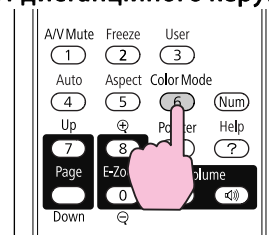
Режим	Застосування
<b>Динамічний</b>	Ідеальний для приміщень із яскравим освітленням. Цей режим найяскравіший, він добре відтворює тіні в напівтонах.
<b>Презентація</b>	Ідеальний для показу кольорових презентацій у яскраво освітленому приміщенні.
<b>Театр</b>	Ідеальний для перегляду фільмів у затемненому приміщенні. Зображення в цьому режимі мають природні відтінки.
<b>Фото*1</b>	Ідеальний для проектування нерухомих зображень, таких як фотографії, у яскраво освітленому приміщенні. Зображення виходять яскравими і контрастними.
<b>Спорт*2</b>	Ідеальний для перегляду телепередач у приміщенні з яскравим освітленням. Зображення виходять яскравими і живими.
<b>sRGB</b>	Ідеальний для зображень, що відповідають колірному стандарту sRGB.
<b>Дошка оголош.</b>	Навіть якщо ви проектуєте зображення на чорну чи зелену дошку, цей параметр надає зображенням природного відтінку, як на екрані.

Режим	Застосування
<b>Біла дошка</b>	Ідеальний для показу кольорових презентацій на білій дошці.

- \*1 Можна вибрати лише коли на вхід подається сигнал RGB або коли в якості джерела сигналу вибрано Дисплей USB або USB (тільки у моделях EB-W10/X10).
- \*2 При надходженні сигналу з роздільного відеовходу, S-video чи композитного відеовходу.

### Послідовність дій

#### Пульт дистанційного керування



Щоразу, коли ви натискатимете цю кнопку, на екрані з'являтиметься назва Режим кольору, і Режим кольору змінюється.

Щоразу при натисканні цієї кнопки, поки на екрані відображається назва режиму кольору, відбуватиметься перехід до наступного режиму кольору.



Режим кольору можна також встановити за допомогою параметра **Режим кольору** у меню **Зображення**, яке міститься у меню **Конфігурація**. [stop.53](#)



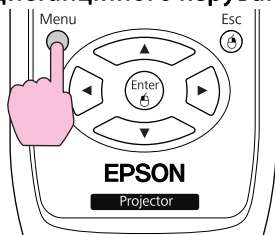
## Налаштування параметра Автодіафрагма

Автоматичне настроювання світності відповідно до яскравості дозволяє одержувати глибокі, багаті зображення.

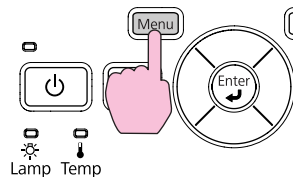
### Послідовність дій

- 1 Натисніть кнопку [Menu] і виберіть Зображення - "Автодіафрагма" у меню Конфігурація. ➡ "Використання меню Меню Конфігурація" [стор.52](#)

Використання пульта  
дистанційного керування



Використання панелі керування



- 2 Виберіть "Увімкн.".   
Параметри зберігаються для кожного режиму кольору.

- 3 Натисніть кнопку [Menu], щоб закрити меню Конфігурація.



Параметр Автодіафрагма може бути встановлений тільки в Режим кольору Динамічний або Театр.

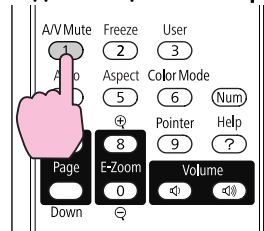
## Тимчасове Приховування Зображення й Звуку (Вимкнення A/V)

Ця команда корисна, коли потрібно зосередити увагу слухачів на словах ведучого презентації або якщо потрібно приховати деякі деталі, наприклад, зміну файлів під час презентації з комп'ютера.

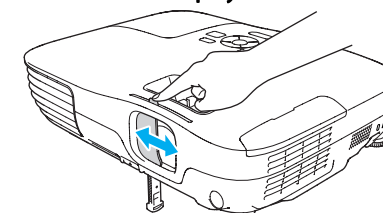


### Послідовність дій

Пульт дистанційного керування





Корпус



При кожному натисканні кнопки або відкритті/закритті кришки об'єктива Вимкнення A/V вмикається або вимикається.





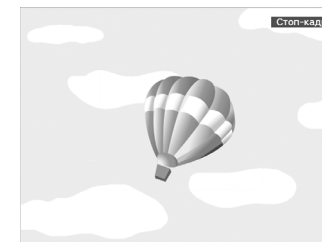
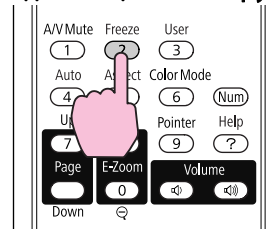
- Якщо ви користуєтеся цією функцією, коли проектуєте рухомі зображення, картинка й звук продовжуватимуть відтворюватися на джерелі й повернутися до того місця, де ви вимкнули відео й звук за допомогою команди Вимкнення A/V, буде неможливо.
- При використанні пульта дистанційного керування можна увімкнути екранну заставку, яка відображатиметься у режимі Вимкнення A/V. Для цього для параметра **Додаткові - Дисплей - Вимкнення A/V** у меню Конфігурація виберіть значення **Чорний, Синій або Логотип.**  [стор.57](#)
- Коли перемикач заглушення сигналу аудіо-відео вимкнений або операції не виконуються впродовж приблизно 30 секунд, активується режим "Тайм.криш. об'єкт.", і живлення автоматично вимикається. Якщо використовувати режим "Тайм.криш. об'єкт." не потрібно, виберіть для параметра **Тайм.криш. об'єкт.** у меню **Додаткові** значення **Вимкн.** замість значення **Операція.**  [стор.57](#)

## Знерухомлення Зображення (Стоп-кадр)

Коли для рухомого зображення виконується функція Стоп-кадр, проекція цього зображення залишається на екрані, тож ви можете демонструвати рухоме зображення покадрово, як нерухому фотографію. Крім того, якщо функцію Стоп-кадр активовано заздалегідь, можна виконувати такі дії, як непомітна зміна файлів під час презентації з комп'ютера (зображення не виводитиметься на екран).

### Послідовність дій

#### Пульт дистанційного керування



Щоразу, коли ви натискаєте цю кнопку, функція стоп-кадру вмикається або вимикається.



- Звук при цьому не зупиняється.
- Оскільки джерело зображення продовжує відтворювати рухомі зображення попри те, що кадр зупинено, продовжити відтворення проектованого зображення з того місця, на якому ви зупинилися, неможливо.
- Якщо натиснути кнопку [Freeze] під час відображення меню Конфігурація або Довідка, вікно меню або Довідка, яке відображується, очиститься.
- За умови використання функції E-Zoom функція стоп-кадру також працює.



## Зміна значення параметра Співвідн. сторін

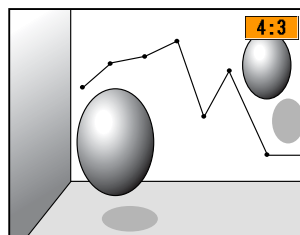
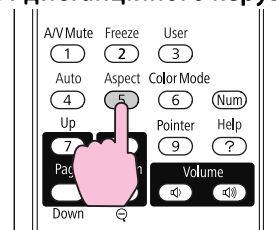
Коли відеообладнання підключено, можна змінити значення параметра Співвідн. сторін і переглядати цифрові відеозаписи чи відеозаписи з DVD-дисків у широкоекранному форматі зі співвідношенням сторін 16:9. Можна також змінювати формат зображень з комп'ютера, які проєціюються у повний розмір.

Методи зміни та можливі формати демонстрації зображення описані нижче.

### Методи зміни

#### Послідовність дій


##### Пульт дистанційного керування



Щоразу при натисканні цієї кнопки на екрані з'являтиметься назва формату, і співвідношення сторін зображення змінюватиметься.

Якщо натиснути цю кнопку, коли на екрані відображається назва формату зображення на екрані, відбудеться перехід до наступного формату.



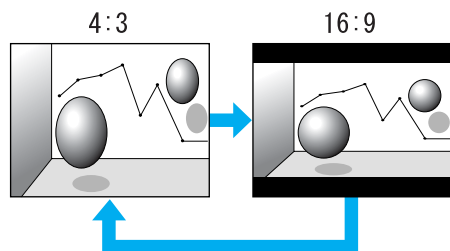
Формат зображення можна також встановити за допомогою параметра **Співвідн. сторін** у пункті **Сигнал** меню Конфігурація.  
 [стор.54](#)



## Зміна формату зображень, які проєціюються з відеообладнання

EB-X10/S10/X9/S9/X92/S92

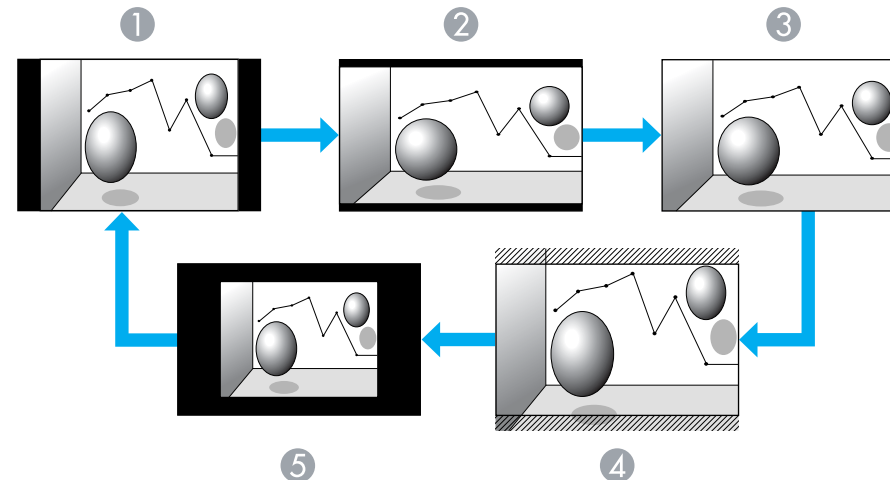
Кожного разу при натисканні кнопки відбувається перемикання між 4:3 і 16:9.



Якщо вхідний сигнал надходить через порт HDMI, зміна формату відбуватиметься у такій послідовності: **Авто**, 4:3, 16:9. Коли встановлено формат **Авто**, зображення демонструється у форматі, визначеному на підставі даних вхідного сигналу (лише у моделі EB-X10).

EB-W10/W9

Щоразу при натисканні цієї кнопки відбуватиметься зміна формату у такій послідовності: **Нормальне\***, 16:9, Повний, Масштаб, Рідний.




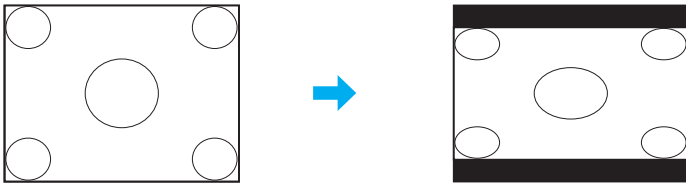
- ① Нормальне\*
- ② 16:9
- ③ Повний
- ④ Масштаб
- ⑤ Рідний

\* Якщо вхідний сигнал надходить через порт HDMI, зображення демонструється у форматі **Авто**. Коли вибрано формат **Авто**, зображення демонструється у форматі, визначеному на підставі даних вхідного сигналу (лише у моделі EB-W10).



## Зміна формату зображень, які проєціюються з комп'ютера (моделі EB-X10/S10/X9/S9/X92/S92)

Нижче описано, як можна змінювати формат зображень, які проєціюються з комп'ютера.

Режим «Співвідн. сторін»	Операція	Зразок проєкції
<b>Нормальне</b> Відображається, якщо джерелом є комп'ютер.	Проекція у повний розмір зі збереженням співвідношення сторін вхідного зображення.	
<b>Авто (тільки EB-X10)</b> Відображається тільки, якщо джерелом є HDMI.	Проекція у форматі, визначеному на підставі даних вхідного сигналу.	
<b>4:3</b>	Проекція у повний розмір зі співвідношенням сторін 4:3. Цей формат якнайкраще підходить для проєціювання зображень зі співвідношенням сторін 5:4 (1280 x 1024) у повний розмір.	<p>При вхідному сигналі 1280x1024</p>  <p>Нормальне                      4 : 3</p>
<b>16:9</b>	Проекція зі співвідношенням сторін 16:9. Цей режим ідеальний для проєкцій на весь екран, якщо використовується екран зі співвідношенням сторін 16:9.	<p>При вхідному сигналі 1280x1024</p> 

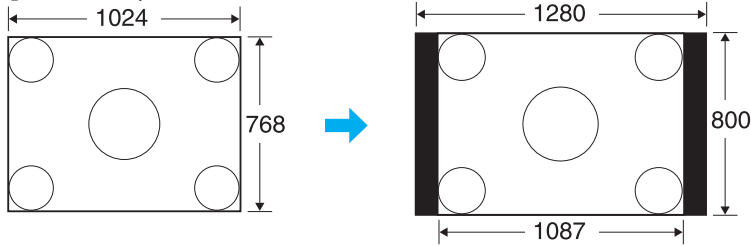
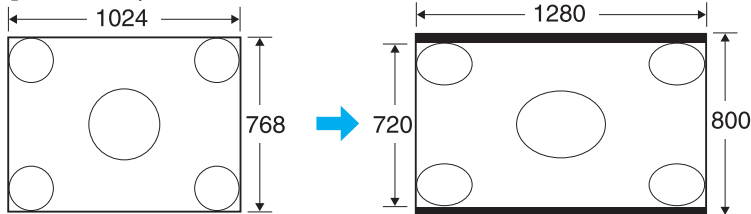
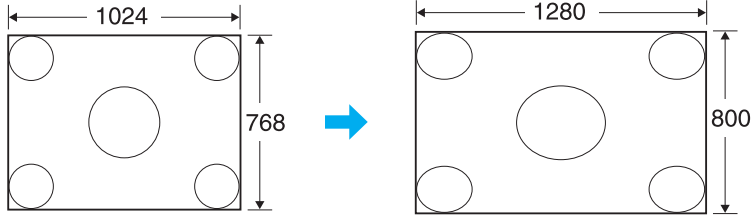


Якщо зображення видно на екрані не повністю, встановіть для параметра **Розділ. здатність** у меню Конфігурація значення **Широк.** або **Нормальне** відповідно від розміру екрану комп'ютера.  [стор.54](#)

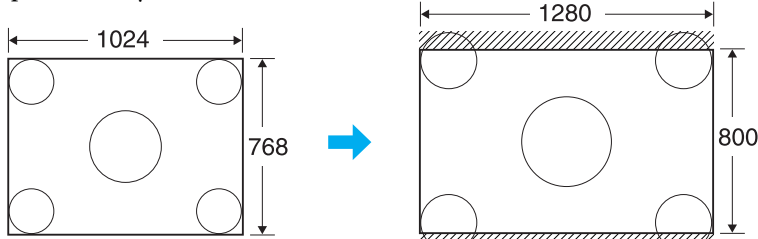
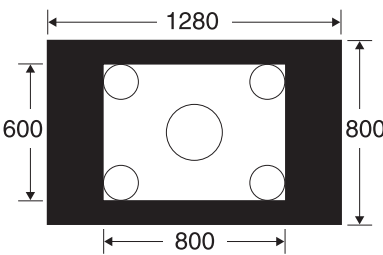
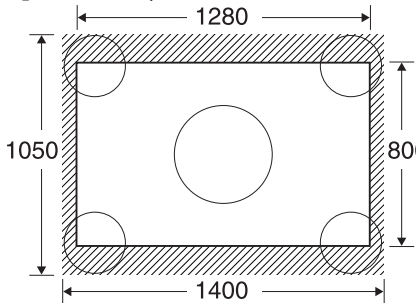


## Зміна формату зображень, які проєціюються з комп'ютера (моделі EB-W10/W9)

Нижче описано, як можна змінювати формат зображень. У моделі EB-W10/W9 екран відповідає стандарту WXGA і роздільна здатність проєкції становить 1280 x 800 точок (формат екрана 16:10). При проєціюванні на екрани формату 16:9 встановить співвідношення сторін **16:9**.

Режим «Співвідн. сторін»	Операція	Зразок проєкції
<b>Нормальне</b>	Проекція в повний розмір зі збереженням співвідношення сторін вхідного зображення.	<p>При вхідному сигналі 1024x768</p> 
<b>Авто (тільки у моделях EB-W10)</b> Відображається тільки, якщо джерелом є <b>HDMI</b> .	Проекція у форматі, визначеному на підставі даних вхідного сигналу.	
<b>16:9</b>	Проекція у повний розмір зі співвідношенням сторін 16:9.	<p>При вхідному сигналі 1024x768</p> 
<b>Повний</b>	Проекція у повний розмір.	<p>При вхідному сигналі 1024x768</p> 



Режим «Співвідн. сторін»	Операція	Зразок проєкції	
<b>Масштаб</b>	Проекція вхідного зображення у горизонтальному напрямку без зміни формату. Частини зображення, що не потрапляють на екран, не відображуються.	<p>При вхідному сигналі 1024x768</p> 	
<b>Рідний</b>	Проекція в центрі екрану з роздільною здатністю вхідного зображення. Цей режим ідеальний для демонстрації чітких зображень. Якщо роздільна здатність зображення становить більше, ніж 1280x800, краї зображення не виводитимуться на екран.	<p>При вхідному сигналі 800x600</p> 	<p>При вхідному сигналі 1400x1050</p> 

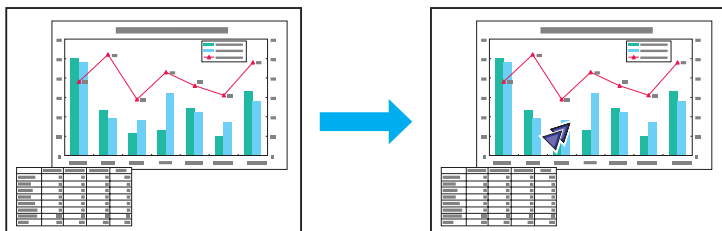


Якщо зображення видно на екрані не повністю, встановіть для параметра **Розділ. здатність** у меню Конфігурація значення **Широк.** або **Нормальне** відповідно від розміру екрану комп'ютера. [стор.54](#)



## Функція Показчика (Показчик)

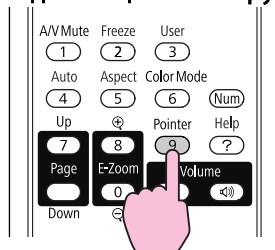
Ця функція дозволяє переміщувати на проєційованому зображенні значок показчика, що допомагає привернути увагу до ділянки, про яку розповідає доповідач.



### Послідовність дій

#### 1 Відображення показчика на екрані.

Пульт дистанційного керування

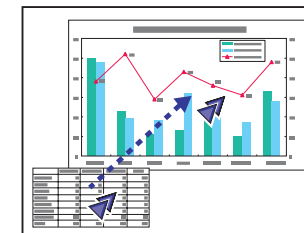
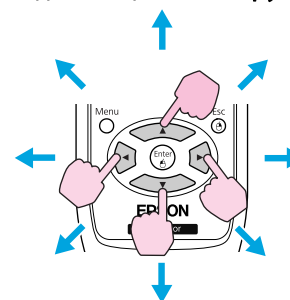


Щоразу, коли ви натискаєте цю кнопку, показчик з'являється чи зникає.

#### 2

Переміщення значка показчика (↗).

Пульт дистанційного керування



Вказівник можна також переміщати по діагоналі, одночасно натискаючи кнопки [↖], [↘], [↙] і [↗].



У пункті **Параметри - Форма показчика** у меню **Конфігурація** можна вибрати один з трьох значків вказівника (↗, ↘ або ↙).

↗  
↘  
↙

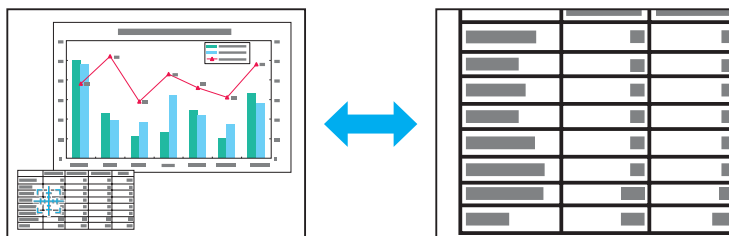
↗  
↘  
↙

↗  
↘  
↙



## Збільшення Частини Зображення (E-Zoom)

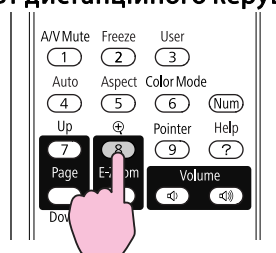
Ця функція корисна, якщо потрібно збільшити зображення для перегляду окремих деталей, таких як графіки й таблиці.



### Послідовність дій

#### 1 Запустіть E-Zoom.

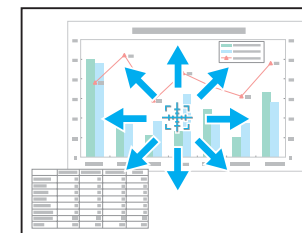
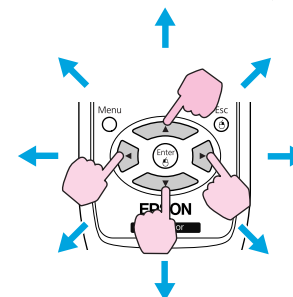
Пульт дистанційного керування







#### 2

Наведіть  на ділянку зображення, яку потрібно збільшити.

Пульт дистанційного керування

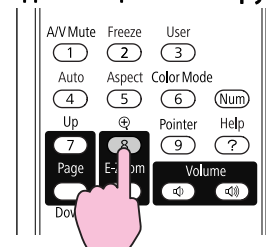


Вказівник можна також переміщати по діагоналі, одночасно натискаючи кнопки , ,  і .


#### 3

Збільшуйте.

Пульт дистанційного керування







З кожним натисканням цієї кнопки ділянка збільшується. Якщо утримувати кнопку натиснутою, збільшення відбуватиметься швидше.

Щоб зменшити збільшене зображення, натисніть кнопку .

Для скасування операції натисніть кнопку [ESC].

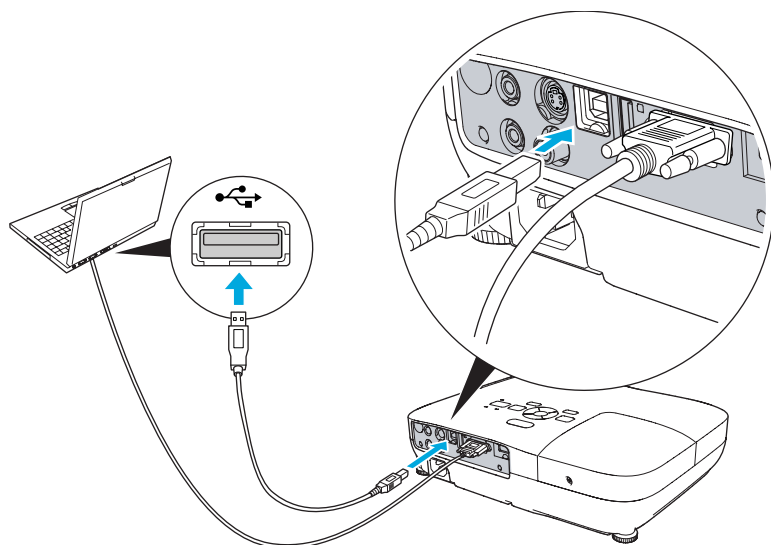




- На екрані з'являться дані про масштаб збільшення. Виділену ділянку можна збільшити від 1 до 4 разів за 25 поступових кроків.
- Для прокручування зображення натискайте кнопки [  ], [  ], [  ] або [  ].

## Використання Пульта Дистанційного Керування у Якості Мишки

При з'єднанні USB порту комп'ютера та порту USB(TypeB) на задній панелі проектору USB-кабелем, ви можете використовувати пульт дистанційного керування проектора для переміщення вказівника мишки комп'ютера (функція Бездрот.мишка) або для перегортання сторінок.



Ви не можете одночасно використовувати функцію Бездрот.мишка та функцію Стор. вгору/вниз.

	Windows	Mac OS
ОС	Windows 98 Windows 98SE Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Mac OS X 10.3.x Mac OS X 10.4.x Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x

## Бездрот.мишка

Щоб активувати функцію Бездрот.мишка, встановіть для параметру **USB Type B** значення **Бездрот.мишка** у розділі **Додаткові** в меню Конфігурація. За замовчуванням **USB Type B** встановлений на Дисплей USB. Встановіть відповідне значення параметра заздалегідь.

🖱️ [стор.57](#)

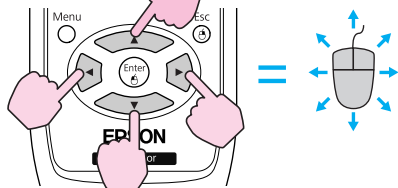


- Функція Бездрот.мишка може використовуватись тільки, коли в якості джерела встановлений **Комп'ютер** або **HDMI** (тільки EB-W10/X10). Ви не зможете використовувати цю функцію при проєціюванні в режимі Дисплей USB.
- Використання функції Бездрот.мишка може бути неможливим в деяких версіях операційних систем Windows і Macintosh.
- Для використання функції миші може знадобитися зміна деяких параметрів комп'ютера. Додаткову інформацію дивіться в документації до комп'ютеру.

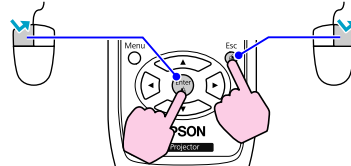


Після з'єднання комп'ютеру та проектору USB-кабелем вказівник мишки може керуватися наступним чином.

## Переміщення покажчика миші

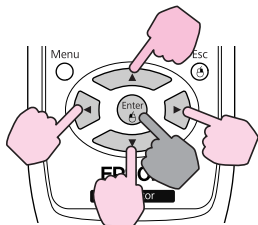



## Натискання кнопок миші



Натискання лівої кнопки: натисніть кнопку [Enter].  
Натискання правої кнопки: натисніть кнопку [ESC].  
Подвійне натискання: швидко натисніть двічі.

## Перетягання



: Не відпускайте

1. Тримаючи натиснутою кнопку [Enter], натисніть кнопку [↶], [↷], [↵] або [↶].
2. Відпустіть кнопку [Enter], щоб перетягнути об'єкт в потрібне місце.



- Вказівник можна також переміщати по діагоналі, одночасно натискаючи кнопки [↶↷], [↷↶], [↵] і [↶].
- Якщо на комп'ютері встановлений зворотній порядок роботи кнопок миші, то функції кнопок пульта дистанційного керування будуть зворотними.
- Функцію Бездрот.мишка не можна використовувати, коли активовані такі функції.
  - При відображенні меню Конфігурація.
  - При відображенні меню Довідка.
  - При використанні функції E-Zoom.
  - При захваті логотипу користувача
  - При використанні функції Покажчик.
  - При встановленні гучності
  - При використанні Дисплей USB.
  - При відображенні Тестовий шаблон.
  - При встановленні Режим кольору.
  - При відображенні Режим кольору
  - При відображенні назви джерела.
  - При перемиканні джерела сигналу

## Стор. вгору/вниз

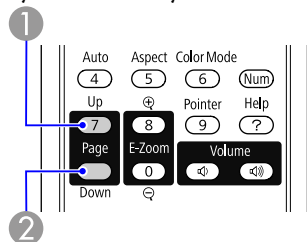
Для перегортання сторінок за допомогою пульта дистанційного керування встановіть значення **Стор. вгору/вниз** для параметру **USB Type B** з пункту **Додаткові** в меню Конфігурація. При проєціюванні в



режимі Дисплей USB ви можете перегортати сторінки без зміни параметрів.

### Приклад операції Стор. вгору/вниз



Цю функцію зручно використовувати для переходу до попереднього або наступного слайду під час демонстрації слайд-шоу PowerPoint.



- ① До попереднього слайду
- ② До наступного слайду



Нижче описано функції посиленої безпеки, які має проектор.

- **Захисний пароль**  
Ця функція дозволяє обмежити коло осіб, що матимуть доступ до проектора.
- **Блок-ня керування**  
Ця функція дає змогу блокувати зміну параметрів проектора без дозволу.  [стор.41](#)
- **Блокування від крадіжки**  
Проектор оснащено різними пристосуваннями для захисту від крадіжки.  [стор.42](#)

## Керування Користувачами (Захисний Пароль)

Коли активовано функцію Захисний пароль, користувачі, яким не відомий пароль, не зможуть користуватися проектором для демонстрації зображень, навіть якщо увімкнено живлення. Крім того, логотип користувача, який відображується при вмиканні проектора, змінити неможливо. Це також функція безпеки, оскільки проектором неможливо буде користуватися, навіть якщо його вкрадуть. На момент придбання Захисний пароль не активований.

### Тип Захисний пароль

Можна встановити наступні три види параметрів Захисний пароль, залежного від способу використання проектора.

#### 1. Захист ввімк.живл.

Коли параметр **Захист ввімк.живл.** встановлено в положення **Увімкн.**, потрібно ввести заздалегідь встановлений пароль після підключення і ввімкнення проектора (це також стосується функції Direct Power On). Якщо не ввести правильний пароль, користуватися проектором буде неможливо.

#### 2. Захист лого корист

Ніхто не спроможний змінити логотип користувача, встановлений власником проектора. Коли **Захист лого корист Увімкн.**, перелічені спроби змінити Лого користувача будуть заборонені.

- Виділення логотипа користувача
- Параметри для **Фон дисплея, Екран запуску і Вимкнення A/V з Дисплей** у меню Конфігурація.

### Встановлення Захисний пароль

Для Захисний пароль виконайте таку послідовність дій.

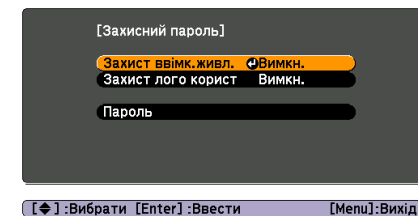
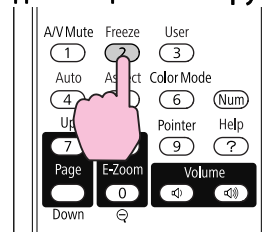
#### Послідовність дій



**Під час проєціювання утримуйте кнопку [Freeze] натиснутою близько п'яти секунд.**


Відобразиться меню налаштування Захисний пароль.

#### Пульт дистанційного керування







- Якщо Захисний пароль вже активований, потрібно ввести Пароль.  
Якщо пароль введено правильно, з'явиться меню Захисний пароль.  "Введення пароля" [стор.40](#)
- Після встановлення пароля приклейте на видному місці проектора наліпку Захисний пароль у якості додаткового засобу стримування злодіїв.  
(У комплект моделей EB-X92/S92 ця наліпка не входить).

2

## Активуйте функцію "Захист ввімк.живл."

- (1) Виберіть **Захист ввімк.живл.** і потім натисніть кнопку [Enter].
- (2) Виберіть **Увімкн.** і потім натисніть кнопку [Enter].
- (3) Натисніть кнопку [ESC].

3

## Активуйте функцію "Захист лого корист."

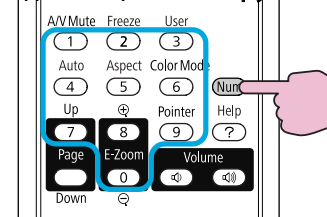
- (1) Виберіть **Захист лого корист** і потім натисніть кнопку [Enter].
- (2) Виберіть **Увімкн.** і потім натисніть кнопку [Enter].
- (3) Натисніть кнопку [ESC].

4

## Установлення пароля.

- (1) Виберіть **Пароль** і потім натисніть кнопку [Enter].
- (2) Коли відобразиться повідомлення "**Змінити пароль?**", виберіть **Так** і потім натисніть кнопку [Enter]. За замовчуванням використовується пароль "0000". Змініть це значення на пароль за бажанням. Якщо вибрати **Ні**, знову відобразиться екран, показаний для кроку 1.
- (3) Утримуючи натиснутою кнопку [Num], введіть за допомогою кнопок із цифрами чотиризначне число. На екрані пароль відображатиметься у вигляді зірочок («\* \* \* \*»). Після того, як буде введено четверту цифру, з'явиться екран підтвердження.

## Пульт дистанційного керування



- (4) Повторно введіть Пароль.  
З'явиться повідомлення "**Пароль прийнято.**".  
Якщо ви неправильно введете пароль, відобразиться повідомлення про необхідність повторного введення пароля.

## Введення пароля

Коли відобразиться екран пароля, введіть пароль за допомогою кнопок із цифрами на пульті дистанційного керування.



### Послідовність дій

**Утримуючи натиснутою кнопку [Num], введіть пароль за допомогою кнопок із цифрами.**

Після правильного введення пароля почнеться проєціювання зображення.



## Попередження

- Якщо неправильний пароль буде введено тричі поспіль, приблизно на п'ять хвилин з'явиться повідомлення **"Операції проектора будуть заблоковані."**, і проектор перейде в режим очікування. Якщо це станеться, витягніть вилку шнура живлення з розетки. Зачекайте близько 30 секунд, а потім знову вставте вилку шнура живлення у розетку й увімкніть проектор. На екрані проектора знову з'явиться вікно пароля, у якому ви зможете ввести правильний пароль.
- Якщо ви забули пароль, запишіть номер **"Код запиту: xxxxx"**, що відображується на екрані і зверніться за найближчою адресою, наведеною в Посібник з технічної підтримки й обслуговування.  [Список контактних даних для проектора Epson](#)
- Якщо й надалі повторювати ті самі дії й увести неправильний пароль тридцять разів поспіль, проектор більше не прийматиме пароль, і з'явиться повідомлення: **"Операції проектора будуть заблоковані."**  [Список контактних даних для проектора Epson](#)

## Обмеження Операції (Блок-ня Керування)

Щоб заблокувати кнопки на панелі керування, виконайте одну з описаних нижче дій.

- Повне блокування  
Блокуються всі кнопки панелі керування. Ви не зможете виконувати будь-які операції за допомогою панелі керування, у тому числі вмикати чи вимикати живлення.
- Часткове блокування  
Блокуються всі кнопки панелі керування, крім кнопки [⏻].

Ця функція зручна на громадських заходах чи виставках, коли потрібно заблокувати всі кнопки й тільки здійснювати проєкцію, або у школах, де слід обмежувати доступ до функцій проектора. Керувати проектором можна за допомогою пульта дистанційного керування.

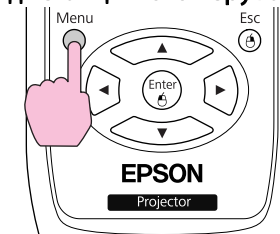
## Послідовність дій

1

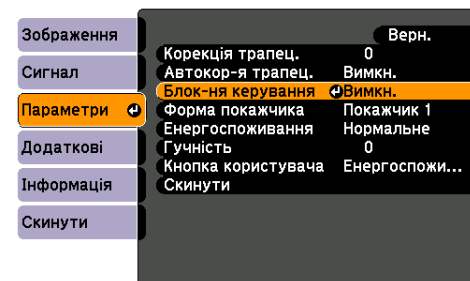
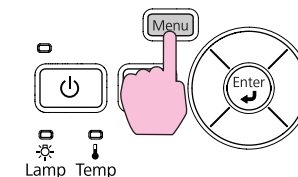
Під час проєціювання натисніть кнопку [Menu] і виберіть Параметри - Блок-ня керування у меню Конфігурація.

 **"Використання меню Меню Конфігурація" стор.52**

Використання пульта  
дистанційного керування



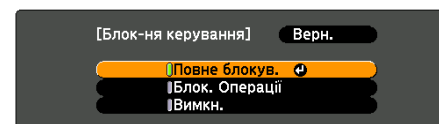
Використання панелі керування



[Esc] :Вернутися [↔] :Вибр [Enter] :Ввест [Menu]:Вих.

2

Виберіть "Повне блокування" або "Часткове блокування".



[Esc] :Вернутися [↔] :Вибр [Enter] :Встан [Menu]:Вих.





**Коли з'явиться повідомлення про підтвердження, виберіть Так.**

Кнопки панелі керування буде заблоковано відповідно до параметру, який ви обрали.



Розблокувати кнопки панелі керування можна одним з описаних нижче способів.

- За допомогою пульта дистанційного керування оберіть значення **Вимкн.** у розділі **Параметри - Блок-ня керування** меню Конфігурація.
- Натисніть й утримуйте натиснутою кнопку [Enter] на панелі керування впродовж приблизно семи секунд. На екрані з'явиться повідомлення, і блокування буде знято.

## Блокування від Крадіжки

Оскільки проектор часто встановлюється на кронштейні для монтажу на стелі і залишається в приміщеннях без нагляду, проектор оснащений такими захисними пристроями, що запобігають його крадіжці.

### • Гніздо безпеки

Гніздо безпеки сумісне з системою Microsaver Security System виробництва компанії Kensington. Детальні відомості про систему Microsaver Security див на веб-сайті компанії Kensington: <http://www.kensington.com/>.

### • Точка встановлення захисного кабелю

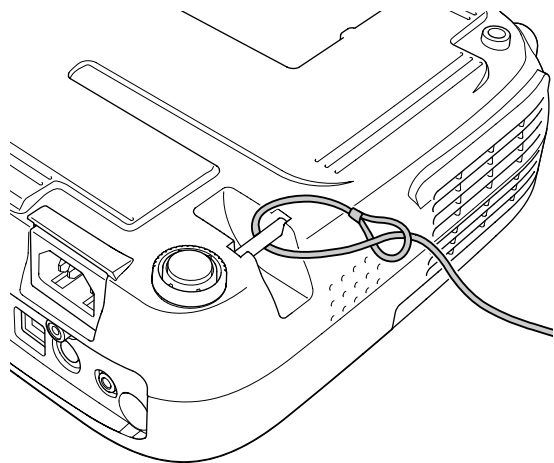
Наявний в продажу пружинні фіксатори для захисту від крадіжки можна просунути крізь точку для монтажу, щоб зафіксувати проектор на столі або стійці.

## Монтаж пружинного фіксатора

Просуньте пружинний фіксатор для захисту від крадіжок крізь точку для монтажу.

Інструкції щодо блокування див. в документації, яка постачається в комплекті з пружинним фіксатором.







В режимі Слайди ви можете приєднати до проектору USB-пристрій зберігання даних або цифрову камеру та проєціювати файли зображень прямо з цього приладу.



Деякі USB-пристрої з функціями безпеки можуть не працювати в цьому режимі.

## Специфікації Файлів, що Можуть Проеціюватися в Режимі Слайди

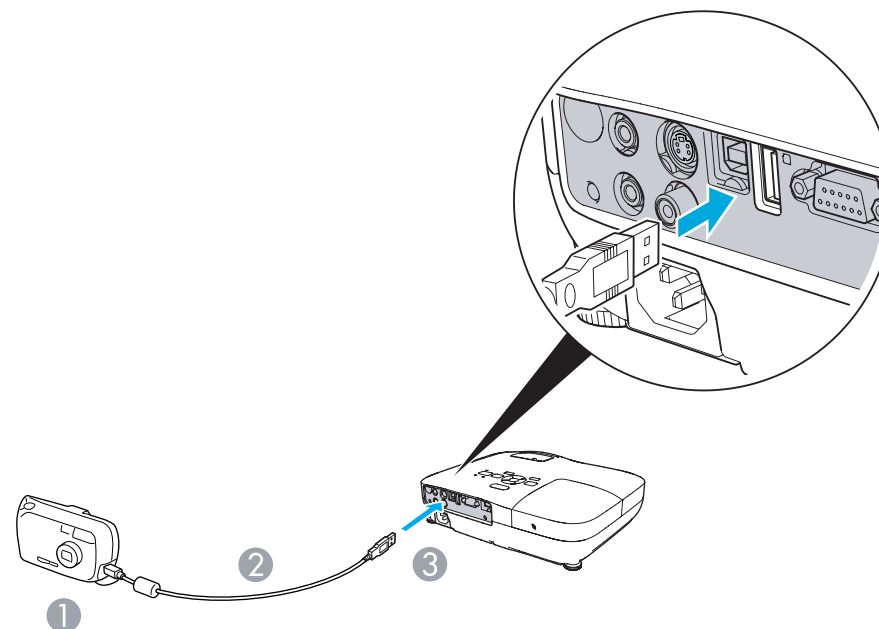
Тип	Тип файлу (розширення)	Примітки
Нерухомі зображення	.jpg	Наступні типи файлів не можуть проєціюватися. <ul style="list-style-type: none"><li>• Кольоровий формат СМΥΚ</li><li>• Прогресивний формат</li><li>• Роздільна здатність вище 8176x6144</li><li>• Файли з розширенням ".jpeg"</li></ul> Завдяки характеристиками файлів JPEG, зображення в високою ступеню стиснення не можуть якісно проєціюватися.



- Використовуйте носії, що були форматовані в ОС Windows тому, що деякі файлові системи не підтримуються проектором.
- Форматуйте носій в файловій системі FAT16 або FAT32.

Підключіть цифрову камеру до проектора за допомогою наданого або рекомендованого USB-кабелю.

### Приклад: Підключення цифрової камери



- 1 До роз'єму USB цифрової камери
- 2 Кабель USB
- 3 До роз'єму USB (Тип A)

## Підключення та Виймання USB-Пристроїв

### Підключення USB-пристроїв

Підключіть USB-пристрій, що містить файли з зображеннями для проєціювання в режимі Слайди, до порту USB(ТуреА) проектора.



## Попередження

- При використанні USB-концентратора функція Слайди може працювати неправильно. Такі пристрої, як цифрові камери і USB-пристрої для зберігання даних, слід підключати до проектора безпосередньо.
- Підключаючи і використовуючи USB-сумісний жорсткий диск, обов'язково підключайте адаптер змінного струму, що постачається разом із жорстким диском.
- Підключіть цифрову камеру або жорсткий диск до проектора за допомогою USB-кабелю з комплекту або вказаного для використання з пристроєм.
- Використовуйте USB-кабель довжиною менше 3 м. Якщо кабель перевищує 3 м, Слайди можуть відображатися неправильно.

## Відключення USB-пристроїв

Після закінчення проєціювання витягніть USB-пристрій з порту USB(TypeA) проектору.


При використанні цифрових камер, жорстких дисків тощо вимкніть живлення пристрою і потім відключіть.

## Запуск та Зупинка Режиму Слайди

### Запуск режиму Слайди

#### Послідовність дій

**1**

Переключіть проектор на проєціювання зображень з джерела, приєднаного через порт USB.  [стор.24](#)


**2**

Підключіть до проектора запам'ятовувальний USB-пристрій або цифрову фотокамеру.  [стор.44](#)

Починається показ в режимі Слайди і на дисплеї з'являється перелік файлів.

### Припинення режиму Слайди

#### Послідовність дій

Щоб припинити показ у режимі Слайд-шоу, відключіть USB-пристрій від проектора.  "Відключення USB-пристроїв" [стор.45](#)



- Ви можете встановити карту пам'яті в USB карт-ридер та приєднати їх до проектору. Однак деякі наявні у продажу моделі USB карт-ридерів можуть не працювати з проектором.
- Якщо з'явиться наступний екран (Виберіть диск), виберіть потрібний носій за допомогою кнопок [◀][▶] на пульті дистанційного керування, а потім натисніть кнопку Enter.



- Щоб викликати екран "Виберіть диск" встановіть курсор на фразу "Виберіть диск" нагорі переліку файлів на екрані та натисніть кнопку Enter.
- Проектор може одночасно розпізнавати до чотирьох типів носіїв.



## Основні Операції в Режимі Слайди

В цьому розділі пояснюється порядок дій при відтворенні та проєціюванні зображень в режимі Слайди. Незважаючи на те, що всі нижче зазначені роз'яснення відносяться до пульта дистанційного керування, ті ж самі операції можна зробити з використанням панелі керування проектору.

### Послідовність дій

1

Встановіть курсор на потрібний файл або папку за допомогою кнопок [▲], [▼], [◀] і [▶].



1 Курсор

- JPEG файли відображаються як мініатюри (маленькі зображення з вмістом файлів).
- Для деяких JPEG файлів відображення у вигляді мініатюр неможливо. У цьому випадку буде відображатися позначка файлу.



Якщо всі файли та папки не вміщаються на поточний екран, то для їх перегляду натисніть кнопку [Page] (Вниз) на пульті дистанційного керування, або встановіть курсор на напис **Наступ. стор.** внизу екрану та натисніть кнопку [Enter].

Щоб повернутися до попереднього екрану натисніть кнопку [Page] (Вверх) на пульті дистанційного керування, або встановіть курсор на напис **Попер. стор.** нагорі екрану та натисніть кнопку [Enter].



## 2 Натисніть кнопку [Enter].

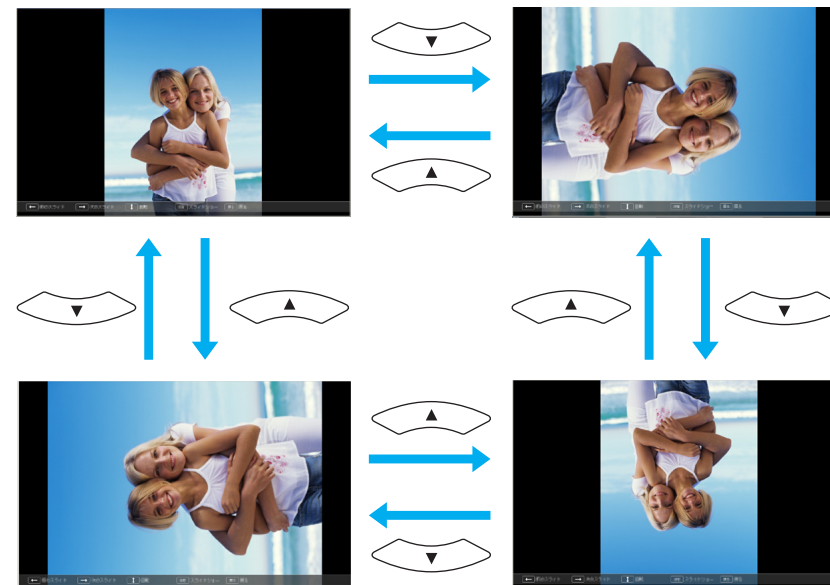
Відобразиться обране зображення.

Якщо була обрана папка, то відображатимуться файли з цієї папки. Якщо на екрані з вмістом папки ви оберете напис **Вгору** та натиснете кнопку [Enter], то знову відобразиться екран, що передував відкриттю папки.

## Повертання Зображень

Файли JPEG, що проєктуються за допомогою функції Слайди, можна повертати з кроком 90 градусів. Декілька JPEG файлів, що відтворюються в режимі Слайди, також можна повернути.

Для повертання одного чи декілька JPEG файлів використовуйте наступну процедуру.



### Послідовність дій

## 1 Запустіть режим Слайди та спроеціюйте одне JPEG зображення або запустіть показ слайдів для кількох JPEG зображень.

Відтворення зображень формату JPEG ➡ [стор.47](#)

Режим Слайд-шоу ➡ [стор.48](#)

## 2 Під час проєціювання зображення JPEG натисніть кнопку [↶] або [↷].

## Проєціювання Файлів Зображень

Функція Слайди пропонує два шляхи проєціювання файлів зображень, що містяться на USB-пристрої збереження даних або на цифровій камері.

- Проєціювання одного обраного файлу  
Ця функція проєціює один обраний файл.
- Послідовне проєціювання файлів зображень з папки (Слайди)  
За допомогою цієї функції послідовно відтворюються файли зображень (показ слайдів) з обраної папки. ➡ [стор.48](#)

### Попередження

Не відключайте запам'ятовувальний USB-пристрій під час доступу до нього, бо це може призвести до неправильного відтворення Слайд-шоу.







Незважаючи на те, що всі нижче зазначені роз'яснення відносяться до пульта дистанційного керування, ті ж самі операції можна зробити з використанням панелі керування проектору.

## Проеціювання зображення

### Послідовність дій

- 1 **Запустіть режим Слайд-шоу.**  **стор.45**

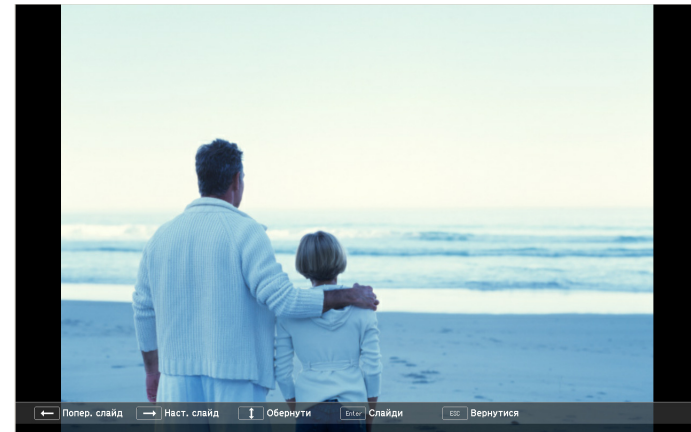
На екрані з'явиться перелік файлів.

- 2 **Встановіть курсор на потрібний файл за допомогою кнопок** [  ], [  ], [  ] і [  ].



1 Файл зображення

- 3 **Натисніть кнопку [Enter].**  
Зображення проеціюватиметься.



- 4 **Якщо ви натиснете кнопку [Esc], знову з'явиться перелік файлів.**

## Послідовне проєціювання файлів зображень з папки (Слайди)

Ви можете послідовно, один за другим проєціювати файли зображень з папки. Ця функція називається Слайди. Для запуску режиму Слайди виконайте наступні дії.









Для автоматичної зміни файлів в режимі Слайди встановіть для параметру **Час зміни слайдів** значення, що відрізняється від **Ні**, на екрані **Параметр**. Стандартне значення цього параметра — **Ні**.

 **стор.49**



**Послідовність дій**

- 1 Запустіть режим Слайд-шоу.  стор.45  
На екрані з'явиться перелік файлів.
- 2 За допомогою кнопок [, [, [] і [] встановіть курсор на папку, для якої потрібно запустити режим Слайд-шоу, а потім натисніть кнопку [Enter].

- 3 Оберіть "Слайди" в нижній частині переліку файлів та натисніть кнопку [Enter].  
Увімкнеться режим Слайди, і почнеться автоматичне послідовне проєціювання файлів з папки.  
Коли всі слайди будуть показані, екран автоматично повернеться до переліку файлів. Якщо на екрані Параметр для параметра **Безперервне відтворення** встановлено значення **Увімкн.**, то після закінчення відтворення всіх файлів у папці показ слайдів почнеться спочатку.  стор.48  
При проєціюванні в режимі Слайди ви можете перейти до наступного/попереднього екрану або відмінити показ.







Якщо для параметру **Час зміни слайдів** в меню **Параметр** встановлено значення **Ні**, то файли в режимі Слайди не будуть змінюватися автоматично. Натисніть кнопку [Enter] або кнопку [Page] (Вниз), що перейти до наступного файлу.

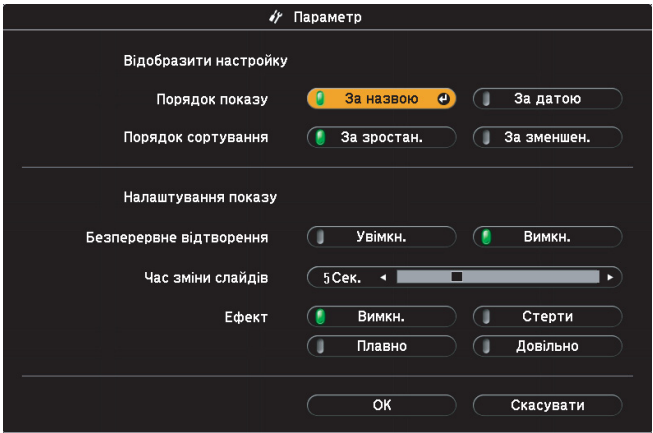
**Настройки Показу Файлів Зображень і Параметри Режиму Слайди**

Ви можете встановити порядок відтворення файлів в режимі Слайди на екрані **Параметр**.

**Послідовність дій**

- 1 За допомогою кнопок [, [, [] і [] встановіть курсор на папку, для якої потрібно встановити параметри показу, а потім натисніть кнопку [Enter]. Оберіть "Параметр" із відображеного підменю та натисніть кнопку [Enter].
- 2 Встановіть значення всіх параметрів на екрані **Параметр**.  
Встановіть курсор на потрібне значення та натисніть кнопку [Enter], що активувати цей пункт.  
Нижче в таблиці наведені подробиці щодо кожного елементу.





<b>Порядок по-казу</b>	Встановлює порядок показу файлів. Виберіть між сортуванням <b>За назвою</b> або <b>За датою</b> в зростаючому порядку.
<b>Безперервне відтворення</b>	Встановлює, чи буде повторюватися показ файлів в режимі Слайди.
<b>Час зміни слайдів</b>	Встановлює час відображення файлів в режимі Слайди. Встановіть будь-яке значення від <b>Ні</b> (0) до 60 секунд. Якщо ви встановите значення <b>Ні</b> , то автоматичне перегортання сторінок виконуватися не буде.
<b>Ефект</b>	Встановлює візуальний ефект при зміні слайдів.

3

**Встановіть курсор на екранну кнопку "ОК" за допомогою кнопок [↶], [↷], [↵] і [➤] і натисніть кнопку [Enter].**

Параметри стануть дійсними.

Якщо ви не бажаєте зберігати настройки, встановіть курсор на **Скасувати** та натисніть кнопку [Enter].





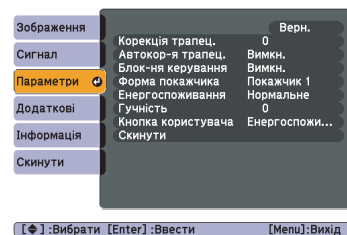
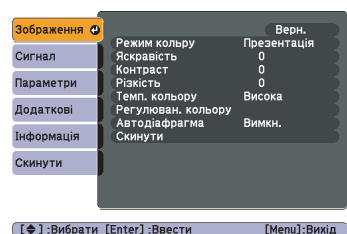
## Меню Конфігурація

У цій главі описано використання меню Конфігурація і його функцій.



1

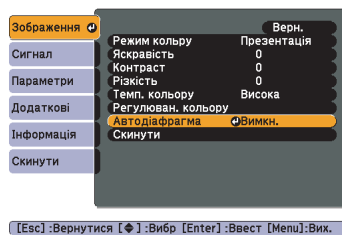
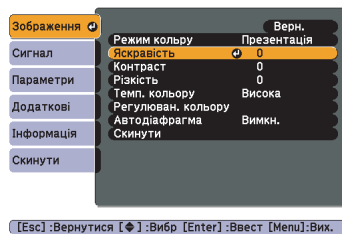
Вибір із головного меню



[Menu]: Вибрати [Enter]: Ввести [Menu]: Вихід

2

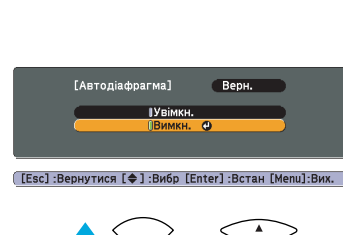
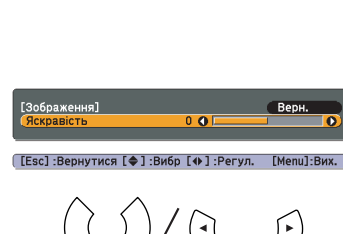
Вибір із вкладеного меню



[Esc]: Вернутися [Menu]: Вибір [Enter]: Ввести [Menu]: Вихід

3

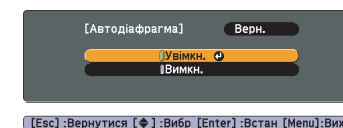
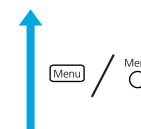
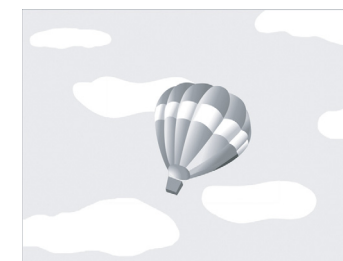
Зміна вибраного пункту



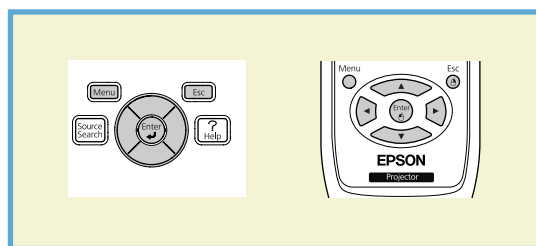
[Esc]: Вернутися [Menu]: Вибір [Enter]: Ввести [Menu]: Вихід

4

Вихід



[Esc]: Вернутися [Menu]: Вибір [Enter]: Ввести [Menu]: Вихід

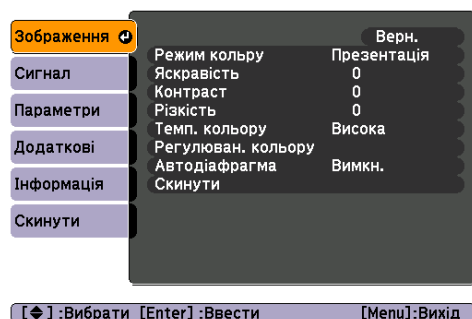




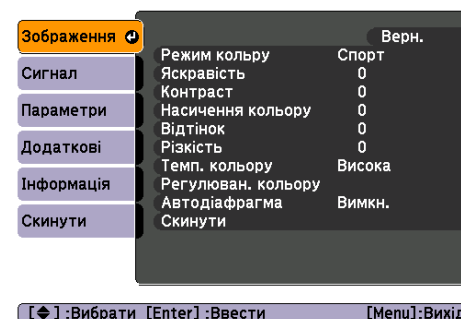
## Меню Зображення

Настройки можуть бути різними в залежності від поточного джерела сигналу, як показано на наведених нижче знімках екрана. Значення настройок зберігаються для кожного джерела і стану його сигналу.

Комп'ютер\*1/Дисплей USB/HDMI\*1\*3/USB\*3




Комп'ютер\*2/S-відео/Відео/HDMI\*2\*3





\*1 При вхідному сигналі RGB

\*2 При вхідному роздільному відеосигналі

\*3 Тільки у моделях EB-W10/X10

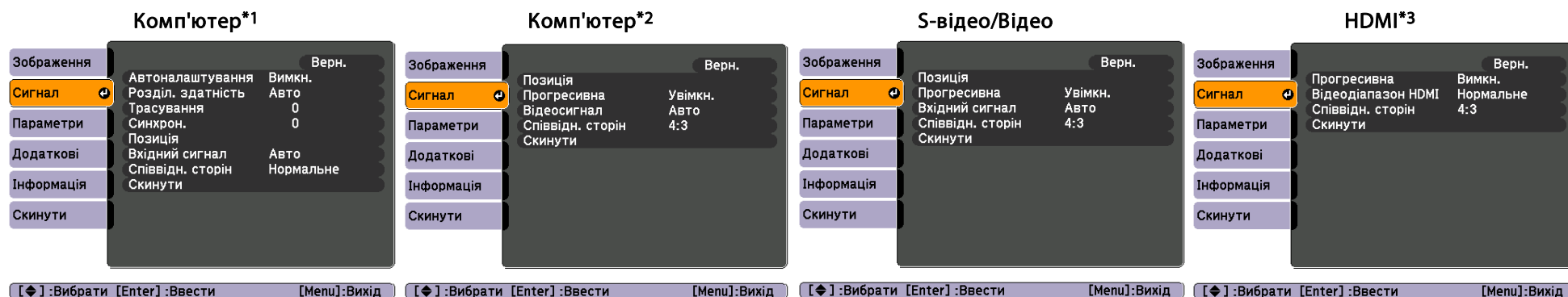
Вкладене меню	Функція
Режим кольору	Вибір якості зображення відповідно до середовища.  <a href="#">стор.26</a>
Яскравість	Можна регулювати яскравість зображення.
Контраст»»	Регулювання відмінності між світлом і тінню на зображеннях.
Насичення кольору	Можна регулювати насичення кольору для зображень.
Відтінок	(Регулювання можливе лише під час надходження сигналів NTSC за використання композитного відеовходу або відеовходу S-Video). Можна регулювати відтінок зображення.
Різкість	Регулювання різкості зображення.
Темп. кольору	(Не може встановлюватися, коли для пункту <b>Зображення - Режим кольору</b> встановлене значення sRGB»».) Регулювання відтінку зображення в цілому. Якщо обрано високе значення, зображення набуває синього відтінку, а якщо обрано низьке значення, зображення набуває червоного відтінку.
Регулюван. кольору	(Цей пункт не можна обрати, якщо обрано значення sRGB»» для параметра <b>Режим кольору</b> у меню <b>Зображення</b> ). <b>Червоний, Зелений, Синій:</b> можна окремо відрегулювати насичення кожного кольору.



Вкладене меню	Функція
<b>Автодіафрагма</b>	(Цей пункт відображується тільки в разі, якщо в якості параметра <b>Режим кольору</b> в меню <b>Зображення</b> вибрано значення <b>Динамічний</b> або <b>Театр</b> .) Вкажіть, потрібно чи ні ( <b>Увімкн./Вимкн.</b> ) регулювати стан оптимального освітлення для зображень, які проєціюються.  <a href="#">стор.27</a>
<b>Скинути</b>	Скидання всіх параметрів функцій меню <b>Зображення</b> до значень за замовчуванням. Вказівки щодо відновлення стандартних значень для всіх налаштувань меню див. на  <a href="#">стор.60</a>

## меню Сигнал

Налаштування можуть бути різними в залежності від поточного джерела сигналу, як показано на наведених нижче знімках екрана. Значення налаштувань зберігаються для кожного джерела і стану його сигналу. Не можна встановлювати параметри у меню "Сигнал", якщо джерелом є Дисплей USB/USB\*<sup>3</sup>.





\*1 При вхідному сигналі RGB

\*2 При вхідному роздільному відеосигналі

\*3 Тільки у моделях EB-W10/X10

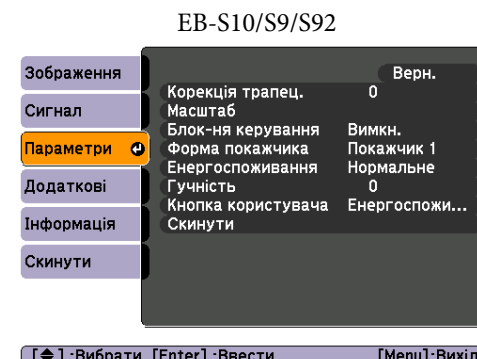
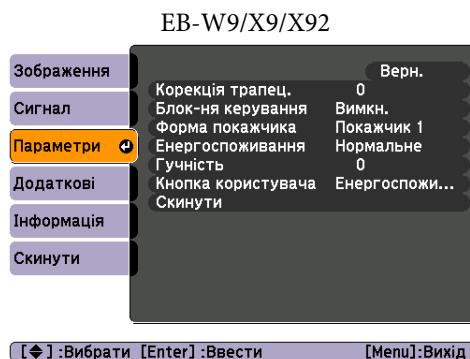
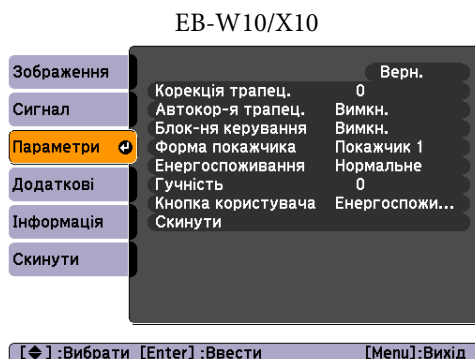
Вкладене меню	Функція
<b>Автоналаштування</b>	Можна вибрати, чи потрібне ( <b>Увімкн./Вимкн.</b> ) автоматичне налаштування за допомогою функції Автоналаштування зображень до оптимального стану при зміні вхідного сигналу.
<b>Розділь. здатність</b>	При встановленні <b>Авто</b> роздільна здатність вхідного сигналу визначається автоматично. Якщо зображення не можна проєціювати правильно при встановленні на <b>Авто</b> , наприклад якщо відсутня частина зображення, встановіть <b>Розтягнуте</b> , якщо підключений комп'ютер, налаштований на широкоформатні екрани, або <b>Нормальне</b> для екранів 4:3 або 5:4.









Вкладене меню	Функція
<b>Трасування»</b>	Налаштовування зображень на комп'ютері, якщо на них з'являються вертикальні смуги.
<b>Синхрон.»</b>	Налаштовування зображень на комп'ютері в разі виникнення мерехтіння, розмитості або перешкод.
<b>Позиція</b>	Пересування позиції дисплея вгору, вниз, вліво й вправо, коли відсутня частина зображення, щоб спроеціювати все зображення.
<b>Прогресивна</b>	<p>(При вхідному роздільному відеосигналі або відеосигналі RGB цей параметр може змінюватися тільки при надходженні сигналів 480i/576i. Цей режим не можна встановити в разі надходження цифрового сигналу RGB.)</p> <p><b>Вимкн.:</b> Для кожного поля на екрані виконується перетворення IP. Оптимально підходить для перегляду зображень із великою кількістю переміщень.</p> <p><b>Увімкн.:</b> <u>Черезрядковий»</u> (i) сигнал перетворюється на <u>Прогресивна»</u> (p). Застосовується до нерухомих зображень.</p>
<b>Відеодіапазон HDMI</b> <b>(тільки у моделях EB-W10/ X10)</b>	<p>(Не можна встановити в разі надходження цифрового сигналу RGB)</p> <p>Якщо вхід HDMI проектора підключено до програвача дисків DVD тощо, відеодіапазон проектора встановлюється згідно з відеодіапазоном програвача дисків DVD.</p>
<b>Вхідний сигнал</b>	<p>Ви можете вибрати вхідний сигнал з порту входу Комп'ютер.</p> <p>При встановленні <b>Авто</b> вхідний сигнал автоматично налаштовується відповідно до підключеного обладнання.</p> <p>Якщо при встановленні <b>Авто</b> кольори відображаються неправильно, виберіть відповідний сигнал згідно з підключеним обладнанням.</p>
<b>Відеосигнал</b>	Можна вибрати вхідний сигнал з вхідних портів S-відео/Відео. При встановленні <b>Авто</b> відеосигнали розпізнаються автоматично. Якщо на зображенні з'являються завади, або виникає помилка, наприклад за встановленого значення <b>Авто</b> не проектується жодне зображення, виберіть відповідний сигнал згідно з підключеним обладнанням.
<b>Кнопка Співвідн. сторін</b>	Режим "Співвідн. сторін" встановлюється відповідно до <u>співвідношення сторін»</u> зображення.  <a href="#">стор.29</a>
<b>Скинути</b>	<p>Скидання всіх значень налаштування в меню <b>Сигнал</b> до значень за замовчуванням, окрім параметра <b>Вхідний сигнал</b>.</p> <p>Вказівки щодо відновлення стандартних значень для всіх налаштувань меню див. на  <a href="#">стор.60</a></p>




## Меню Параметри

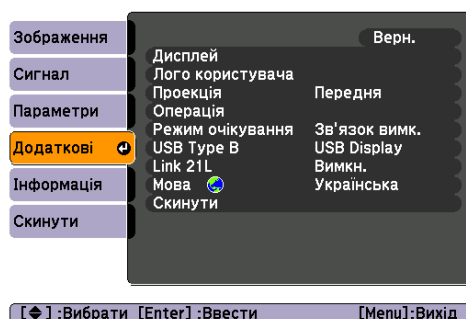



Вкладене меню	Функція
<b>Корекція трапец.</b>	Коригування трапецеїдного спотворення у вертикальному напрямку.  Коротка інструкція "Початок роботи"
<b>Автокор-я трапец.</b> (тільки EB-W10/X10)	Встановить <b>УВІМКН.</b> для виконання автокорекції трапеції. (Автокорекція трапеції виконується тільки при виборі <b>Передня</b> в меню <b>Додаткові — Проекція.</b> )
<b>Масштаб</b> (тільки EB-S10/S9/S92)	Ви можете встановити формат екрану так, щоб проєціювалося <b>Широк.</b> (Велике) або <b>Теле</b> (Маленьке) зображення.
<b>Блок-ня керування</b>	Цим параметром можна скористатися для обмеження операцій на панелі керування проектора.  <a href="#">стор.41</a>
<b>Форма покажчика</b>	Вибір форми вказівника.  <a href="#">стор.34</a> Покажчик 1:  Покажчик 2:  Покажчик 3: 
<b>Енергоспоживання</b>	Установлення одного із двох параметрів яскравості лампи. Оберіть значення <b>ЕСО</b> , якщо проєціювані зображення є надто яскравими, наприклад під час проєціювання зображень у темній кімнаті або на екран малого розміру. Якщо вибрано значення <b>ЕСО</b> , обсяг споживаної електроенергії й експлуатаційний ресурс лампи змінюються, як показано нижче, а також під час проєкції зменшується шум від обертання вентилятора. Споживання електроенергії: приблизно на 7 to 19% менше; тривалість експлуатації лампи: приблизно в 1.3 рази довше
<b>Гучність</b>	Регулювання параметру Гучність. Значення налаштувань зберігаються для кожного джерела і стану його сигналу.
<b>Кнопка користувача</b>	За допомогою кнопки [User] можна з пульта дистанційного керування вибрати в меню Конфігурація призначений пункт. Після натискання кнопки [User] відобразиться призначений пункт меню/екран налаштування, де можна встановити параметри швидкого доступу до функцій. Кнопці [User] можна призначити один з наведених нижче пунктів. <b>Енергоспоживання, Інформація, Прогресивна, Розділ. здатність</b>










Вкладене меню	Функція
<b>Скинути</b>	Можна скинути всі значення налаштувань в меню <b>Параметри</b> до значень за замовчуванням, крім <b>Кнопка користувача</b> . Вказівки щодо відновлення стандартних значень для всіх налаштувань меню див. на  <a href="#">стор.60</a>


## Меню Додаткові



Вкладене меню	Функція
<b>Дисплей</b>	Налаштовування параметрів, пов'язаних з дисплеєм проектора. <b>Повідомлення:</b> При встановленні <b>Вимкн.</b> не будуть відображатися наступні елементи. Назва поточного вибору при зміні параметрів <b>Джерело, Режим кольору та Співвідн. сторін</b> ; повідомлення про відсутність сигналу; такі повідомлення, як Попередж. вис. темп.. <b>Фон дисплея</b> *1: можна встановити стан екрана, коли сигнал зображення недоступний, на <b>Чорний, Синій</b> або <b>Логотип</b> . <b>Екран запуску</b> *1: можна ввімкнути або вимкнути ( <b>Увімкн./Вимкн.</b> ) відображення екрану запуску (зображення, яке проеціюється при ввімкненні проектора). <b>Вимкнення A/V</b> *1: можна налаштувати екран, який відображується під час Вимкнення A/V, на <b>Чорний, Синій</b> або <b>Логотип</b> .
<b>Лого користувача</b> *1	Змінювання логотипу користувача, який відображується в якості фону в режимах Фон дисплея, Вимкнення A/V тощо.  <a href="#">стор.87</a>



Вкладене меню	Функція
<b>Проекція</b>	<p>Вибір одного з наведених нижче параметрів відповідно до місця і способу розташування проектора.  <a href="#">стор.76</a></p> <p><b>Передня, Передня/Стеля, Задня, Задня/Стеля</b></p> <p>Параметр проекції можна змінити, натискаючи кнопку [A/V Mute] на пульті дистанційного керування впродовж приблизно п'яти секунд.</p> <p><b>Передня ↔ Передня/Стеля</b></p> <p><b>Задня ↔ Задня/Стеля</b></p>
<b>Операція</b>	<p><b>Direct Power On:</b> можна дозволити або заборонити (<b>Увімкн./Вимкн.</b>) функцію Direct Power On.</p> <p>При встановленні на <b>Увімкн.</b> при підключеному кабелі живлення не забувайте, що проектор вмикається автоматично, наприклад, після відновлення енергопостачання.</p> <p><b>Режим очікування:</b> при встановленні на <b>Увімкн.</b> проєціювання автоматично припиняється, якщо сигнал зображення відсутній і операції не виконуються.</p> <p><b>Час реж. очікування:</b> Якщо для параметра <b>Режим очікування</b> встановлено значення <b>Увімкн.</b>, можна встановити період часу в діапазоні від однієї до 30 хвилин, по завершенні якого автоматично вимикається проектор.</p> <p><b>Тайм.криш. об'єкт.:</b> при встановленні на <b>Увімкн.</b> живлення вимикатиметься автоматично за 30 хвилин після закриття Перемикача заглушення сигналу аудіо/відео. На момент придбання <b>Тайм.криш. об'єкт.</b> встановлений на <b>Увімкн.</b></p> <p><b>Висотний режим:</b> встановлюйте на <b>Увімкн.</b> при використанні проектора на висоті понад 1500 м.</p>
<b>Режим очікування</b>	<p>Встановіть значення <b>Зв'язок вкл.</b>, якщо моніторинг та керування проектором треба виконувати з комп'ютера за допомогою USB з'єднання, навіть коли проектор знаходиться в режимі очікування.</p> <p> <a href="#">стор.94</a></p>
<b>USB Type B</b>	<p>Оберіть <b>USB Display</b>, якщо проектор і комп'ютер з'єднані USB-кабелем та демонструється комп'ютерне зображення.</p> <p> <a href="#">стор.20</a></p> <p>Оберіть <b>Бездрот.мишка</b>, якщо керування вказівником миші виконуватиметься за допомогою пульта дистанційного керування.</p> <p> <a href="#">стор.36</a></p> <p>Оберіть <b>Стор. вгору/вниз</b>, якщо перегортання сторінок виконуватиметься за допомогою пульта дистанційного керування.</p> <p> <a href="#">стор.37</a></p>
<b>Link 21L</b>	<p>Оберіть <b>Увімкн.</b>, якщо контроль та керування проектором виконуватиметься з комп'ютера за допомогою USB з'єднання.</p> <p> <a href="#">стор.94</a></p>
<b>Мова</b>	Вибір мови для відображення повідомлень.
<b>Скинути</b>	<p>Можна скинути параметри <b>Дисплей</b>*1 і <b>Операція</b>*2 в меню <b>Додаткові</b> до значень за замовчуванням.</p> <p>Вказівки щодо відновлення стандартних значень для всіх налаштувань меню див. на  <a href="#">стор.60</a></p>

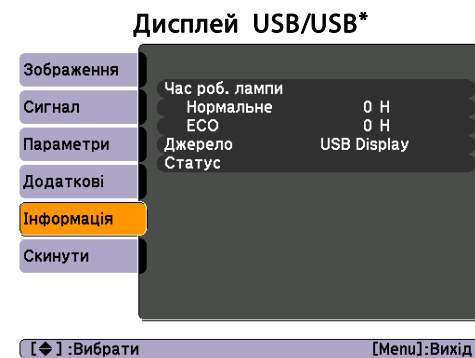
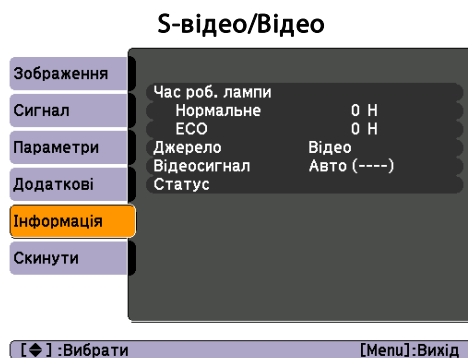
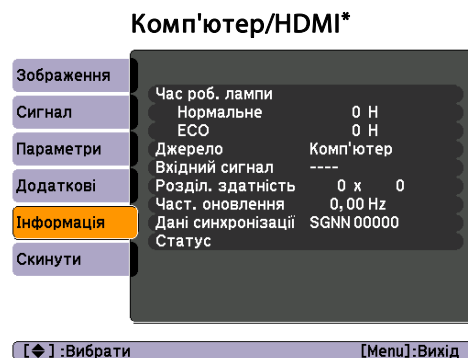
\*1 Якщо для параметра **Захист логотипа користувача** встановлено значення **Увімкн.** у пункті **Захисний пароль**, параметри, що стосуються логотипа користувача, змінити неможливо. Параметри можна змінити, якщо встановити для параметра **Захист логотипа користувача** значення **Вимкн.**  [стор.39](#)

\*2 Окрім параметра **Висотний режим**.



## Меню Інформація (Тільки Дисплей)

Дозволяє перевіряти статус сигналів зображення, які проєціюються, а також статус проектора. Налаштування, що відображаються, можуть бути різними в залежності від поточного джерела сигналу, як показано на наведених нижче знімках екрана.



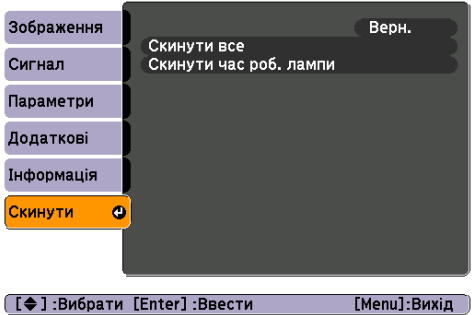
\* Тільки у моделях EB-W10/X10

Вкладене меню	Функція
<b>Час роб. лампи</b>	Відображення загального часу роботи лампи*1. Після досягнення часу попередження про необхідність заміни лампи символи відображатимуться жовтим кольором.
<b>Джерело</b>	Відображення назви джерела для підключеного обладнання, з якого наразі відбувається проєціювання.
<b>Вхідний сигнал</b>	Можна відобразити зміст <b>Вхідний сигнал</b> , встановлений в меню <b>Сигнал</b> , відповідно до параметру <b>Джерело</b> .
<b>Розділ. здатність</b>	Відображення вхідної роздільної здатності.
<b>Відеосигнал</b>	Відображення вмісту <b>Відеосигнал</b> , встановленого в меню <b>Сигнал</b> .
<b>Част. оновлення</b> »	Відображення част. оновлення.
<b>Дані синхронізації</b>	Відображення відомостей про сигнал зображення. Ці відомості можуть знадобитися, якщо потрібно виконати обслуговування.
<b>Статус</b>	Відомості про помилки, які виникли в роботі проектора. Ці відомості можуть знадобитися, якщо потрібно виконати обслуговування.

\*1 Протягом перших 10 годин експлуатації для загального часу відображається значення "0Н". 10 годин і більше відображаються як "10Н", "11Н" тощо.



Меню Скинути



Вкладене меню	Функція
Скинути все	Скидання всіх пунктів в меню Конфігурація до значень за замовчуванням. Наступні елементи не скидаються до значень за замовчуванням: <b>Вхідний сигнал</b> , <b>Лого користувача</b> , всі елементи меню <b>Час роб. лампи</b> і <b>Мова</b> .
Скинути час роб. лампи	Очищення загального часу експлуатації і повернення до "ОН". Скидайте при заміні лампи.





# Вирішення Проблем

У цій главі пояснюється, як шукати несправності та що робити в разі їх виявлення.



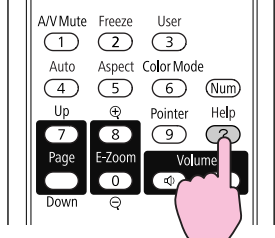
У разі виникнення проблеми з проектором відображується екран «Довідка» для допомоги, якщо натиснути кнопку [Help]. Для цього потрібно буде відповісти на питання.

## Послідовність дій

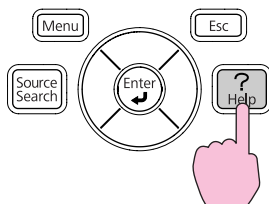
### 1 Натисніть кнопку [Help].

З'явиться вікно Довідка.

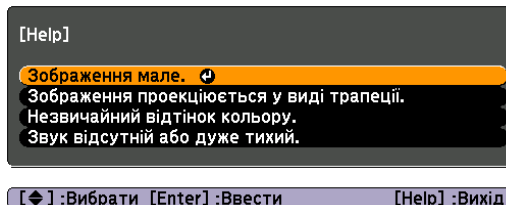
#### Використання пульта дистанційного керування



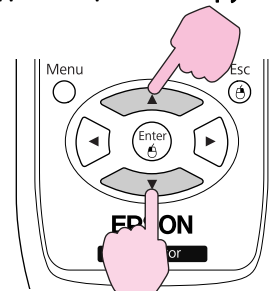
#### Використання панелі керування



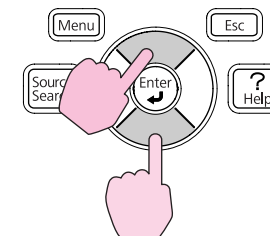
### 2 Виберіть пункт меню.



#### Використання пульта дистанційного керування

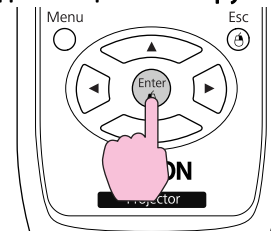


#### Використання панелі керування

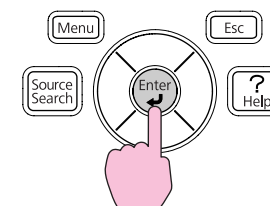


### 3 Підтвердьте вибір.

#### Використання пульта дистанційного керування



#### Використання панелі керування



На екрані з'являтимуться питання й можливі рішення, як показано нижче.

Натисніть кнопку [Help] для виходу з Довідка.



## Зображення мале.

- ❓ Чи встановлено мінімальний масштаб?  
· Використовуючи кільце трансформатора, змініть розмір зображення.
- ❓ Чи знаходиться проектор занадто близько до екрана?  
· Збільшіть відстань між проектором та екраном.

[Esc] :Вернутися

[Help] :Вихід



Якщо у вікні Довідка немає рішення проблеми, зверніться до "Вирішення Проблем" [стор.64](#).

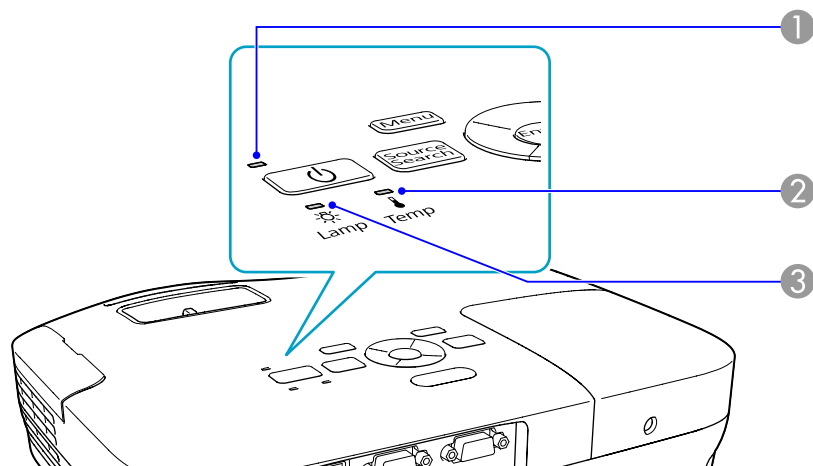


Якщо у вас виникли проблеми з проектором, спочатку перевірте індикатори проектора й зверніться до розділу "Значення індикаторів" нижче.

Якщо індикатори чітко не вказують на можливу проблему, зверніться до розділу "Коли Індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі". [стор.67](#)

## Значення індикаторів

Проектор оснащено трьома індикаторами, що вказують на стан роботи проектора.



① Вказує на стан роботи.



Стан режиму очікування

Якщо натиснути в цьому стані кнопку [⏻], почнеться проєціювання.



Підготовка до моніторингу через USB з'єднання або йде процес охолодження

Коли індикатор блимає, всі кнопки відключені.



Розігрів

Проектор розігрівається приблизно 30 секунд. Коли розігрів закінчиться, індикатор перестане блимати.

Під час розігріву кнопка [⏻] відключена.



Проеціювання

② Вказує на стан внутрішньої температури проектора.

③ Вказує на стан лампи проєкції.























Значення індикаторів і способи усунення проблем, про які вони свідчать, дивиться в таблиці нижче.

Якщо жоден індикатор не горить, перевірте, чи правильно підключено кабель живлення і чи нормально подається струм.






Часом після від'єднання кабелю живлення індикатор  ще якийсь час залишається ввімкненим; це не свідчить про несправність.

### Індикатор світиться або блимає червоним



 : Горить  : Блимає  : Вимкн.









Стан	Причина	Засіб усунення або статус
  	Внутрішня помилка	Слід припинити використовувати проектор, від'єднати кабель живлення від електромережі й звернутися до місцевого дилера або за найближчою адресою, наведеною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>
  	Помилка вентилят. Помилка датчика	Слід припинити використовувати проектор, від'єднати кабель живлення від електромережі й звернутися до місцевого дилера або за найближчою адресою, наведеною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>
  	Помилка висок. темп. (перегрів)	<p>Лампа автоматично вимкнеться, і проекція зупиниться. Зачекайте близько п'яти хвилин. Приблизно через п'ять хвилин проектор перейде в режим очікування, тож перевірте такі два пункти:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи не засмічені повітряний фільтр і випускний отвір для повітря, чи не стоїть проектор впритул до стіни.</li> <li>Якщо повітряний фільтр забитий, почистіть або замініть його.  <a href="#">стор.78, стор.84</a></li> </ul> <p>Якщо й після вказаних перевірок помилка не зникне, припиніть користуватися проектором, від'єднайте кабель живлення від електромережі й зверніться до місцевого дилера або за найближчою адресою, вказаною у Посібнику з технічної підтримки й обслуговування.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a></p> <p>Якщо проектор використовується на висоті 1500 м чи більше над рівнем моря, встановіть для параметра <b>Висотний режим</b> значення <b>Увімкн.</b>  <a href="#">стор.57</a></p>
  	Помилка лампи Відмова лампи	<p>Перевірте такі два пункти.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Вийміть лампу й подивіться, чи вона не тріснула.  <a href="#">стор.81</a></li> <li>Очистіть повітряний фільтр.  <a href="#">стор.78</a></li> </ul> <p><b>Якщо лампа не тріснула:</b> встановіть лампу на місце і ввімкніть живлення.</p> <p><b>Якщо помилка не зникне:</b> замініть лампу новою і ввімкніть живлення.</p> <p><b>Якщо помилка не зникне:</b> припиніть використовувати проектор, від'єднайте кабель живлення від електромережі й зверніться до місцевого дилера або за найближчою адресою, наведеною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a></p> <p><b>Якщо лампа тріснула:</b> замініть її новою або зверніться до місцевого дилера за подальшими рекомендаціями. Замінюючи лампу власноруч, будьте обережні, щоб не порізатися розбитим склом (доки лампу не буде замінено, проєціювання неможливе).  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a></p>




Стан	Причина	Засіб усунення або статус
		Якщо проектор використовується на висоті 1500 м чи більше над рівнем моря, встановіть для параметра <b>Висотний режим</b> значення <b>Увімкн.</b>  <a href="#">стор.57</a>
  	Помилка автодіафр. Пом. жив. (Баласт)	Слід припинити використовувати проектор, від'єднати кабель живлення від електромережі й звернутися до місцевого дилера або за найближчою адресою, наведеною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування.  <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>

### Індикатори блимають або світяться жовтогарячим світлом

 : Горить  : Блимає  : Вимкн.  : стан індикаторів відрізняється, залежно від стану проектора

Стан	Причина	Засіб усунення або статус
  	Попередж. вис. темп.	(Це не свідчить про несправність. Втім, якщо температура знову підніметься понад норму, проектор автоматично припинить роботу.) <ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи не засмічені повітряний фільтр і випускний отвір для повітря, чи не стоїть проектор впритул до стіни.</li> <li>Якщо повітряний фільтр забитий, почистіть або замініть його.  <a href="#">стор.78, стор.84</a></li> </ul>
  	Замінити лампу	Замініть лампу новою.  <a href="#">стор.81</a> Якщо користуватися лампою після того, як закінчиться термін її придатності до роботи, підвищується ймовірність того, що лампа вибухне. Якомога швидше замініть лампу.














- Якщо проектор не працює належним чином, попри те, що всі індикатори свідчать про справний стан, зверніться до розділу "Коли індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі" [стор.67](#).
- Якщо помилка не описана у цій таблиці, припиніть користуватися проектором, від'єднайте кабель живлення від електромережі й зверніться до місцевого дилера або за найближчою адресою, вказаною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування.  [Список контактних даних для проектора Epson](#)







## Коли індикатори не допомагають з'ясувати причину негараздів у роботі

Якщо станеться одна з описаних нижче проблем, а індикатори не допоможуть її розв'язати, зверніться до запропонованих сторінок.




### Проблеми з проєціюванням

- "Проектор не вмикається"  стор.68
- "Немає зображення"  стор.68  
Проекція не починається, область проєкції повністю чорна, область проєкції повністю синя тощо.
- "Рухомі зображення не відображаються (на рухомому зображенні є чорні ділянки)"  стор.69  
Рухомі зображення, що проєціюються з комп'ютера, чорні. Проектованого зображення немає.
- "Проекція припиняється автоматично"  стор.69
- ""З'являється повідомлення "Не підтримується"."  стор.69
- ""Відображається повідомлення "Немає сигналу"."  стор.69
- "Зображення розмиті або розфокусовані"  стор.70
- "На зображенні з'являються перешкоди чи спотворення"  стор.70
- "Зображення обрізане (велике) чи мале, або співвідношення сторін невідповідне"  стор.71  
Відображується лише частина зображення або неправильне співвідношення висоти й ширини зображення тощо.
- "Неправильно відтворено кольори зображення"  стор.72  
Все зображення має пурпуровий або зелений відтінок, зображення чорно-білі, кольори здаються тьманими тощо. (Комп'ютерні монітори й РК-екрани мають різну здатність до відтворення кольорів, тож кольори на екрані проектора і кольори монітора не обов'язково мають бути ідентичні — це не ознака несправності.)
- "Зображення виглядають темними"  стор.72

### Проблеми у режимі "Дисплей USB"

- "Немає зображення"  стор.73  
USB-кабель підключений, але зображення нема...
- "Частина зображення не відображається"  стор.73
- "Вказівник миші тремтить"  стор.73
- "Не вдається виконати проєціювання з медіацентру Windows"  стор.73

### Інші проблеми

- "Звуку не чути або він ледь чутий"  стор.74
- "Пульт дистанційного керування не працює"  стор.74
- "Як змінити мову повідомлень і меню"  стор.74



## Проблеми з проєціюванням

Проектор не вмикається


Перевірте	Засіб усунення
Ви натискали кнопку [⏻]?	Натисніть кнопку [⏻], щоб увімкнути живлення.
Індикатори не горять?	Кабель живлення підключено неправильно або немає подачі електроенергії. Відключіть і потім підключіть знову кабель живлення. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Перевірте розетку або джерело живлення на предмет справності.
Коли ви торкаєтесь кабелю живлення, індикатори вмикаються і вимикаються?	Можливо, в кабелі живлення відходить контакт або кабель несправний. Вийміть вилку кабелю живлення з розетки і знову вставте. Якщо вирішити проблему не вдається, припиніть користуватися проектором, від'єднайте кабель живлення від електромережі й зверніться до місцевого дилера або за найближчою адресою, вказаною у Посібнику з технічної підтримки та обслуговування. 🖱️ <a href="#">Список контактних даних для проектора Epson</a>
Чи не встановлено Блок-ня керування на Повне блокування?	Натисніть кнопку [⏻] на пульті дистанційного керування. Якщо не потрібно використовувати Блок-ня керування, змініть параметр на Вимкн. 🖱️ Меню Параметри - Блок-ня керування <a href="#">стор.41</a>

Немає зображення


Перевірте	Засіб усунення
Ви натискали кнопку [⏻]?	Натисніть кнопку [⏻], щоб увімкнути живлення.
Індикатори не горять?	Кабель живлення підключено неправильно або немає подачі електроенергії. Підключіть кабель живлення проектора правильно. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i> Перевірте розетку або джерело живлення на предмет справності.
Функцію Вимкнення A/V ввімкнено?	Щоб скасувати режим Вимкнення A/V, натисніть на пульті дистанційного керування кнопку [A/V Mute]. 🖱️ <a href="#">стор.27</a>
Чи закритий Перемикач заглушення сигналу аудіо/відео?	Відкрийте перемикач заглушення сигналу аудіо-відео. 🖱️ <a href="#">стор.9</a>
Чи правильні параметри в меню Конфігурація?	Скинути все параметри. 🖱️ Меню Скинути - Скинути все <a href="#">стор.60</a>
Чи проєктоване зображення повністю чорне? <b>Тільки коли зображення проєктується з комп'ютера</b>	Деякі зображення, наприклад, екранні заставки, можуть бути повністю чорні.
Чи правильно встановлено формат сигналу зображення? <b>Тільки коли зображення проєктується з джерела відеосигналу</b>	Змініть параметри відповідно до сигналу з підключеного обладнання. 🖱️ Меню Сигнал - Відеосигнал <a href="#">стор.54</a>





Рухомі зображення не відображаються (на рухомому зображенні є чорні ділянки)

Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи передається сигнал комп'ютерного зображення на РК-екран і на монітор?</p> <p><b>Тільки коли зображення проєктується з ноутбука чи комп'ютера з вбудованим РК-екраном</b></p>	<p>Змініть сигнал зображення на тільки зовнішній вихід.  Див. документацію до комп'ютера.</p>



Проекція припиняється автоматично

Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи не встановлено <b>Режим очікування</b> на <b>Увімкн.</b>?</p>	<p>Натисніть кнопку [⏻], щоб увімкнути живлення. Якщо не потрібно використовувати Режим очікування, встановіть параметр на <b>Вимкн.</b>  Меню <b>Додаткові - Операція - Режим очікування стор.57</b></p>

"З'являється повідомлення "Не підтримується".

Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи правильно встановлено формат сигналу зображення?</p> <p><b>Тільки коли зображення проєктується з джерела відеосигналу</b></p>	<p>Змініть параметри відповідно до сигналу з підключеного обладнання.  Меню <b>Сигнал - Відеосигнал стор.54</b></p>
<p>Чи роздільна здатність сигналу зображення й частота оновлення відповідають обраному режимові?</p> <p><b>Тільки коли зображення проєктується з комп'ютера</b></p>	<p>Вказівки щодо змінення роздільної здатності і частоти оновлення вихідного сигналу зображення з комп'ютера див. у документації комп'ютера.  "Дисплеї Монітора, що Підтримуються" <a href="#">стор.96</a></p>

"Відображається повідомлення "Немає сигналу".

Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи правильно під'єднано кабелі?</p>	<p>Перевірте правильність підключення кабелів, необхідних для проекції.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i></p>
<p>Чи правильно вибрано вхід?</p>	<p>Змініть зображення, натиснувши кнопку [Source Search] на пульті дистанційного керування або панелі керування.  <a href="#">стор.24</a></p>
<p>Чи ввімкнено живлення комп'ютера або відеоджерела?</p>	<p>Ввімкніть живлення обладнання.</p>



Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи сигнали зображення передаються на проектор?</p> <p><b>Тільки коли зображення проектується з ноутбука чи комп'ютера з вбудованим РК-екраном</b></p>	<p>Якщо сигнали зображення передаються лише на РК-монітор комп'ютера чи додатковий монітор, вам потрібно змінити обраний вихід на зовнішній екран, а також на власний монітор комп'ютера. В деяких моделях комп'ютерів при зовнішньому виведенні сигналів зображення вони більше не з'являються на РК-моніторі або додатковому моніторі. 🖱️ Документація до комп'ютера, під такими назвами, як "Зовнішній вихід" або "Підключення зовнішнього монітора". Якщо обладнання підключено, коли проектор або комп'ютер уже ввімкнено в мережу, функціональна кнопка [Fn], яка переводить сигнал зображення з комп'ютера на зовнішній вихід, може не працювати. Вимкніть живлення комп'ютера й проектора, а потім знову ввімкніть.</p>

## Зображення розмиті або розфокусовані

Перевірте	Засіб усунення
Чи правильно відрегульовано фокус?	Налаштуйте фокус, повертаючи фокальне кільце. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи правильна відстань від проектора до екрана?	Чи не перебуває проектор поза діапазоном рекомендованої відстані для проекції? Встановіть проектор на рекомендованій відстані від екрана. 🖱️ <a href="#">стор.89</a>
Чи не є значення корекції трапецієподібного спотворення занадто великим?	Зменшіть кут проєціювання, щоб зменшити значення корекції трапецієподібного спотворення. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи не накопичився на об'єктиві конденсат?	Якщо температура навколишнього середовища різко зміниться (наприклад, коли проектор перенести з холодного в тепле середовище), то на поверхні об'єктива може з'явитися конденсат, через який зображення здаватиметься розмитим. Зачекайте годину і тільки потім користуйтеся проектором. Якщо на об'єктиві з'явився конденсат, вимкніть проектор і зачекайте, поки краплі зникнуть зі скла.

## На зображенні з'являються перешкоди чи спотворення

Перевірте	Засіб усунення
<p>Чи правильно встановлено формат сигналу зображення?</p> <p><b>Тільки коли зображення проектується з джерела відеосигналу</b></p>	Змініть параметри відповідно до сигналу з підключеного обладнання. 🖱️ Меню Сигнал - Відеосигнал <a href="#">стор.54</a>
Чи правильно під'єднано кабелі?	Перевірте правильність підключення кабелів, необхідних для проекції. 🖱️ <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи використовується подовжувач?	Якщо використовується подовжувач, на сигнал можуть впливати електричні перешкоди. За допомогою кабелів, що входять у комплект постачання проектора, перевірте, чи не створюють проблем кабелі, які ви використовуєте.








Перевірте	Засіб усунення
Чи правильно вибрано роздільну здатність? <b>Тільки коли зображення проектується з комп'ютера</b>	Налаштуйте комп'ютер таким чином, щоб вихідний сигнал був сумісний із проектором. ☛ "Дисплеї Монітора, що Підтримуються" <a href="#">стор.96</a> ☛ Документація до комп'ютера
Чи правильно встановлено параметри «Синхрон.» і «Трасування»? <b>Тільки коли зображення проектується з комп'ютера</b>	Натисніть кнопку [Auto] на пульті дистанційного керування або кнопку [Enter] на панелі керування, щоб виконати автоматичне налаштування. Якщо після автоматичного налаштування зображення все ще не набуде потрібного вигляду, можна виконати налаштування за допомогою пунктів Синхрон. та Трасування у меню Конфігурація. ☛ Сигнал - Трасування, Синхрон. <a href="#">стор.54</a>

Зображення обрізане (велике) чи мале, або співвідношення сторін невідповідне






Перевірте	Засіб усунення
Чи проектується широкоекранне комп'ютерне зображення? <b>Тільки коли зображення проектується з комп'ютера</b>	Змініть параметри відповідно до сигналу з підключеного обладнання. ☛ Меню Сигнал - Розділ. здатність <a href="#">стор.54</a>
Чи збільшується зображення за допомогою функції E-Zoom?	Щоб скасувати функцію E-Zoom, натисніть кнопку [Esc] на пульті дистанційного керування. ☛ <a href="#">стор.35</a>
Чи правильно налаштовано параметр Позиція?	Натисніть кнопку [Auto] на пульті дистанційного керування чи кнопку [Enter] на панелі керування, щоб виконати автоматичне налаштування комп'ютерного зображення, яке проєціюється на екран. Якщо після автоматичного налаштування зображення все ще не набуде потрібного вигляду, можна внести корективи за допомогою команди Позиція в меню Конфігурація. Крім комп'ютерних сигналів зображення, можна під час проєціювання налаштувати інші сигнали, змінюючи параметр Позиція у меню Конфігурація. ☛ Меню Сигнал - Позиція <a href="#">стор.54</a>
Чи налаштовано комп'ютер на використання двох дисплеїв? <b>Тільки коли зображення проектується з комп'ютера</b>	Якщо на вкладці Панель керування - Екран комп'ютера активовано режим "Два дисплеї", то проєціюватиметься лише половина комп'ютерного екрана. Щоб відобразити все зображення на екрані комп'ютера, вимкніть параметр «Два дисплеї». ☛ Документація на відеодрайвер комп'ютера
Чи правильно вибрано роздільну здатність? <b>Тільки коли зображення проектується з комп'ютера</b>	Налаштуйте комп'ютер таким чином, щоб вихідний сигнал був сумісний із проектором. ☛ "Дисплеї Монітора, що Підтримуються" <a href="#">стор.96</a> ☛ Документація до комп'ютера



Неправильно відтворено кольори зображення

Перевірте	Засіб усунення
Чи відповідають параметри вхідного сигналу сигналам з підключеного пристрою?	Змініть наступні параметри відповідно до сигналу з підключеного обладнання. Коли джерелом зображення є пристрій, підключений до вхідного порту Комп'ютер  меню <b>Сигнал - Вхідний сигнал</b> <a href="#">стор.54</a> Коли джерелом зображення є пристрій, підключений до вхідного порту Відео(Video) або S-відео(S-Video),  меню <b>Сигнал — Відеосигнал</b> <a href="#">стор.54</a>
Чи правильно налаштовано Яскравість зображення?	Налаштуйте параметр <b>Яскравість</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Яскравість</b> <a href="#">стор.53</a>
Чи правильно приєднано кабелі?	Перевірте правильність підключення кабелів, необхідних для проекції.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи правильно налаштовано параметр <u>Контраст</u>  ?	Налаштуйте параметр <b>Контраст</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Контраст</b> <a href="#">стор.53</a>
Чи правильно налаштовано параметр Регулюван. кольору?	Налаштуйте параметр <b>Регулюван. кольору</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Регулюван. кольору</b> <a href="#">стор.53</a>
Чи правильно відрегульовані Насичення кольору і Відтінок? <b>Тільки коли зображення проектується з джерела відеосигналу</b>	Відрегулюйте параметри <b>Насичення кольору</b> і <b>Відтінок</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Насичення кольору, Відтінок</b> <a href="#">стор.53</a>

Зображення виглядають темними

Перевірте	Засіб усунення
Чи правильно встановлено яскравість зображення і світла?	Налаштуйте параметри <b>Яскравість</b> і <b>Керування яскрав.</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Яскравість</b> <a href="#">стор.53</a>  меню <b>Параметри - Керування яскрав.</b> <a href="#">стор.56</a>
Чи правильно налаштовано параметр <u>Контраст</u>  ?	Налаштуйте параметр <b>Контраст</b> у меню Конфігурація.  Меню <b>Зображення - Контраст</b> <a href="#">стор.53</a>
Чи настав час замінити лампу?	Коли надходить час замінити лампу, зображення стають темнішими, а якість кольору погіршується. Коли це станеться, замініть лампу проектора.  <a href="#">стор.81</a>



## Проблеми у режимі "Дисплей USB"

Немає зображення

Перевірте	Засіб усунення
Чи правильні параметри в меню Конфігурація?	При використанні режиму Дисплей USB встановіть для параметра <b>USB Type B</b> значення <b>Дисплей USB</b> . ☛ Меню <b>Додаткові - USB Type B</b> <a href="#">стор.57</a>
Чи правильно підключено USB-кабель?	Перевірте, чи правильно підключено USB-кабель. Якщо кабель не підключено або підключено неправильно, підключіть його повторно.

Частина зображення не відображається

Перевірте	Засіб усунення
Можливо, відображається прикладна програма, яка використовує функцію Windows DirectX. <b>OC Windows</b>	Прикладні програми, які використовують функцію Windows DirectX, можуть відображатися неправильно.

Вказівник миші тремтить

Перевірте	Засіб усунення
Можливо, встановлений прапорець "Передати розширене вікно".	Виберіть <b>Всі програми - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x</b> , а потім зніміть прапорець <b>Передати розширене вікно</b> .




Не вдається виконати проєціювання з медіацентру Windows

Перевірте	Засіб усунення
Можливо, зображення з медіацентру Windows демонструється не весь екран. <b>OC Windows</b>	У режимі Дисплей USB зображення з медіацентру Windows не можна проєціювати на весь екран.






## Інші проблеми


Звуку не чути або він ледь чутний

Перевірте	Засіб усунення
Чи правильно підключено джерело звуку?	Відключіть кабель від порту Аудіо і знову підключіть його.
Чи не стоїть регулятор гучності на мінімумі?	Відрегулюйте гучність, щоб звук було чути.  <a href="#">стор.56</a>  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Функцію Вимкнення A/V ввімкнено?	Щоб скасувати режим Вимкнення A/V, натисніть на пульті дистанційного керування кнопку [A/V Mute].  <a href="#">стор.27</a>
Чи вказано в технічних характеристиках кабелю параметр «No resistance»?	Якщо використовується аудіокабель широкого вжитку, переконайтеся, що на ньому є маркування «No resistance».

Пульт дистанційного керування не працює

Перевірте	Засіб усунення
Чи спрямовуєте ви пульт дистанційного керування зоною сигналу на дистанційний приймач на проекторі, коли працюєте з ним?	Наведіть пульт дистанційного керування на дистанційний приймач. Робочий діапазон  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи не надто далеко від проектора знаходиться пульт дистанційного керування?	Робочий діапазон пульта дистанційного керування становить близько 6 м.  <i>Коротка інструкція "Початок роботи"</i>
Чи не падають на дистанційний приймач прямі промені сонця чи яскраве світло флуоресцентних ламп?	Установіть проектор у такому місці, де яскраве світло не потраплятиме на дистанційний приймач.
Можливо, закінчився заряд батарей чи батареї неправильно вставлено?	Переконайтеся, що батареї вставлені правильно, або за необхідності замініть їх.  <a href="#">стор.79</a>

Як змінити мову повідомлень і меню

Перевірте	Засіб усунення
Змініть параметр Мова.	Виберіть відповідне значення параметра <b>Мова</b> у меню Конфігурація.  <a href="#">стор.57</a>





## Додатки

В цій главі надано інформацію щодо технічного обслуговування, яке забезпечить найкращу роботу проектора на довгі роки.



Проектор підтримує наступні чотири методи проєкції. Встановлюйте проектор згідно з вимогами до місця встановлення.

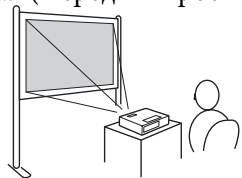
## Попередження

- В разі монтажу проектора на стелі необхідно дотримуватись особливих правил. Якщо проектор підвісити неправильно, він може впасти й спричинити нещасний випадок і травми.
- Якщо використовувати клей в точках для кріплення кронштейна для монтажу на стелі, щоб не послабилася затяжка гвинтів, чи наносити на проектор змазку або мастила, то корпус проектора може тріснути й спричинити падіння з кронштейна для монтажу на стелі. Це може призвести до важкої травми для особи, що випадково опиниться під проектором, і пошкодити сам проектор. Під час монтажу чи регулювання проектора, встановленого під стелею, не користуйтеся клеєм для запобігання випадінню гвинтів і змазками, оливами тощо.

## Попередження

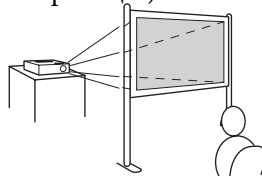
Не ставте проектор на бік і не користуйтеся ним у такому положенні. Це може призвести до перебоїв у роботі.

- Проекція зображень з-перед екрана. (Передня проєкція)



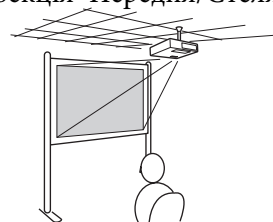
- Проекція зображень з проектора, підвішеного до стелі й

- Проєціювання зображень з-поза напівпрозорого екрана. (Задня проєкція)

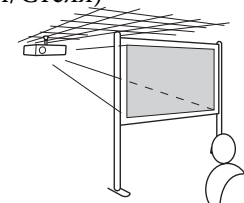




- Проекція зображень з проектора, підвішеного до стелі й розташованого поза напівпро-

розташованого перед екраном. (Проекція Передня/Стеля)



зорим екраном. (Проекція Передня/Стеля)



- В разі кріплення проектора до стелі потрібен додатковий кронштейн.  [стор.86](#)
- Параметр проєкції можна змінити, натискаючи кнопку [A/V Mute] на пульті дистанційного керування впродовж приблизно п'яти секунд.  
**Передня ↔ Передня/Стеля**  
Встановіть параметри **Задня** або **Задня/Стеля** у меню Конфігурація.  [стор.57](#)



Якщо проектор забрудниться чи погіршиться якість проєктованих зображень, слід його очистити.

## Попередження

*Вимкніть проектор перед очищенням.*

## Очищення Поверхні Проектора

Обережно витріть проектор м'якою тканиною.

Якщо проектор надто брудний, намочіть тканину невеликою кількістю нейтрального засобу для миття й ретельно викрутіть, перш ніж витирати корпус проектора.

## Попередження

*Забороняється застосовувати для чищення проектора леткі речовини, такі як віск, спирт чи розчинник. Вони можуть змінити чи знебарвити поверхню корпусу.*

## Чищення об'єктива

Обережно витріть об'єктив тканиною для витирання окулярів.



## Попередження

*Не використовуйте для видалення пилу та забруднень на об'єктиві аерозолі, що містять вогнебезпечні гази. Проектор може спалахнути через високу температуру лампи.*

## Попередження

*Забороняється терти об'єктив шорсткими тканинами чи піддавати його ударам, оскільки його легко пошкодити.*



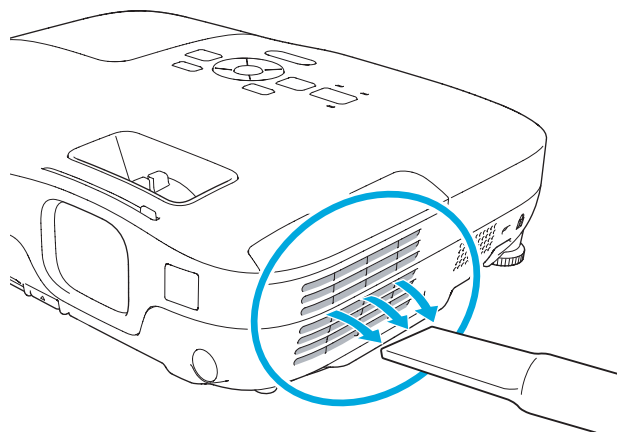
## Очищення повітряного фільтра


Чистити повітряний фільтр і впускні отвори для повітря слід тоді, коли з'явиться таке повідомлення.

**"Проектор перегрівається. Переконайтеся, що вент. отвори не заблоковані та очистіть або замініть повітр.фільтр."**

### Попередження

- У разі накопичення пилу в повітряному фільтрі температура всередині проектора може зрости, що може призвести до проблем у роботі й скорочення терміну служби оптичного двигуна. Негайно почистіть повітряний фільтр після появи цього повідомлення.
- Не мийте повітряний фільтр у воді. Не користуйтеся засобами для миття або розчинниками.



- Якщо повідомлення з'являється часто навіть після чищення, це означає, що час замінити повітряний фільтр. Замініть повітряний фільтр на новий.  [стор.84](#)
- Рекомендується чистити ці деталі щонайменше кожні три місяці. Якщо проектор працює в особливо заповненому середовищі, здійснювати чищення потрібно частіше.




У цьому розділі пояснюється, як замінити батареї в пульті дистанційного керування, лампу й повітряний фільтр.

## Заміна батарей у пульті дистанційного керування

Якщо в роботі пульта дистанційного керування стаються затримки чи він не працює. Через деякий час після початку експлуатації, це може означати, що розрядилися батареї. В такому випадку замініть їх. Для цього необхідно завжди мати дві запасні лужні або марганцеві батарейки AA. Ви не повинні використовувати інші батарейки, крім лужних або марганцевих батарейок AA.

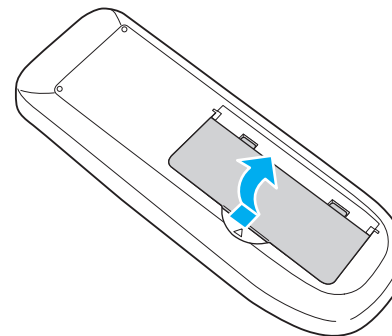
### Попередження

Обов'язково прочитайте Інструкції з техніки безпеки перед виконанням дій з батареями.  Інструкції з техніки безпеки

### Послідовність дій

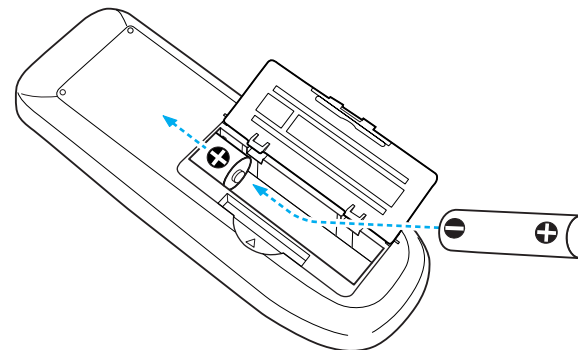
#### 1 Зніміть кришку відділення для батарей.

Підніміть кришку, натиснувши на фіксатор кришки відділення для батарей і проштовхнувши її вперед.



2

#### Замініть батарейки.



### Обережно

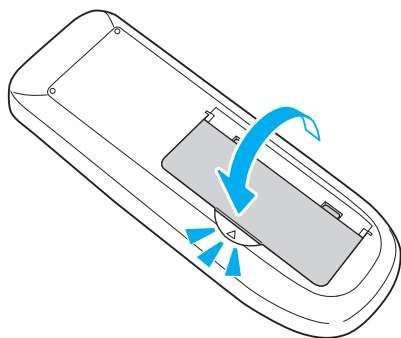
Перевірте розташування знаків (+) і (-) у батарейному відділенні, щоб переконатися, що батареї вставлені правильно.

3

#### Поставте кришку відділення для батарей на місце.

Натисніть на кришку відділення для батарей, поки не почуєте клацання.





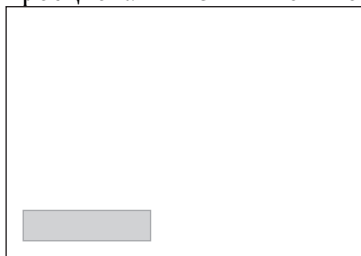


## Заміна лампи

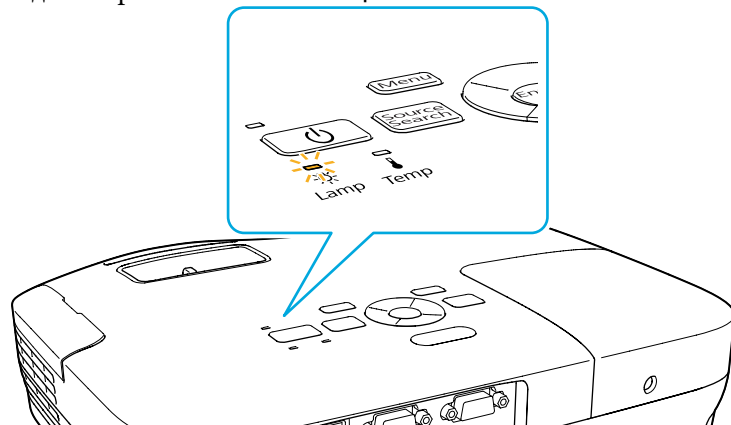
### Інтервал заміни лампи

Замінити лампу слід у таких випадках:

- У лівому нижньому куті екрана проекції після початку проєціювання з'явиться повідомлення "Замініть лампу".




- Індикатор лампи блимає оранжевим.



- Проектоване зображення темнішає, або його якість погіршується.

### Попередження

- Для того, щоб яскравість і якість проектного зображення залишалися незмінними, необхідно періодично замінювати лампу. Саме для цього проектор відображає відповідне повідомлення.  [стор.56](#)  
Коли для параметра **Енергоспоживання** встановлено значення **Нормальне**: приблизно 3900 годин  
Коли для параметра **Енергоспоживання** встановлено значення **ECO**: приблизно 4900 годин
- Якщо користуватися лампою після того, як закінчиться термін її придатності до роботи, підвищується ймовірність того, що лампа вибухне. Коли з'явиться повідомлення про заміну лампи, замініть лампу якомога швидше, навіть якщо вона ще працює.
- Не вмикайте живлення відразу ж після вимкнення. Часте включення і вимкнення проектора може скоротити термін експлуатації ламп.
- Залежно від характеристик лампи або способу її використання, лампа може потемніти чи перестати працювати ще до того, як з'явиться повідомлення про необхідність заміни. Слід завжди мати запасний модуль лампи про випадок, якщо він знадобиться.

### Спосіб заміни лампи

Лампу можна замінювати навіть тоді, коли проектор підвішено до стелі.



## **Попередження**

- Якщо замінити лампу необхідно тому, що вона перестала світити, існує можливість, що лампа розбита. У разі заміни лампи в проекторі, установленому на стелі, слід завжди припускати, що лампа розбита, тож, виймаючи її з проектора, необхідно стояти не під кришкою відсіку з лампою, а збоку. Обережно зніміть кришку відсіку з лампою.
- Забороняється розбирати або переробляти лампу. Установлення в проектор і використання переробленої або повторно зібраної лампи може спричинити загоряння, ураження електричним струмом або нещасний випадок.

## **Обережно**

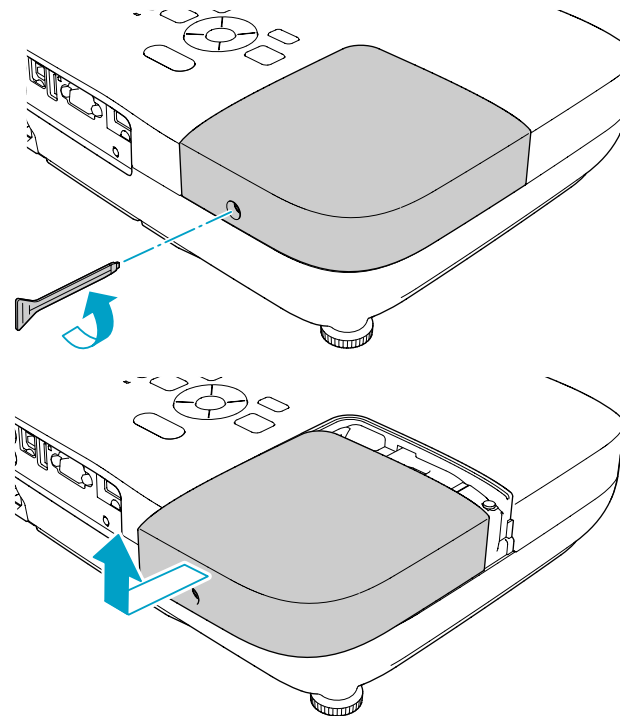
Перш ніж знімати кришку, дочекайтеся, коли лампа охолоне. Якщо лампа досі гаряча, ви можете отримати опіки або інші травми. Лампа охолоджується приблизно впродовж години після вимкнення живлення проектора. По закінченні цього проміжку часу її можна виймати.

## **Послідовність дій**

**1** Після того, як живлення проектора буде вимкнено й двічі пролунає сигнал підтвердження, від'єднайте кабель живлення.

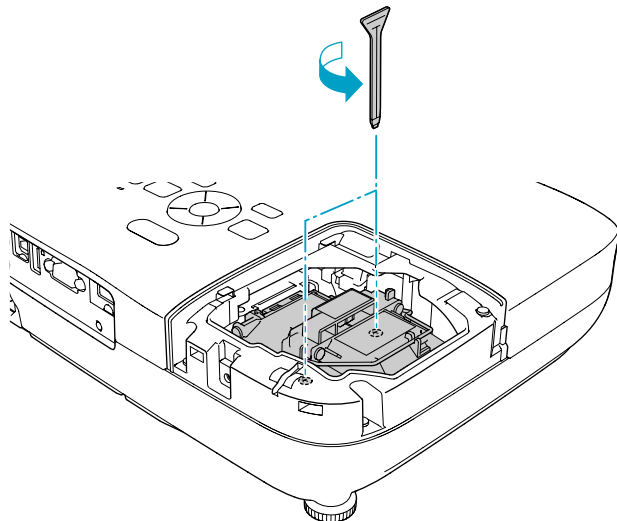
**2** Перш ніж знімати кришку, дочекайтеся, коли лампа охолоне.

Послабте гвинт кріплення кришки відсіку з лампою за допомогою викрутки, що додається до нового модулю лампи, або хрестоподібної викрутки. Потім зсуньте вперед і підніміть кришку лампи.



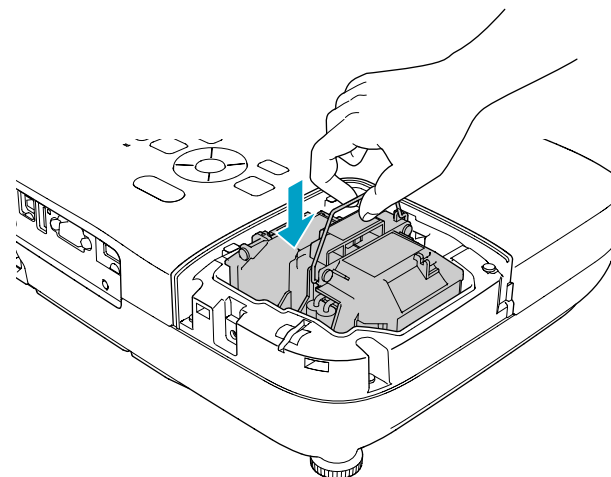


- 3** Ослабте два гвинти, що кріплять лампу.



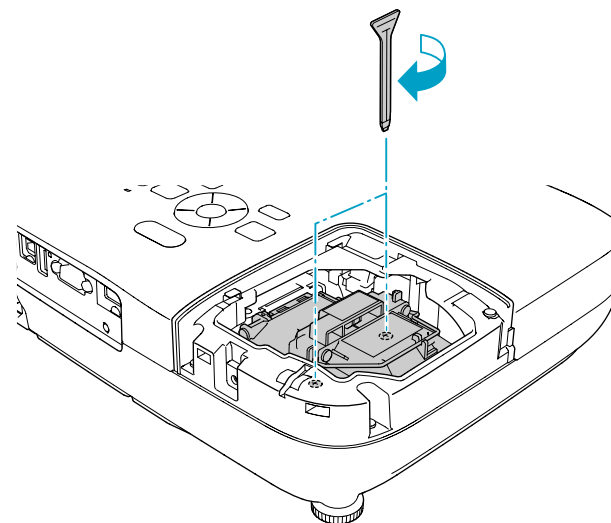
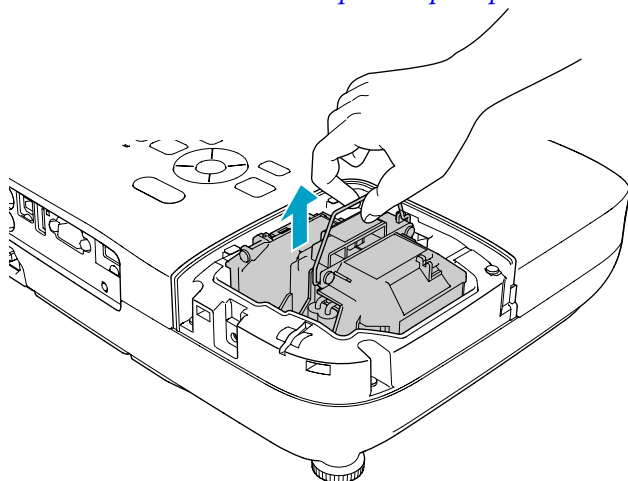
- 5** Встановіть нову лампу.

Вставте нову лампу на напрямну в правильному напрямку, вставте на місце й затягніть два гвинти.



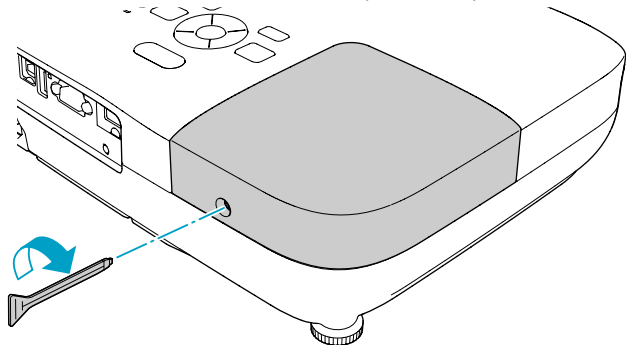
- 4** Витягніть стару лампу, потягнувши за ручку.

Якщо лампа тріснула, замініть її новою або зверніться до місцевого дилера за подальшими рекомендаціями. ➡ [Список контактних даних для проектора Epson](#)





### 6 Поставте на місце кришку відсіку з лампою.



#### Попередження

- Обов'язково надійно встановіть лампу. Якщо кришка відсіку з лампою знята, лампа вимикається автоматично — це запобіжний захід. Якщо лампа або кришка відсіку з лампою встановлені ненадійно, лампа не ввімкнеться.
- У цьому проекторі використовується лампа, що містить ртуть (Hg). Вказівки щодо викидання й переробки шукайте в місцевих нормативних документах. Не викидайте її разом з побутовими відходами.

### Скидання параметра Час роб. лампи

Проектор записує тривалість роботи лампи, і про настання часу замінити лампу повідомлять індикатор та екранне повідомлення. Після заміни лампи обов'язково скиньте параметр "Час роб. лампи" у меню Конфігурація. 🖱️ [стор.60](#)



Скидайте "Час роб. лампи" тільки після заміни лампи. Інакше період заміни лампи відображатиметься неправильно.

## Заміна повітряного фільтра

### Інтервал заміни повітряного фільтра

Замінити повітряний фільтр слід у таких випадках:

- На фільтрі є розриви.
- Повідомлення з'являється, хоча повітряний фільтр було прочищено.

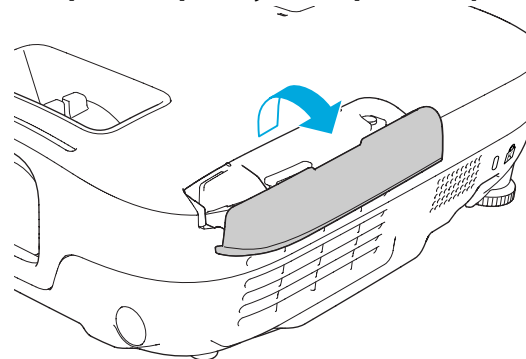
### Спосіб заміни повітряного фільтра

Повітряний фільтр можна замінювати навіть тоді, коли проектор підвішено до стелі.

#### Послідовність дій

1 Після того, як живлення проектора буде вимкнено й двічі пролунає сигнал підтвердження, від'єднайте кабель живлення.

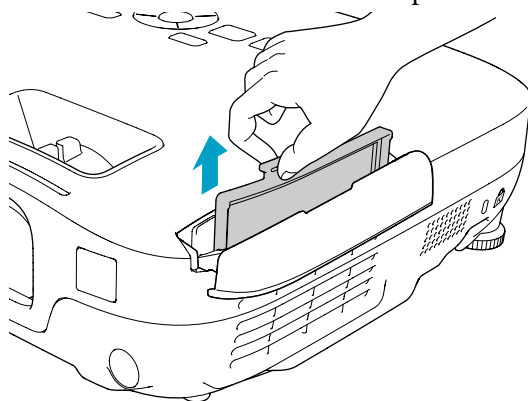
2 Відкрийте кришку повітряного фільтра.





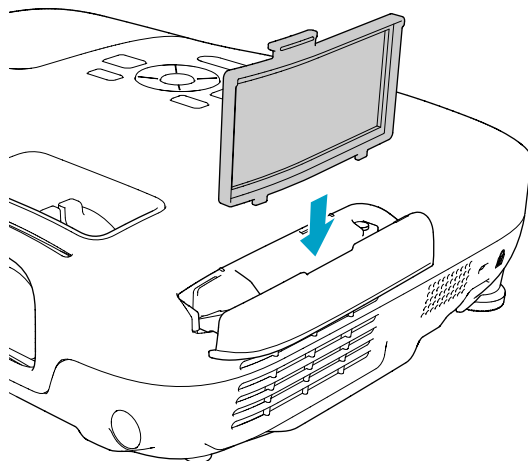
### 3 Зніміть повітряний фільтр.

Затисніть і витягніть язичок кришки повітряного фільтра.



### 4 Вставте новий повітряний фільтр.

Вставте повітряний фільтр зовні й натискайте на нього до фіксації в передбаченому місці.



### 5 Закрийте кришку повітряного фільтра.



Використані повітряні фільтри слід викидати відповідно до приписів у місцевих нормативних документах.

Матеріал деталі каркаса: АБС

Матеріал фільтра: поліуретанова піна



В наявності є таке додаткове приладдя і витратні матеріали. В разі необхідності придбайте ці продукти. Поданий нижче список додаткового приладдя і витратних матеріалів чинний станом на травень 2010 р. Інформація щодо додаткового приладдя може змінюватися без попереднього повідомлення. Наявність у продажу залежить від країни, де було придбано проектор.

## Додаткове Приладдя

Портативний екран з діагоналлю 60" ELPSC27

Портативний екран з діагоналлю 80" ELPSC28

Портативний екран з діагоналлю 100" ELPSC29

Портативні екрани, що згортаються ([співвідношення сторін](#)» 4:3)

Комп'ютерний кабель ELPKC02

(1,8 м - для роз'ємів міні D-Sub, 15 контактів/міні D-Sub, 15 контактів)

Це такий самий комп'ютерний кабель\*1, як і той, що входить у комплект постачання проектора.

Комп'ютерний кабель ELPKC09

(3 м - для роз'ємів міні D-Sub, 15 контактів/міні D-Sub, 15 контактів)

Комп'ютерний кабель ELPKC10

(20 м - для роз'єму міні D-Sub, 15-контактного/міні D-Sub, 15 контактів)

Якщо комп'ютерний кабель\*1, що постачається з проектором, надто короткий, скористайтеся одним із цих довших кабелів.

Кабель для компонентного відеосигналу ELPKC19

(3 м - для роз'ємів міні D-Sub 15 контактів/штекер RCA×3)

Використовується для підключення джерела [Роздільний відеосиг.](#)».

Документ-камера ELPDC06

Підключається до проектору через комп'ютер та використовується для проєціювання таких документів, як книги, документи та слайди.

Труба для стелі (450 мм)\*2 ELPFP13


Труба для стелі (700 мм)\*2 ELPFP14

Використовується для кріплення проектора до високої стелі.

Кронштейн для монтажу на стелі\*2 ELPMB23

Використовується для кріплення проектора до стелі.

\*1 У комплект моделі EB-S92 комп'ютерний кабель не входить.

\*2 В разі монтажу проектора на стелі необхідно дотримуватись особливих правил. Якщо ви хочете виконати таке встановлення, зверніться до дилера або за найближчою адресою, вказаною в документі Посібник з технічної підтримки та обслуговування.  [Список контактних даних для проектора Epson](#)

## Витратні Матеріали

Модуль лампи ELPLP58

Використовується для заміни старих ламп.

Повітряний фільтр ELPAF25

Використовується для заміни відпрацьованих повітряних фільтрів.



Зображення, яке проєціюється, можна зберегти у вигляді логотипа користувача.



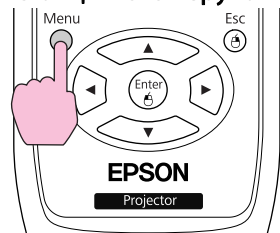
Щойно логотип користувача буде збережено, повернутися до логотипа, установленного виробником, буде неможливо.

## Послідовність дій

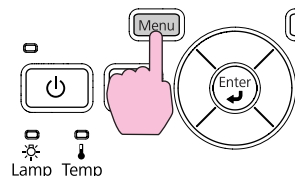
1

Виведіть на екран зображення, яке має використовуватись у якості логотипа користувача, і натисніть кнопку [Menu].

Використання пульта  
дистанційного керування



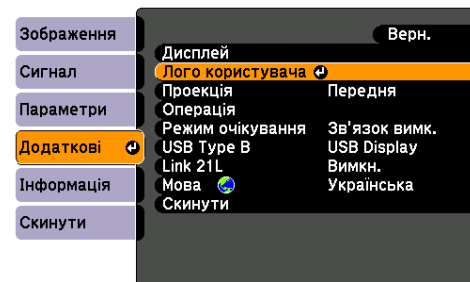
Використання панелі керування



2

Виберіть Додаткові - "Лого користувача" у меню Конфігурація. ➡ "Використання меню Меню Конфігурація" [стор.52](#)

Подивіться, які кнопки можна використовувати та які операції вони виконують, в тому розділі посібника, де розповідається про це меню.



[Esc] :Вернутися [↵] :Вибр [Enter] :Ввест [Menu]:Вих.



- Якщо Захист лого корист в Захисний пароль встановлено на Увімкн., з'явиться повідомлення і логотип користувача неможливо буде змінити. Параметри можна змінити, якщо встановити для параметра Захист лого корист значення Вимкн. [стор.39](#)
- Якщо параметр Лого користувача обрано під час виконання функцій Корекція трапец., E-Zoom або Співвідн. сторін, то виконання поточної функції буде скасовано.

3

При відображенні питання "Вибрати це зображення як логотип користувача?" оберіть Так.

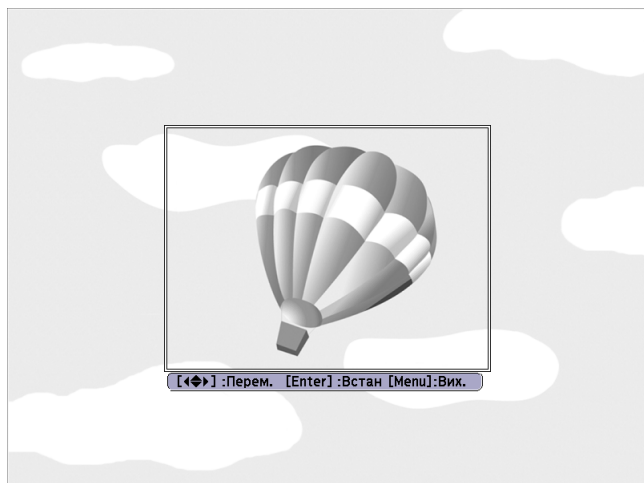


При натисканні кнопки [Enter] на пульті дистанційного керування чи панелі керування розмір екрана може змінитися відповідно до сигналу, оскільки він набуде роздільної здатності сигналу зображення.

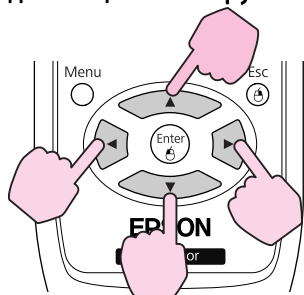
4

Переміщуйте прямокутник, щоб обрати частину зображення, яку потрібно використати в якості логотипа користувача.

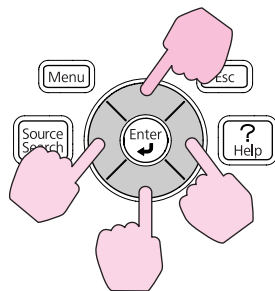




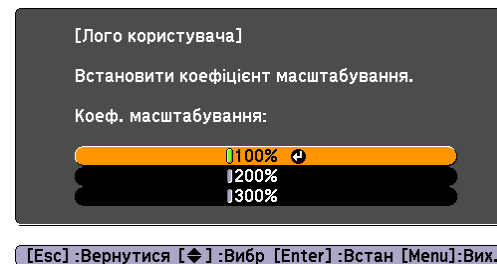
Використання пульта  
дистанційного керування



Використання панелі керування



Можна зберегти зображення розміром 400 × 300 точок.



7

Коли з'явиться повідомлення "Зберегти це зображення як логотип користувача?", натисніть "Так".

Зображення буде збережено. Після цього з'явиться повідомлення "Завершено".



- При збереженні логотипа користувача попередній логотип користувача стирається.
- Збереження логотипа користувача може тривати близько 15 секунд. Не використовуйте проектор або будь-яке інше обладнання, поки зображення зберігається, інакше в роботі можуть виникнути перебої.

5

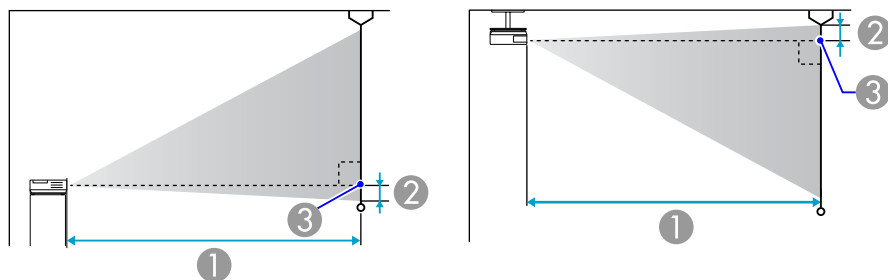
Коли з'явиться повідомлення "Вибрати це зображення?", натисніть "Так".

6

Виберіть коефіцієнт масштабування у вікні масштабу.



## Відстань проекції (ЕВ-W10/W9)



- ① Відстань проекції
- ② Відстань від центра об'єктива до основи екрана  
(або до верхньої границі екрану, при кріпленні на стелі)
- ③ Центр об'єктива

Одиниці: см

Розмір екрана 16:9		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
40"	89x50	114 ~ 137	5
50"	110x62	143 ~ 172	6
60"	130x75	172 ~ 208	8
80"	180x100	231 ~ 278	10
100"	220x120	289 ~ 348	13
120"	270x150	348 ~ 418	15
150"	330x190	435 ~ 523	19
200"	440x250	582 ~ 699	26
250"	550x310	728 ~ 874	32
310"	690x390	903 ~ 1084	40

Одиниці: см

Розмір екрана 4:3		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
40"	81x61	126 ~ 152	9
50"	100x76	158 ~ 190	11
60"	120x91	190 ~ 229	13
80"	160x120	255 ~ 306	17
100"	200x150	319 ~ 383	22
120"	240x180	383 ~ 461	26
150"	300x230	480 ~ 577	33
200"	410x300	641 ~ 770	44
250"	510x380	802 ~ 963	54
280"	570x430	898 ~ 1079	61

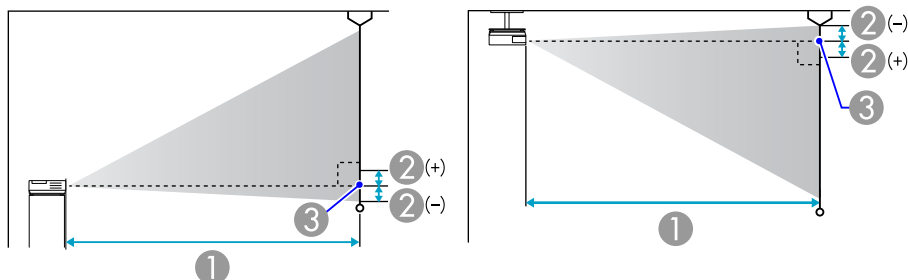
Одиниці: см

Розмір екрана 16:10		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
40"	86x54	111 ~ 134	8
50"	110x67	139 ~ 168	10
60"	130x81	168 ~ 202	12
80"	170x110	225 ~ 270	15
100"	220x130	281 ~ 338	19
120"	260x160	338 ~ 407	23
150"	320x200	424 ~ 509	29
200"	430x270	566 ~ 680	38
250"	540x340	708 ~ 850	48



Розмір екрана 16:10		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
320"	690x430	907 ~ 1089	62

## Відстань проєкції (ЕВ-Х10/Х9/Х92)



- ① Відстань проєкції
- ② Відстань від центра об'єктива до основи екрана  
(або до верхньої границі екрану, при кріпленні на стелі)
- ③ Центр об'єктива

Одиниці: см

Розмір екрана 4:3		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
30"	61x46	89 ~ 107	-5
40"	81x61	119 ~ 143	-7
50"	100x76	150 ~ 180	-8
60"	120x91	180 ~ 217	-10
80"	160x120	241 ~ 290	-14

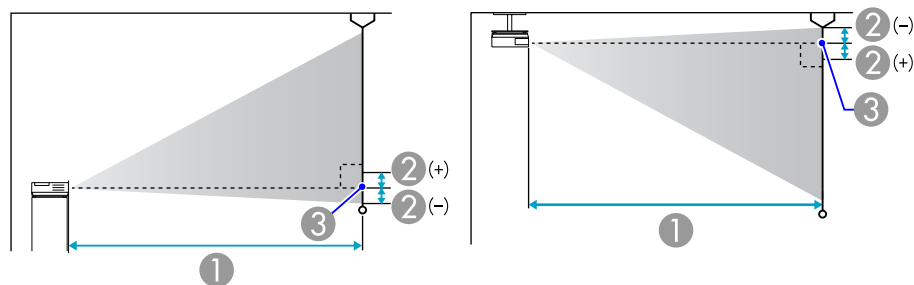
Розмір екрана 4:3		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
100"	200x150	302 ~ 363	-17
120"	240x180	363 ~ 436	-20
150"	300x230	454 ~ 546	-25
200"	410x300	607 ~ 729	-34
250"	510x380	759 ~ 912	-42
300"	610x460	912 ~ 1095	-51

Одиниці: см

Розмір екрана 16:9		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
30"	66x37	97 ~ 117	+1
40"	89x50	130 ~ 156	+1
50"	110x62	163 ~ 196	+1
60"	130x75	196 ~ 236	+1
80"	180x100	263 ~ 316	+2
100"	220x120	329 ~ 396	+2
120"	270x150	396 ~ 475	+3
150"	330x190	495 ~ 595	+3
200"	440x250	661 ~ 794	+5
250"	550x310	827 ~ 994	+6
275"	610x340	910 ~ 1093	+6



## Відстань проекції (EB-S10/S9/S92)



- ① Відстань проекції
- ② Відстань від центра об'єктива до основи екрана  
(або до верхньої границі екрану, при кріпленні на стелі)
- ③ Центр об'єктива

Одиниці: см

Розмір екрана 16:9		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	(Широк.)
30"	66x37	95 ~ 130	+1
40"	89x50	128 ~ 174	+1
50"	110x62	161 ~ 218	+1
60"	130x75	193 ~ 262	+2
80"	180x100	259 ~ 350	+2
100"	220x120	324 ~ 438	+3
120"	270x150	389 ~ 527	+3
150"	330x190	487 ~ 659	+4
200"	440x250	651 ~ 880	+5

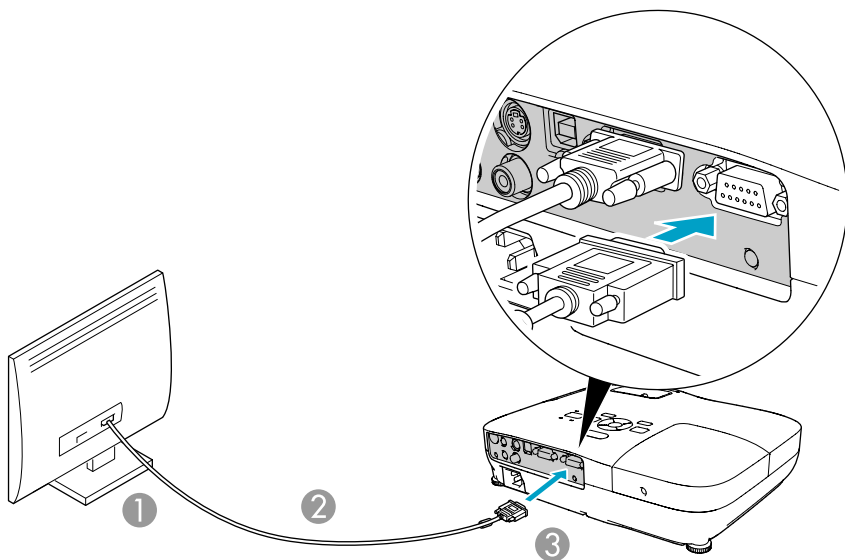
Одиниці: см

Розмір екрана 4:3		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	(Широк.)
30"	61x46	87 ~ 119	-5
40"	81x61	117 ~ 159	-7
50"	100x76	147 ~ 200	-8
60"	120x91	177 ~ 240	-10
80"	160x120	237 ~ 321	-13
100"	200x150	297 ~ 402	-17
120"	240x180	357 ~ 483	-20
150"	300x230	447 ~ 605	-25
200"	410x300	597 ~ 807	-33



## Підключення зовнішнього монітора (тільки у моделях EB-W9/X9/S9)

Можна виводити комп'ютерні зображення зі входу Комп'ютер на зовнішній монітор і екран, підключені до проектора одночасно. Це означає, що ви можете перевіряти зображення, які проєціюються, на зовнішньому моніторі під час презентацій, навіть якщо вам не видно екран. Для підключення використовуйте кабель, що постачається в комплекті з зовнішнім монітором.



- ① До порту монітора
- ② Кабель, що постачається в комплекті з монітором
- ③ До порту Monitor Out

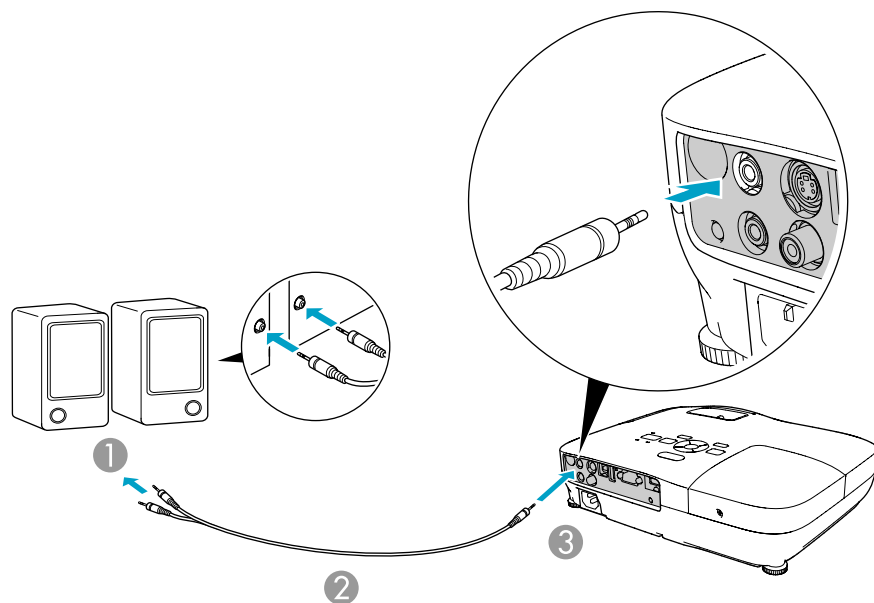


- Не можна виводити зображення з обладнання, підключеного до входів роздільного відеосигналу, Video або S-video, на зовнішній монітор.
- Екрани налаштування масштабу, меню Конфігурація або Довідка для функцій на кшталт «Корекція трапец.» не виводяться на зовнішній монітор.
- Якщо потрібно показувати зображення на зовнішньому моніторі, встановіть для параметра **Додаткові - Режим очікування** у меню Конфігурація значення **Зв'язок вкл.**  
👉 стор.57



## Підключення Зовнішніх Гучномовців (тільки EB-S10/W9/X9/S9/X92/S92)

Можна підключити гучномовці з вбудованими підсилювачами до порту Audio Out проектора і слухати звук кращої якості. Для підключення використовуйте наявний у продажу аудіокабель (наприклад, стереофонічний кабель з міні-штекером ↔ 3,5 мм). Використовуйте аудіокабель, сумісний з роз'ємом зовнішніх гучномовців.



- ① До зовнішнього аудіообладнання
- ② Аудіокабель (є в продажу)
- ③ До порту Audio Out



- Коли штепсель аудіокабелю вставлено у порт Audio Out, виведення звуку з вбудованих гучномовців проектора припиняється і перемикається на зовнішній вихід.
- При підключенні гучномовців знижуйте їх гучність або вимикайте їх живлення, щоб зменшити шум при з'єднанні.
- При використанні доступного в продажу аудіокабелю 2RCA(L/R)/ зі стереофонічним міні-штепселем, переконайтеся, що на ньому є маркування «No resistance».




Ви можете контролювати проектор за допомогою комп'ютера через USB-з'єднання. Для цього треба з'єднати проектор та комп'ютер USB-кабелем та ввести команди зв'язку (команди ESC/VP21)

## Перед Початком Роботи

Для моніторингу та керування проектором за допомогою команд ESC/VP21 треба виконати наступні підготовчі роботи.

### Послідовність дій

- 1 **Встановити на ваш комп'ютер драйвер USB комунікації (EPSON USB-COM Driver).** Для отримання інформації щодо EPSON USB-COM Driver зверніться до вашого місцевого дилера або за найближчою адресою, що вказана в документі Посібник з технічної підтримки та обслуговування.  [Список контактних даних для проектора Epson](#)
- 2 **В меню Конфігурація проектора встановіть для параметра Додаткові - USB Type B значення Бездрот.мишка або Стор. вгору/вниз.**
- 3 **Встановіть для параметра "Link 21L" у меню Додаткові значення "Увімкн."**
- 4 **З'єднайте USB-кабелем USB-порт комп'ютера та порт USB(TypeB) проектора.**

Починаючи з другого разу переходьте відразу до кроку два.

## Список Команд

Коли на проектор передається команда ON (Увімкн.), вмикається живлення і проектор починає розігріватися. Коли живлення проектора ввімкнено, відображається двокрапка ":" (3Ah).

При вводі команди проектор виконує команду і знову відображає двокрапку ":", а потім приймає наступну команду.

Якщо команда, яку проектор обробляє, закінчується неправильно, то проектор видає повідомлення про помилку і відображає двокрапку ":".

Завдання			Команда
Вмикання/вимикання живлення	Увімкн.		PWR ON
	Вимкн.		PWR OFF
Вибір сигналу	Комп'ютер	Авто	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
	HDMI (тільки EB-W10/X10)		SOURCE 30
	Video		SOURCE 41
	S-video		SOURCE 42
	Дисплей USB		SOURCE 51
	USB (тільки у моделях EB-W10/X10)		SOURCE 52
Вимкнення A/V Увімкн./Вимкн.	Увімкн.		MUTE ON
	Вимкн.		MUTE OFF
Вибір Вимкнення A/V	Чорний		MSEL 00
	Синій		MSEL 01
	Логотип		MSEL 02

В кінці кожної команди додавайте код повернення каретки (CR) (0Dh), і команду можна передавати.



### Протокол обміну даними

- Швидкість передачі даних по замовчанню: 9600 біт/с (швидкість зв'язку, що відповідає стандарту USB 1.1).
- Кількість біт даних: 8 біт
- Парність: немає
- Стоповий біт: 1 біт
- Керування потоками: немає



## Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-W10/W9)

### Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB)

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»				
			Нормальне	16:9	Повний	Масштаб	Рідний
VGA	60/72/75/85	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x768	1280x768	1280x720	1280x800	1280x768	1280x768
	60	1360x768	1280x722	1280x720	1280x800	1280x722	1280x768
	60/75/85	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WSXGA+*	60	1680x1050	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	70/75/85	1152x864	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x1024	1000x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
	60/75/85	1280x960	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800
SXGA+	60/75	1400x1050	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
MAC13"	67	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
MAC16"	75	832x624	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	832x624
MAC19"	75	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
	60	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
MAC21"	75	1152x870	1059x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800

\* Сумісність забезпечується лише за умови, що для параметра **Розділ. здатність** у меню Конфігурація вибрано значення **Широк.** .

Навіть якщо на проектор надходять інші сигнали, швидше за все, проекція зображення буде можлива. Втім, виконання всіх функцій не гарантовано.



**Роздільний відеосиг.**

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»				
			Нормальне	16:9	Повний	Масштаб	Рідний
SDTV(480i)	60	720x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(480p)	60	720x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576p)	50	720x576	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

**Композитний відеосигнал/S-video**

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»				
			Нормальне	16:9	Повний	Масштаб	Рідний
TV(NTSC)	60	720x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576

**Вхідний сигнал з порту HDMI (тільки у моделі EB-W10)**

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»			
			16:9	Повний	Масштаб	Рідний
VGA	60	640x480	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	60	800x600	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60	1024x768	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	60	1280x960	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800



Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»			
			16:9	Повний	Масштаб	Рідний
	60	1280x1024	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60	1400x1050	1280x800	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SDTV(480i)	60	720x480	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(480p)	60	720x480	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(576p)	50	720x576	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

## Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-X10/X9/X92)

### Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB)

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»		
			Нормальне	4:3	16:9
VGA	60/72/75/85	640x480	1024x768	1024x768	1024x576
SVGA	56/60/72/75/85	800x600	1024x768	1024x768	1024x576
XGA	60/70/75/85	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
WXGA	60	1280x768	1024x614	1024x768	1024x576
	60	1360x768	1024x578	1024x768	1024x576
	60/75	1280x800	1024x640	1024x768	1024x576
WXGA+	60	1440x900	1024x640	1024x768	1024x576
SXGA	70/75	1152x864	1024x768	1024x768	1024x576



Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»		
			Нормальне	4:3	16:9
	60	1280x1024	960x768	1024x768	1024x576
	60	1280x960	1024x768	1024x768	1024x576
SXGA+	60	1400x1050	1024x768	1024x768	1024x576
MAC13"	67	640x480	1024x768	1024x768	1024x576
MAC16"	75	832x624	1024x768	1024x768	1024x576
MAC19"	75	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
	60	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
MAC21"	75	1152x870	1016x768	1024x768	1024x576

Навіть якщо на проектор надходять інші сигнали, швидше за все, проекція зображення буде можлива. Втім, виконання всіх функцій не гарантовано.

## Роздільний відеосигнал

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720x480	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576



## Композитний відеосигнал/S-video

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720x480	1016x768	1024x576
TV(PAL,SECAM)	50	720x576	1016x768	1024x576

## Вхідний сигнал з порту HDMI (тільки у моделі EB-X10)

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»	
			4:3	16:9
VGA	60	640x480	1024x768	1024x576
SVGA	60	800x600	1024x768	1024x576
XGA	60	1024x768	1024x768	1024x576
WXGA	60	1280x800	1024x768	1024x576
SXGA	60	1280x960	1024x768	1024x576
	60	1280x1024	1024x768	1024x576
SXGA+	60	1400x1050	1024x768	1024x576
SDTV(480i)	60	720x480	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576



## Дисплеї Монітора, що Підтримуються (EB-S10/S9/S92)

### Комп'ютерні сигнали (аналоговий RGB)

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»		
			Нормальне	4:3	16:9
VGA	60/72/75/85	640x480	800x600	800x600	800x450
SVGA	56/60/72/75/85	800x600	800x600	800x600	800x450
XGA	60/70/75/85	1024x768	800x600	800x600	800x450
WXGA	60	1280x768	800x480	800x600	800x450
	60	1360x768	800x451	800x600	800x450
	60/75	1280x800	800x500	800x600	800x450
WXGA+	60	1440x900	800x500	800x600	800x450
SXGA	70/75	1152x864	800x600	800x600	800x450
	60	1280x1024	750x600	800x600	800x450
	60	1280x960	800x600	800x600	800x450
SXGA+	60	1400x1050	800x600	800x600	800x450
MAC13"	67	640x480	800x600	800x600	800x450
MAC16"	75	832x624	800x600	800x600	800x450
MAC19"	75	1024x768	800x600	800x600	800x450
	60	1024x768	800x600	800x600	800x450
MAC21"	75	1152x870	794x600	800x600	800x450

Навіть якщо на проектор надходять інші сигнали, швидше за все, проекція зображення буде можлива. Втім, виконання всіх функцій не гарантовано.



## Роздільний відеосигнал

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720x480	800x600	800x450
SDTV(576i)	50	720x576	800x600	800x450
SDTV(480p)	60	720x480	800x600	800x450
SDTV(576p)	50	720x576	800x600	800x450
HDTV(720p)	50/60	1280x720	800x600	800x450
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	800x600	800x450

## Композитний відеосигнал/S-відео

Одиниці вимірювання: точки

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Розділ. здатність	Режим «Співвідн. сторін»	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720x480	800x600	800x450
TV(PAL,SECAM)	50	720x576	800x600	800x450



## Загальні Технічні Характеристики Проектора

Назва виробу		EB-W10	EB-X10	EB-S10	EB-W9	EB-X9	EB-X92	EB-S9	EB-S92
Габарити		295 (Д) × 77 (В) × 228 (Ш) мм (без урахування піднятої частини)							
Розмір панелі		0,59" Широк.	0,55"		0,59" Широк.	0,55"			
Матриця		Полікристалічна активна TFT							
Розділ. здатність		1 024 000 WXGA (1280 (Ш) × 800 (В) то- чок) × 3	786 432 XGA (1024 (Ш) × 768 (В) точок) × 3	480 000 SXGA (800 (Ш) × 600 (В) точок) × 3	1 024 000 WXGA (1280 (Ш) × 800 (В) то- чок) × 3	786 432 XGA (1024 (Ш) × 768 (В) точок) × 3		480 000 SXGA (800 (Ш) × 600 (В) точок) × 3	
Регулювання фокусної відстані		Вручну							
Регулювання масштабу		Вручну (від 1 до 1,2)		Цифровий (від 1 до 1,35)	Вручну (від 1 до 1,2)			Цифровий (від 1 до 1,35)	
Лампа		Лампа UHE, 200 Вт, модель ELPLP58			Лампа UHE, 175 Вт, модель ELPLP58				
Макс. потужність звуку		1 Вт, моно							
Гучномовець		1							
Живлення		~100 - 240 В ±10%, 50/60 Гц, 3,2 - 1,4 А					~100 - 240 В ±10%, 50/60 Гц, 2,8 -1,2 А	~100 - 240 В ±10%, 50/60, Гц 3,2–1,4 А	~100 - 240 В ±10%, 50/60 Гц, 2,8 - 1,2 А
Спожи-вана по-туж-ність	100 - 120 В	Робоча: 280 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок увімкнуто): 2,6 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок вимкнуто): 0,3 Вт					Робоча: 244 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок увім-кнуто): 2,6 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок вим-кнуто): 0,3 Вт	Робоча: 280 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок увім-кнуто): 2,6 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок вим-кнуто): 0,3 Вт	Робоча: 244 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок увім-кнуто): 2,6 Вт Енергоспожи-вання в режимі очікування (зв'язок вим-кнуто): 0,3 Вт



	<b>220 - 240 В</b>	Робоча: 265 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок увімкнено): 3,9 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок вимкнено): 0,4 Вт	Робоча: 234 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок увімкнено): 3,9 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок вимкнено): 0,4 Вт	Робоча: 265 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок увімкнено): 3,9 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок вимкнено): 0,4 Вт	Робоча: 234 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок увімкнено): 3,9 Вт Енергоспоживання в режимі очікування (зв'язок вимкнено): 0,4 Вт
<b>Робоча висота над рівнем моря</b>		Висота від 0 до 2286 м			
<b>Робоча температура</b>		Від +5 до +35°С (без конденсації)			
<b>Температура зберігання</b>		-10 ~ +60°С (без конденсації)			
<b>Маса</b>		Прибл. 2,3 кг			



Назва виробу			EB-W10	EB-X10	EB-S10	EB-W9	EB-X9	EB-X92	EB-S9	EB-S92
Роз'єми	Комп'ютер вхідний порт	1	Міні D-Sub15-контактний (гніздо), синій							
	Вхідний порт Video (Video)	1	Гніздо для штекера RCA							
	S-video вхідний порт	1	Міні DIN 4-контактний							
	Вхідний порт Вхід Audio-L/R (Audio-L/R)	1	Гніздо для штекера RCA x 2 (Л, П)	Стерефонічний міні-роз'єм						
	HDMI порт	1	HDMI (звук підтримується через сигнал PCM)	—						
	Монітор вихідний порт	1	—	Міні D-Sub15-контактний (гніздо), чорний	—	Міні D-Sub15-контактний (гніздо), чорний	—			
	Порт Аудіовихід (Audio Out)	1	—	Стерефонічний міні-роз'єм						
	USB(TypeA) порт*1	1	Роз'єм USB (Тип А)	—						
	USB(TypeB) порт*2	1	Роз'єм USB (Тип В)							

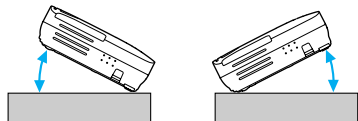
\*1 Підтримка USB 1.1.

\*2 Підтримка USB 2.0.

Для портів USB(ТуреА) і USB(ТуреВ) не гарантується нормальна робота з усіма пристроями, що підтримують USB.

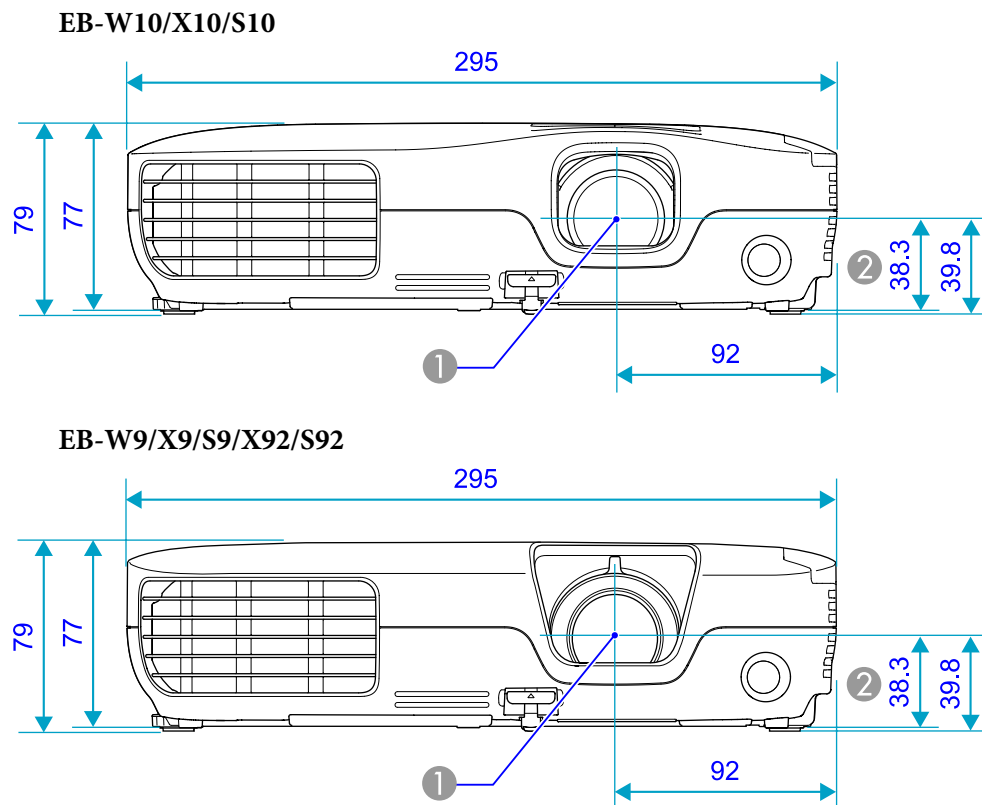


Кут нахилу

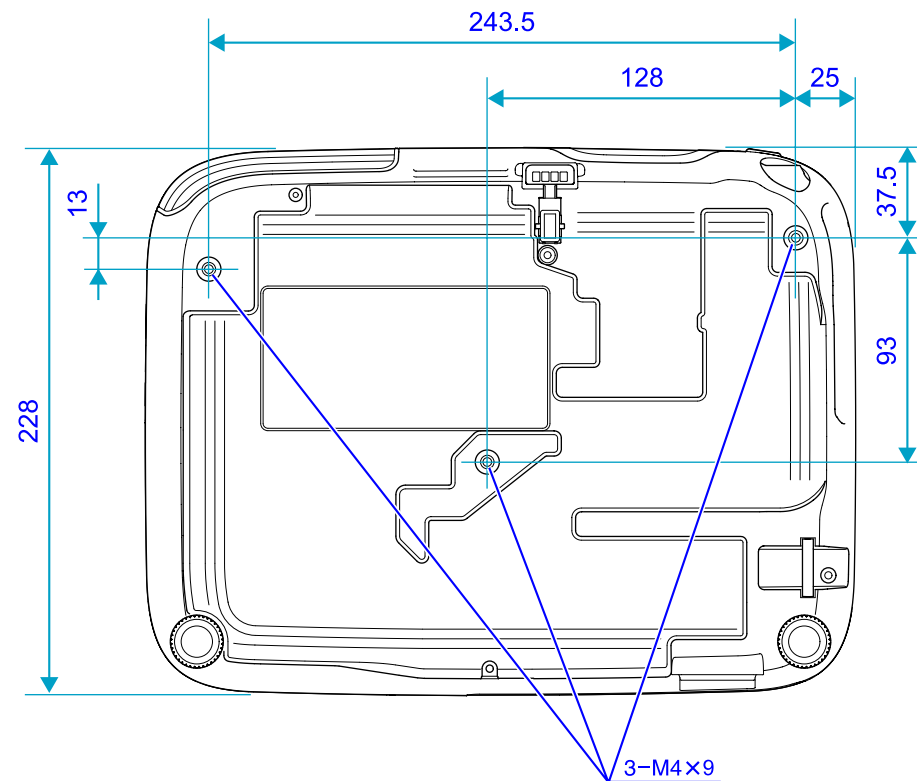


Якщо використовувати проектор під кутом нахилу більше  $30^{\circ}$ , він може зазнати пошкодження і стати причиною нещасного випадку.









- ① Центр об'єктива
- ② Відстань від центру об'єктива до точки кріплення кронштейна



Одиниці вимірювання: мм



У цьому розділі наведено прості тлумачення до термінів, які використовувалися для опису проектора, і складних термінів, що не пояснюються в тексті цього посібника. Детальніше читайте в інших посібниках, що є в продажу.

<b>HDCP</b>	Абревіатура англійської фрази High-bandwidth Digital Content Protection є назвою технології захисту інтелектуальної власності, яка запобігає нелегальному копіюванню шляхом кодування сигналів, що проходять через порт HDMI. Завдяки тому, що порт HDMI підтримує формат HDCP, від може проєціювати цифрові зображення, захищені за допомогою технології HDCP. Однак, якщо стандарт HDCP зміниться, то відтворення зображень, захищених за новим стандартом, може виявитися неможливим.
<b>HDTV</b>	Абревіатура від назви High-Definition Television, яка стосується систем високої чіткості, що задовільняють наступні вимоги. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вертикальна роздільна здатність 720р чи 1080i або більше (р = <a href="#">Прогресивна</a> , i = <a href="#">Черезрядковий</a> )</li> <li>• <a href="#">Співвідн. сторін</a>  екрана 16:9</li> </ul>
<b>SDTV</b>	Абревіатура від назви Standard Definition Television, що стосується стандартних телевізійних систем, які не задовільняють умови <a href="#">HDTV</a>  High-Definition Television.
<b>sRGB</b>	Міжнародний стандарт інтервалів кольорів, створений, щоб кольори, відтворювані відеообладнанням, могли легко передаватися операційними системами (ОС) та в Інтернеті. Якщо підключене джерело сигналу має режим sRGB, необхідно налаштувати і проектор, і джерело на sRGB.
<b>SVGA</b>	Тип відеосигналу з роздільною здатністю 800 (по горизонталі) × 600 (по вертикалі) точок, що використовується IBM PC/AT-сумісними комп'ютерами.
<b>SXGA</b>	Тип відеосигналу з роздільною здатністю 1280 (по горизонталі) × 1024 (по вертикалі) точок, що використовується IBM PC/AT-сумісними комп'ютерами.
<b>S-відео</b>	Відеосигнал, у якому компонент яскравості й компонент кольору розділені, за рахунок чого якість зображення покращується. Стосується зображень, що складаються з двох незалежних сигналів: Y (сигнал яскравості) і C (сигнал кольоровості).
<b>VGA</b>	Тип відеосигналу з роздільною здатністю 640 (по горизонталі) × 480 (по вертикалі) точок, що використовується IBM PC/AT-сумісними комп'ютерами.
<b>XGA</b>	Тип відеосигналу з роздільною здатністю 1 024 (по горизонталі) × 768 (по вертикалі) точок, що використовується IBM PC/AT-сумісними комп'ютерами.
<b>Композитний відеосигнал</b>	Відеосигнал зі змішаними сигналами яскравості і кольоровості відео. Цей тип сигналу зазвичай використовується у домашньому відеообладнанні (формати NTSC, PAL і SECAM). Сигнал частоти-носія Y (сигнал яскравості) і сигнал кольоровості, що містяться у кольоровій смугі, формуючи єдиний сигнал.
<b>Контраст</b>	Порівнянню яскравість світлих і темних ділянок зображення можна збільшити чи зменшити, щоб текст і графіка виділялися чіткіше або їхні контури стали м'якшими. Регулювання цієї властивості зображення називається зміною контрасту.
<b>Прогресивна</b>	Метод сканування зображення, за якого дані зображення скануються послідовно згори донизу для створення єдиного зображення.
<b>Роздільний відеосиг.</b>	Відеосигнал, у якому компонент яскравості й компонент кольору розділені, за рахунок чого якість зображення покращується. Стосується зображень, що складаються з трьох незалежних сигналів: Y (сигнал яскравості) і Pb і Pr (сигнали різниці в кольоровості).



<b>Синхрон.</b>	Сигнали, що надходять з комп'ютера, мають свою частоту. Якщо частота проектора і частота сигналу не збігаються, зображення буде неякісним. Процес узгодження фаз цих сигналів (відносно розташування найвищих і найнижчих точок хвилі сигналу) називається синхронізацією. Якщо сигнали не синхронізовано, у зображенні з'являється блимання, розмитість і горизонтальні завади.
<b>Співвідношення сторін (Співвідн. сторін)</b>	Співвідношення між довжиною і висотою зображення. Зображення HDTV мають формат 16:9 і здаються видовженими. Стандартний формат екрана становить 4:3.
<b>Трасування</b>	Сигнали, що надходять з комп'ютера, мають свою частоту. Якщо частота проектора і частота сигналу не збігаються, зображення буде неякісним. Процес узгодження частоти цих сигналів (кількість найвищих точок хвилі сигналу) називається трасуванням. Якщо трасування виконується неправильно, у сигналі з'являються широкі вертикальні смуги.
<b>Част. оновлення</b>	Світловипромінювальний елемент дисплея підтримує одну й ту саму яскравість і колір впродовж нетривалого часу. Саме тому, щоб світловипромінювальний елемент постійно оновлювався, зображення необхідно сканувати багато разів за секунду. Кількість операцій оновлення за секунду називається частотою оновлення й виражається в Герцах (Гц).
<b>Черезрядковий</b>	Метод сканування зображення, за якого дані зображення діляться на тонкі горизонтальні смужки, що відображуються в певній послідовності — зліва направо, а потім згори донизу. Парні й непарні рядки відображуються по черзі.



Всі права захищені. Жодна частина даного документа не може бути відтворена, збережена у пошуковій системі або передана у будь-якій формі чи будь-якими засобами — електронними, механічними, копіюванням, записом або іншим чином — без попереднього письмового дозволу корпорації Seiko Epson. У зв'язку з використанням інформації, що міститься в цьому документі, не передбачено жодної відповідальності за патентами. Аналогічним чином, компанія не бере на себе відповідальність за будь-які збитки, що можуть виникнути в результаті використання інформації, яка міститься в цьому документі.

Ані корпорація Seiko Epson Corporation, ані її дочірні підприємства не несуть перед покупцем цього виробу відповідальності за збитки, втрати або витрати, яких покупець чи стороння особа зазнали через: нещасний випадок, використання цього виробу не за призначенням, зловживання виробом або внесення несанкціонованих змін, ремонт чи зміни цього виробу або (за винятком США) недотримання вказівок Seiko Epson Corporation щодо експлуатації й технічного обслуговування.

Корпорація Seiko Epson Corporation не несе відповідальності за будь-які збитки чи проблеми, що виникли внаслідок використання будь-яких функцій чи будь-яких витратних виробів, крім визначених корпорацією Seiko Epson як оригінальні продукти Epson або схвалені продукти Epson.

Вміст цього посібника може бути змінено чи оновлено без повідомлення.

Ілюстрації, наведені в цьому посібнику, і реальний зовнішній вигляд проектора можуть дещо різнитися.

## Позначення

Операційна система Microsoft® Windows® 2000  
Операційна система Microsoft® Windows® XP Professional  
Операційна система Microsoft® Windows® XP Home Edition  
Операційна система Microsoft® Windows Vista®  
Операційна система Microsoft® Windows® 7

Зазначені вище операційні системи в цьому посібнику називаються "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista" та "Windows 7". Крім того, іноді стосовно до ОС Windows 2000, Windows XP, Windows Vista та Windows 7 може вживатися загальний термін Windows, а декілька версій ОС Windows можуть позначатися, приміром, Windows 2000/XP/Vista без окремої назви "Windows" для кожної версії.

Mac OS X 10.3.x  
Mac OS X 10.4.x  
Mac OS X 10.5.x  
Mac OS X 10.6.x

Зазначені вище операційні системи в цьому посібнику називаються "Mac OS X 10.3.9", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x" та "Mac OS X 10.6.x". Крім того, іноді стосовно до цих ОС може вживатися загальний термін "Mac OS".

## Загальне Попередження:

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, Windows 7, PowerPoint і логотип Windows є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації Майкрософт у США та інших країнах.

IBM, DOS/V і XGA є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac і iMac є зареєстрованими товарними знаками компанії Apple Inc.

Dolby є товарним знаком Dolby Laboratories.

HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC.





Задня опора .....	14
Заднього екрана .....	76
Заміна батарей .....	79
Захисний пароль .....	39
Захист ввімк.живл. ....	39
Захист лого корист .....	39
Зовнішній вигляд .....	107

<b>I</b>	
Інтервал заміни лампи .....	81
Інтервал заміни повітряного фільтра .....	84

<b>К</b>	
Кільце масштабування .....	10
Контраст .....	53
Конфігурація .....	52
Корекція трапец. ....	56
Кут нахилу .....	106

**Л**

Лого користувача .....	87
------------------------	----

<b>М</b>	
Меню «Налаштування» .....	56
Меню Додаткові .....	57
Меню зображення .....	53
Меню Інформація .....	59
Меню Сигнал .....	54
Меню Скинути .....	60
Мова .....	58



**Н**

Найменування і функції деталей .....	9
Наліпка (входить у комплект) з повідомленням про захист паролем .....	40
Насичення кольору .....	53

**О**

Операція .....	58
Отвір повітрязабірника .....	10
Очищення поверхні проектора .....	77
Очищення повітряного фільтра і отвору повітрязабірника .....	78

**П**

Панель керування .....	14, 15
Перегрів .....	65
Передня .....	58
Передня регульована опора .....	9
Перехрестя .....	35
Підключення та виймання USB-пристроїв .....	44
Повідомлення .....	57
Повне блокування .....	41
Позиція .....	55
Показчик .....	34
Порт HDMI .....	10
Порт USB(TypeA) .....	11
Порт USB(TypeB) .....	11, 12, 13
Порт Аудіо .....	11, 13
Порт Аудіовихід .....	12, 13
Порт Вихід на монітор .....	13
Порт Вхід комп'ютера .....	11

Пошук джерела .....	15, 24
Презентація .....	26
Прогресивна .....	55
Проекція .....	58
Пульт дистанційного керування .....	16

**Р**

Регулюван. кольору .....	53
Режим кольору .....	53
Режим кольору .....	26
Режим очікування .....	58
Різкість .....	53
Робоча температура .....	104
Розділ. здатність .....	59
Розмір екрана .....	89

**С**

Синхрон. ....	55
Скидання часу експлуатації лампи .....	60
Скидання часу роботи лампи .....	84
Скинути все .....	60
Слайди .....	44
Співвідн. сторін .....	29, 55
Спорт .....	26
Спосіб заміни лампи .....	81
Спосіб заміни повітряного фільтра .....	84
Стеля .....	58
Стоп-кадр .....	28
Стор. вгору/вниз .....	37

**Т**

Театр .....	26
Температура зберігання .....	104

Технічні характеристики .....	103
Точки для кріплення на стелі .....	14
Трасування .....	55

**Ф**

Фокальне кільце .....	10
Фон дисплея .....	57
Форма показника .....	56
Фото .....	26
Функція Довідка .....	62

**Ч**

Час роб. лампи .....	59
Част. оновлення .....	59

**Ш**

Широкоекранна проекція .....	29
------------------------------	----

**Я**

Яскравість .....	53
------------------	----